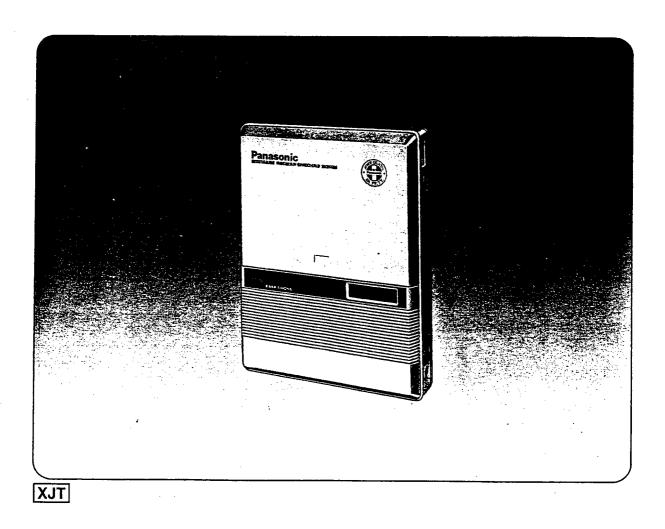
# MANUALE DI INSTALLAZIONE

SISTEMA INTERCOMUNICANTE MODULARE

# KX-T30810BS

**EASA-PHONE** 



# **Panasonic**

Vi preghiamo di leggere questo manuale prima di collegare il KX-T30810BS.

# Grazie per aver scelto un Sistema intercomunicante modulare Panasonic KX-T30810BS.

# Componenti del sistema

	Modello	Descrizione Sistema intercomunicante modulare			
Unità di servizio	KX-T30810BS				
Telefono	KX-T30820S KX-T30830S KX-T30850S	Telefono primario Telefono primario con display a cristalli liquidi Telefono primario			
Apparecchiature Opzionali	KX-T30860S KX-T30865S KX-A16BS KX-A20	Adattatore per Apriporta Apriporta Unità di back-up Kit cavi con terminale			

Il numero di serie di questo prodotto può essere trovato sulla targhetta fissata sul fondo dell'apparecchio. Prendete nota del numero di serie nello spazio apposito e tenete sempre questo manuale come prova del vostro acquisto e per aiutare l'identificazione del vostro apparecchio in caso di furto.

MODELLO NUMERO: KX-T30810BS

NUMERO DI SERIE:

	Per vostra memoria	
DATA DI ACQUISTO		
NOME DEL RIVENDITORE		
INDIRIZZO DEL RIVENDITORE		

Mancanza di energia elettrica

In caso di mancanza di energia elettrica, ogni linea esterna viene collegata ad una precisa derivazione.

La linea esterna 1 viene assegnata alla derivazione 11

La linea esterna 2 viene assegnata alla derivazione 12

La linea esterna 3 viene assegnata alla derivazione 13

- Posizionare il selettore dialing mode del telefono su tone o pulse in accordo con il sistema usato sulla linea esterna.
- •Durante la mancanza di energia elettrica i telefoni collegati alle derivazioni 12 e 13 mantengono la possibilita' di fare e ricevere telefonate.

# **INDICE**

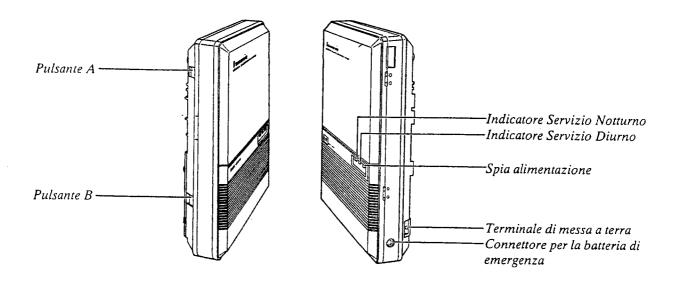
Nome e localizzazione delle parti		1
Installazione		
Collegamento		
Collegamento in parallelo del Telefono Primario con un Messa a terra del telaio Installazione della batteria ricaricabile Collegamento con la linea telefonica pubblica Collegamento delle derivazioni (per telefoni primari KX-Collegamento di telefoni standard alle derivazioni Collegamento con KX-A20 Opzionale (Kit cavi con termi Sorgente musicale esterna Collegamento con l'Apriporta opzionale (KT-T30865S) Collegamento di un telefono Sensibile alla polarità Collegamento con l'unità opzionale per il back-up del siste	Telefono Standard  T30820S, KX-T30830S, KX-T	
Programmazione		
Istruzioni per la programmazione Esempio di programmazione	Standard	
Giorno e Ora		
Selezione Rapide del Sistema—Immissione dei numeri		2-5
Selezione della modalità delle chiamate (Toni/Impulsi) Selezione del servizio Notturno/Diurno (Manuale/Automatica)		
Ora di Inizio del servizio Notturno/Diurno	diurno 9:00 notturno 17:00	
Assegnazione delle linee in uscita (Diurno)	tutte le linee a tutte le derivazioni	2-13
Assegnazione delle linee in uscita (Notturno)	tutte le linee a tutte le derivazioni	2-14
Assegnazione delle chiamate in arrivo (Diurno)	tutte le linee a tutte le derivazioni	2-15
Assegnazione delle chiamate in arrivo (Notturno)  Limitazioni alle interurbane—Assegnazione delle	tutte le linee a tutte le derivazioni	2-16
ciassi	classe 1	2-17
interaetti	locaz libera	2-19
eccezionali	locaz libera	

principale	locaz libera	2-21
Risposta Automatica—impostazione su Manuale/ Automatico	Auto risposta	2-22
Assegnazione di linea preferenziale	non assegnata	2-23
Segnale di Chiamata in Arrivo programmabile	disabilitato	2-24
Inizio del Calcolo della Durata di una chiamata	5 sec dopo selez	2-25
Tempo di Flash (R)	100 msec	2-26
Tempo di interruzione del collegamento	1,5 sec	2-27
Modalità di Avviso Intercom	tono chiamata	2-28
Chiamate d'Apriporta	apriporta 1 e 2	2-29
derivazioni: Assegnazione di gruppi di derivazioni	gruppo 1	2-30
Selezione del segnale acustico di "occupato"	tono I	2-31
Frequenza del segnale acustico di "chiamata in attesa"	30 sec	2-32
Cercapersona esterno	abilitato	2-33
Programmazione della Selezione Rapida Segreta Tempo di ritorno di una chiamata trasferita ad altra	non riservato	2-34
derivazione	30 sec	
Automatico Programmazione del Segnale Acustico di Chiamata in	1, 2, 3 tono 1	
Arrivo	iono 1	
Connessione di un telefono stadard con un telefono primario	disabilitato	2-38
Programmazione del pulsante F1 come pulsante RP-MEM (solo per KX-T30850S)	config tasto	2-39
Scelta della sorgente musicale per le chiamate in attesa	Interna	2-40
Descrizione dettagliata delle funzioni e delle op (KX-T30820S/KX-T30830S/KX-T30850S)	perazioni dei telefoni p	primari
Per effettuare chiamate Chiamate all'interno dell'ufficio (Intercom) Chiamate all'esterno Selezioni rapide Selezioni Dirette Chiamate ad apriporta Segnale acustico distintivo		3-3 3-4 3-6

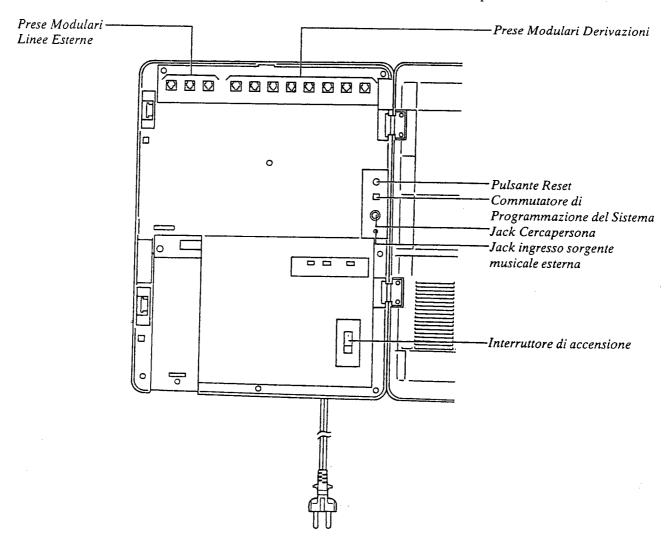
Quando la linea è occupata	
Chiamata automatica a numero trovato occupato (Camp-on)	,
Ricerca automatica della linea esterna libera	
Segnulazione a derivazione occupata	
Chiamata automatica dell'ultimo numero	)
Per ricevere chiamate	
Risposta	0
Risposta automatica in intercom	0
Per prendere la chiamata di un'altra derivazione (nel proprio gruppo)	1
Per prendere le chiamate di una qualsiasi altra derivazione	1
Per riprendere una chiamata in attesa	2
Apriporta	3
Squillo differenziato	3
Durante una conversazione	
Chiamate in attesa—Linee esterne	
Chiamate in Attesa Esclusiva—Linee esterne 3-15	<i>!</i> -
Chiamate in attesa—Intercom	)
Chiamate in Attesa Esclusiva—Intercom	)
Conferenza	<i>,</i>
Chiamate in arrivo	3
Trasferimento di chiamate	)
Sdoppiamento delle chiamate—tra linea estarna a intercorr	)
Sdoppiamento delle chiamate—tra linea esterna e intercom	
3-21	
Cercapersona	
Cercapersona su tutte le derivazioni	)
Cercupersona all interno al un gruppo	,
Cercapersona all esterno	,
Cercupersona e trasferimento della chiamata	,
Cercapersona-Risposta	!
Utilizzo delle altre funzioni	
Sottofondo musicale	
Funzione RISFRV	
Funzione RISERV  Accesso diretto alle funzioni del sistema  3-26  Accesso a funzioni del sistema  3-26	
Accesso a funzioni esterne	
Accesso a funzioni esterne	
Avvisi in intercom	
Area luminosa Busy	
Visualizzazione della durata della chiamata	
Ricevitore fuori sede	
Ricevitore fuori sede	
Compatibilità di apparecchi	
Programmazione delle stazioni	
Inoltro delle chiamate	
interactione della possibilità al prendere chiamate dirette ad altre derivazioni	
TYON disturbare	
1 rolezione della i rasmissione Dati	
Chiamata automatica at an numero memorizzato	
Servizio Notitirno Frogrammabile	
Trogrammazione dei pulsante EST	
2 108 minutations and parisarial SDD (Del KA-1506303)	
Blocco Eletronico di una stazione	
Cancellazione della programmazione di una stazione	

Operazioni con telefoni standard	
	. 4-1
Per effettuare chiamate	. 4-2
Ouando una linea è occupata	. 4-3
Per ricevere chiamate	. 4-4
Durante una conversazione	. 4-6
Durante una conversazione	. 4-8
Cercapersona	. 4-9
Uso di altre funzioni	
Ricerca dei guasti	5 1
	5-2
Durante l'installazione  Durante i collegamenti	5.2
Durante i collegamenti Durante le operazioni	J-J
Durante le operazioni	
Pulsante Reset	)-4
Controllo del Ricevilori D'Illi	5-5
Tabella delle funzioni del sistema	5-5
Elenco dei segnali acustici	5-6
Elenco dei segnati acustici	
Elenco degli squilli	3-6
Elenco degli squitti	5-7
Caratteristiche	5-7
Car anormore	5-8
Elenco dei numeri telefonici	
Tabella di programmazione	5-10
Tabella di programmazione	
Promemoria per telefono standard	5-15
Promemoria per telejono standara	5 a 1
Altre	5-21
Altre	

# NOME E LOCALIZZAZIONE



Per aprire il coperchio anteriore premere simultaneamente i pulsanti A e B.



## INSTALLAZIONE

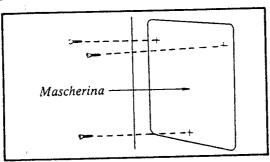
#### Avvertenze:

- Evitare l'installazione nei seguenti luoghi (ne potrebbero risultare malfunzionamenti, disturbi o decolorazioni).
- 1. Alla luce diretta del sole e in luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi (temperatura di funzionamento:  $da \ 0^{\circ}C \ a + 40^{\circ}C).$
- 2. I gas sulfurei, come quelli prodotti nelle aree termali, possono danneggiare apparecchiature e contatti.
- 3. Luoghi in cui vi siano urti o vibrazioni frequenti o di notevole intensità.
- 4. Luoghi polverosi o luoghi in cui acqua o olio possono entrare in contatto con l'apparecchio.
- 5. Vicino a seghe elettriche ad alta frequenza o a saldatrici elettriche.
- 6. Sopra o vicino a computers, telex o altre apparecchiature da ufficio, così come forni a microonde o condizionatori d'aria.
  - (È consigliabile non installare il centralino nella stanza in cui siano presenti dette apparecchiature).
- 7. Vicino ad antenne che trasmettono programmi radiofonici (comprese le trasmissioni ad onde corte).
- 8. Installatelo ad almeno 1,8 m da radio e televisori (questo vale sia per il centralino che per i telefoni primari
- 9. Non ostruite l'area intorno al centralino telefonico, per ragioni di manutenzione e ispezione. Accertatevi che al di sopra e intorno al centralino vi sia spazio sufficiente per il suo raffreddamento.

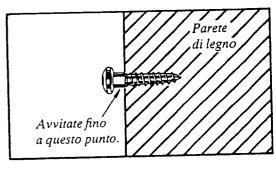
Il muro su cui deve essere montato il KX-T30810BS deve essere in grado di sopportarne il peso. Se vengono utilizzate viti diverse da quelle fornite in dotazione, devono avere lo stesso diametro di quelle accluse.

## Per montaggio su una parete di legno:

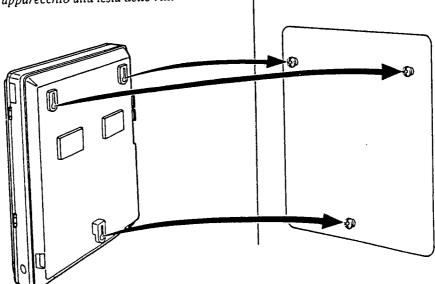
1. Appoggiate la mascherina (acclusa) alla parete per segnare la posizione delle tre viti.



2. Installate le tre viti nella parete.

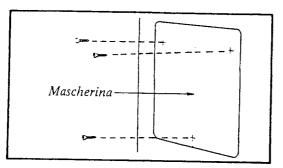


3. Agganciare l'apparecchio alla testa delle viti.

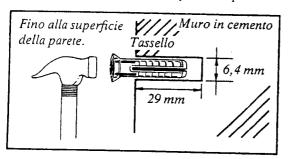


# Montaggio su parete di cemento:

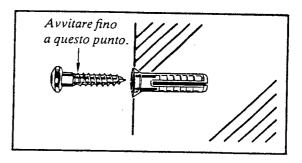
1. Appoggiate la mascherina (acclusa) alla parete per segnare la posizione delle tre viti.



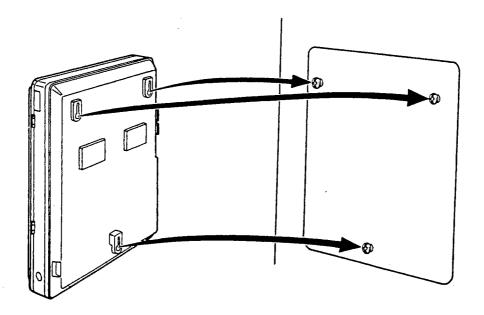
2. Fate tre fori e inseritevi i tasselli (acclusi) aiutandovi con un martello fino a che sono a filo della parete.



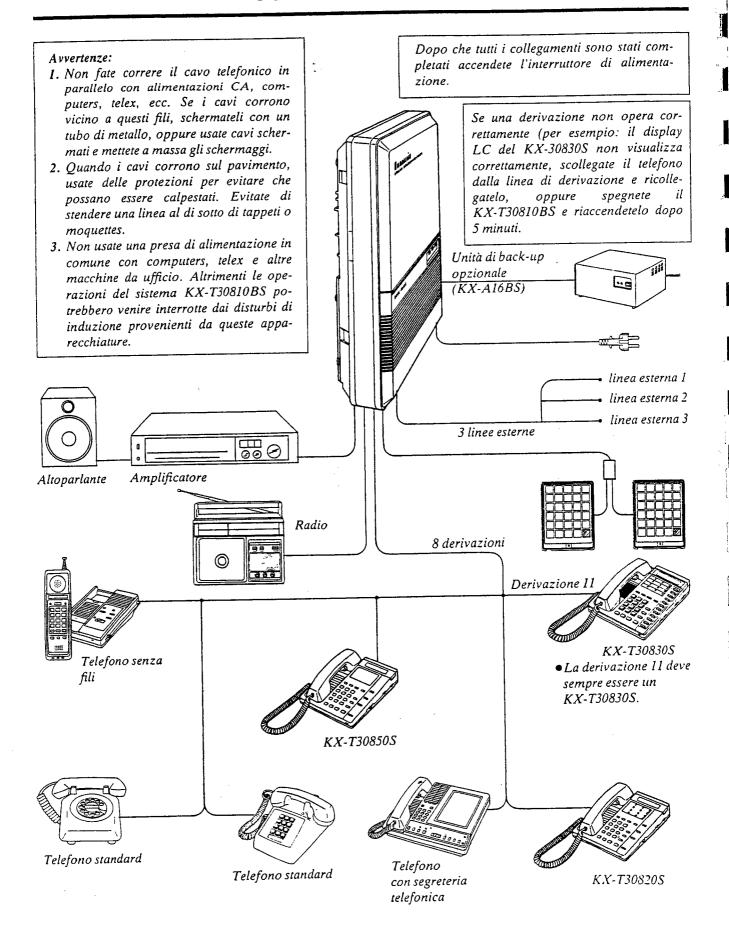
3. Inserite le viti nei tasselli.



4. Agganciare l'apparecchio alla testa delle viti.



## **COLLEGAMENTO**



# Collegamento in parallelo del telefono primario con un telefono standard

- Qualsiasi derivazione può essere collegata in parallelo con un telefono primario e un telefono standard.
- Nel caso di mancanza di energia elettrica, è possibile accedere alle linee telefoniche esterne 1, 2 e 3 utilizzando i telefoni standard che sono collegati in parallelo con i telefoni primari alle derivazioni rispettivamente dal numero 11 al numero 13.
- Se la derivazione riceve una chiamata, squilleranno sia il telefono primario che il telefono standard. È possibile rispondere alla chiamata sia dal telefono primario che dal telefono standard.
- Invece del telefono standard è possibile collegare una segreteria telefonica, un facsimile, un MODEM (personal computer) ecc.
- potete programmare il telefono standard perchè non operi. Per la programmazione, fate riferimento a pagina 2-38 di questo manuale.

#### Nota: -

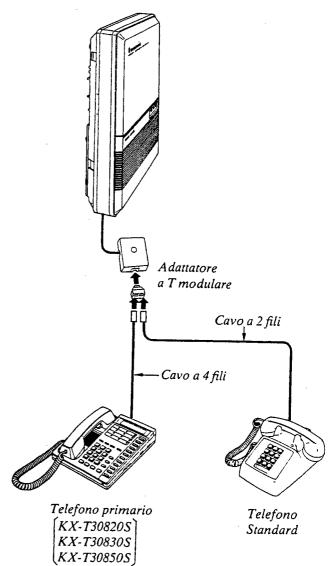
- •Il display LCD del telefono primario indicherà se viene utilizzato il telefono standard.
- •Sul telefono standard collegato in parallelo non sarà possibile avere le seguenti funzioni:

Sdoppiamento della chiamata

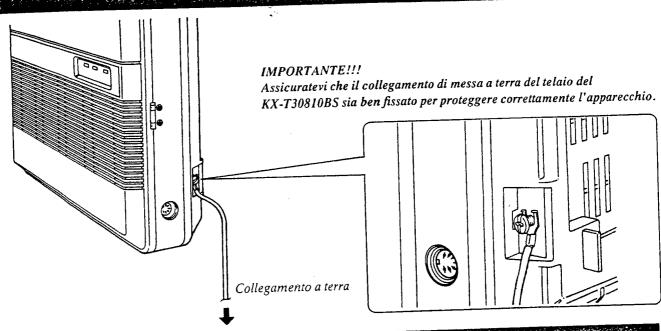
Accesso a funzioni esterne

Conferenza

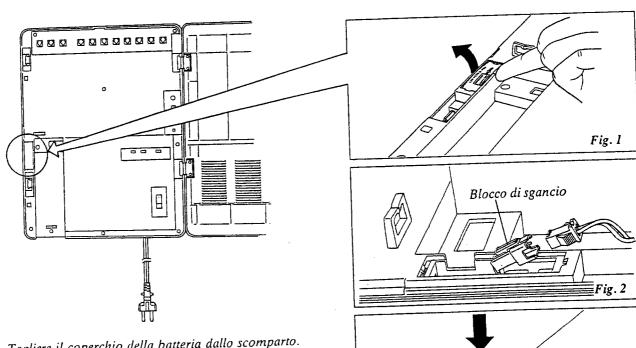
- •Il telefono standard collegato in parallelo con il telefono primario non potrà effettuare chiamate nei
- -Il telefono primario è impostato sul modo BGM
- -Il telefono primario sta ricevendo un messaggio cercapersona attraverso l'altoparlante incorporato.
- -Il telefono primario è impostato nel modo PROGRAM.
- •Il telefono standard collegato in parallelo con il telefono primario non squillerà nei seguenti casi:
- -Il telefono primario è impostato su Automatic Answer-Intercom
- —Il telefono primario è impostato sul modo Avviso a



# Messa a terra del telaio



# Installazione della batteria ricaricabile



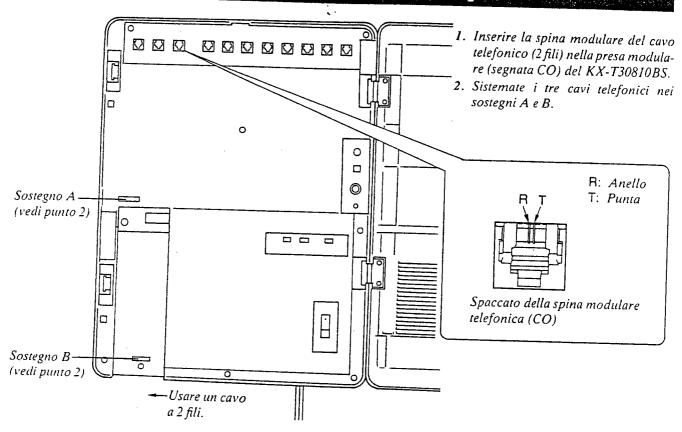
- 1. Togliere il coperchio della batteria dallo scomparto. (Fig. 1)
- 2. Collegare la batteria (acclusa). (Fig. 2)
- 3. Installare la batteria nell'apposito scomparto. (Fig. 3)
- •Sostituire la batteria ogni 5 anni con P-01H-F2G1. Per rimuovere il connettore, premere per sganciare e tirare per far scivolare via il connettore. (Fig. 2)

#### Nota:

Alla fine della sua vita di servizio, restituire la batteria ricaricabile al negozio dove è stata acquistata.

Fig. 3

# Collegamento con la linea telefonica pubblica



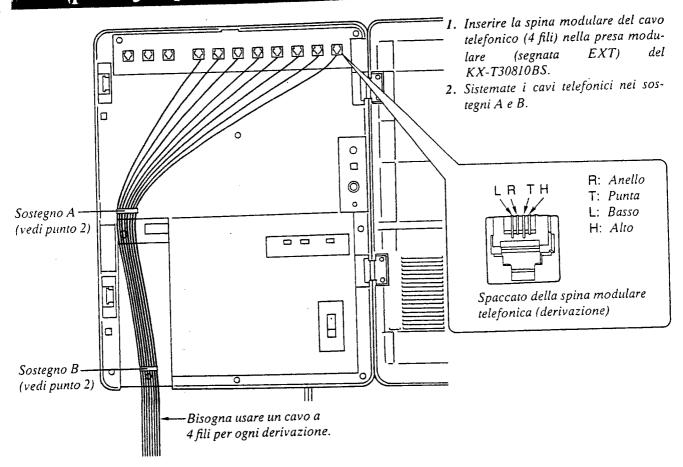
Al pannello terminale o alle prese modulari della linea telefonica pubblica.

#### Attenzione:

Un cattivo collegamento può produrre un funzionamento improprio del KX-T30810BS.

Prima del collegamento consultate "Durante l'installazione" a pagina 5-1 e "Durante il collegamento" a pagina 5-2.

# Collegamento delle derivazioni (per telefoni primari KX-T30820S, KX-T30830S, KX-T30850S)



#### Alle derivazioni

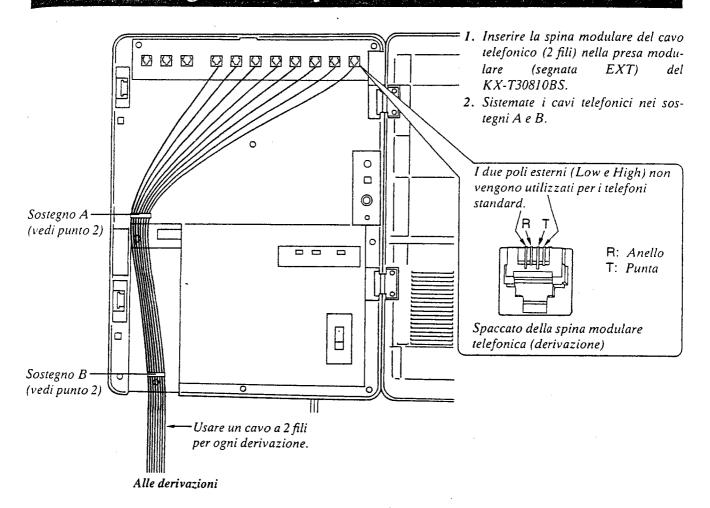
- ●I due fili interni (rosso e verde) sono per la punta e per l'anello mentre i due fili esterni (nero e giallo) sono per LOW (basso) e HIGH (alto) (DATI).
- •La lunghezza massima del cavo telefonico che collega il KX-T30810BS alle derivazioni è indicata qui sotto:

26 AWG: meno di 140 m 24 AWG: meno di 230 m 22 AWG: meno di 360 m

#### Attenzione:

Un cattivo collegamento può produrre un funzionamento improprio del KX-T30810BS. Prima del collegamento consultate "Durante l'installazione" a pagina 5-1 e "Durante il collegamento" a pagina 5-2.

### Collegamento di telefoni standard alle derivazioni



•La lunghezza massima del cavo telefonico che collega il KX-T30810BS alle derivazioni è indicata qui sotto:

26 AWG: meno di 700 m 24 AWG: meno di 1130 m 22 AWG: meno di 1800 m

•Se al KX-T30810BS viene collegato un telefono o una segreteria telefonica con relè A-A1, posizionare il

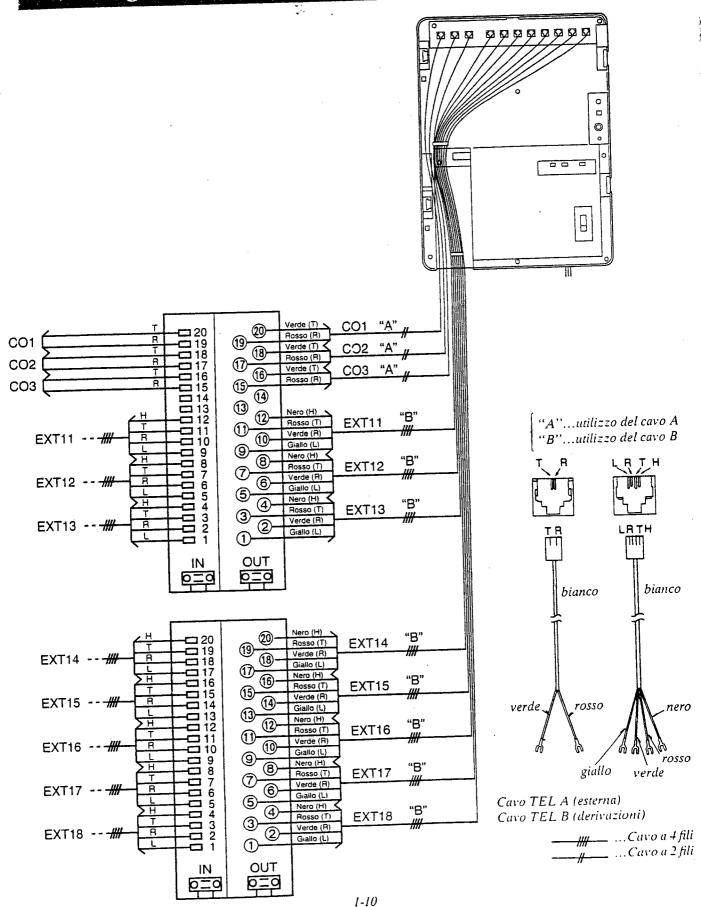
commutatore del relè A-AI su OFF.

#### Attenzione:

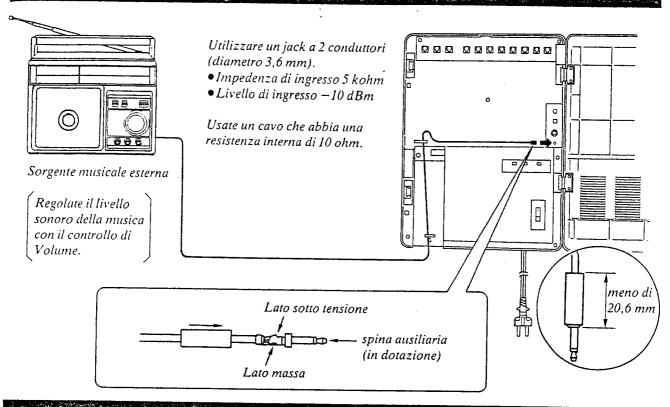
Un cattivo collegamento può produrre un funzionamento improprio del KX-T30810BS.

Prima del collegamento consultate "Durante l'installazione" a pagina 5-1 e "Durante il collegamento" a pagina 5-2.

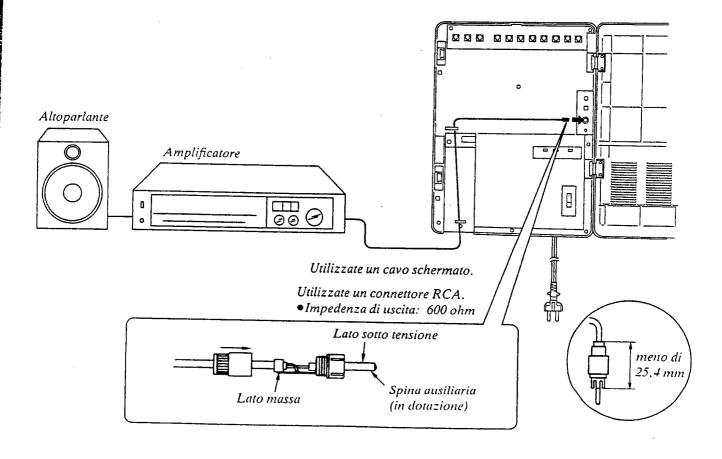
# Collegamento con KX-A20 opzionale (Kit cavi con terminale)



## Sorgente musicale esterna



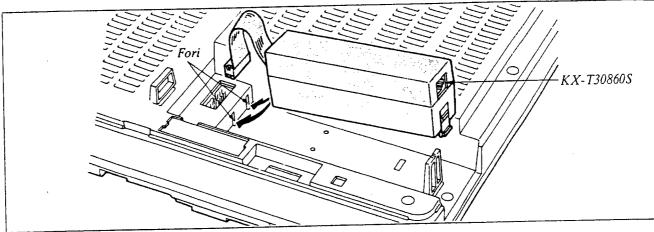
# Apparecchiature per cercapersona



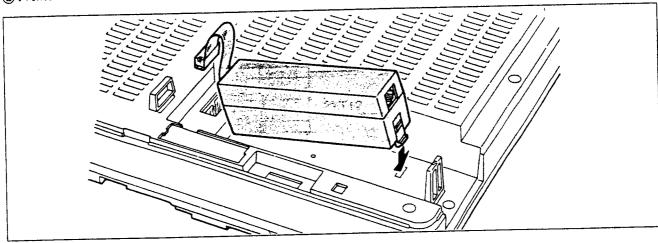
# Collegamento con l'apriporta opzionale (KX-T30865S)

Per installare l'apriporta, utilizzare l'Adattatore per Apriporta Opzionale (KT-T30860S).

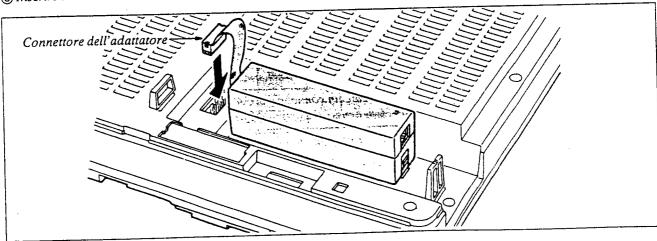
- 1. Come installare l'adattatore apriporta al KX-T30810BS
- ① Inserire le sporgenze dell'adattatore nei fori.



② Premete verso il basso l'adattatore in modo che si blocchi nella scanalatura dell'apparecchio.

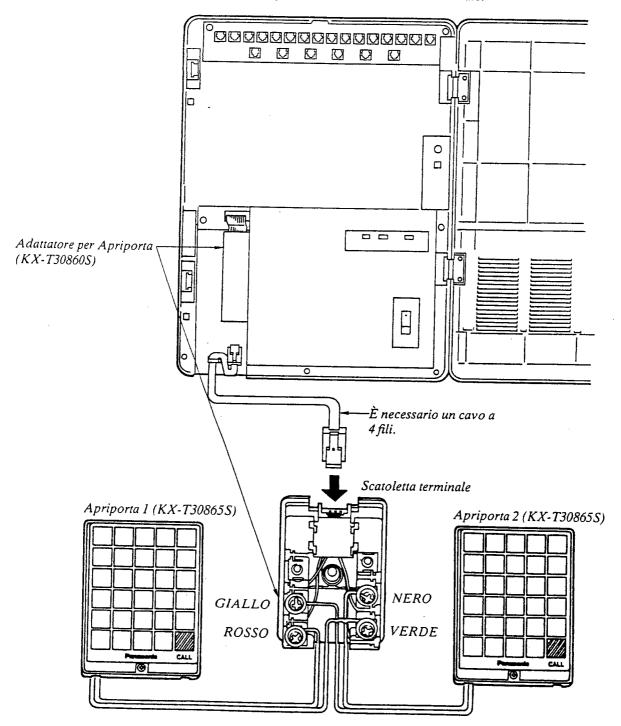


3 Inserire il connettore dell'adattatore.



### 2. Collegamento dei fili dell'Apriporta

- (A) Collegare l'apriporta alla scatola terminale utilizzando i connettori modulari a 4 fili.
- (B) Collegare i fili dell'Apriporta 1 alle viti rossa e verde della scatoletta terminale.
- (C) Collegare i fili dell'Apriporta 2 alle viti gialla e nera della scatoletta terminale.



• La lunghezza massima del cavo telefonico che collega il KX-T30810BS e l'apriporta (KX-T30865S) è la seguente.

26 AWG: meno di 70 m 24 AWG: meno di 110 m 22 AWG: meno di 180 m

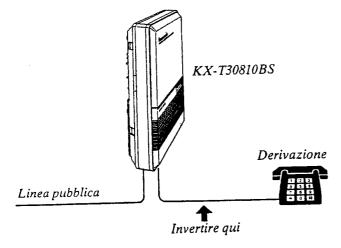
# Collegamento di un telefono sensibile alla polarità

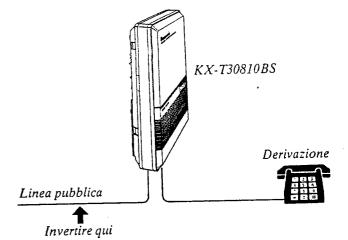
# Se il telefono che state utilizzando con il KX-T30810BS è sensibile alla polarità.

- 1. Collegate al KX-T30810BS i cavi di tutte le derivazioni.
- 6. Accertatevi che sia possibile effettuare chiamate dalle seguenti derivazioni, utilizzando un telefono (tone).
- 2. Accertatevi che sia possibile effettuare chiamate da tutte le derivazioni utilizzando un telefono a toni. (Non cambiate le derivazioni.)

Derivazione 11...linea esterna 1 Derivazione 12...linea esterna 2 Derivazione 13...linea esterna 3

- 3. Se non è possibile effettuare chiamate la polarità tra la derivazione e il KX-T30810BS deve essere invertita.
- 7. Se non è possibile effettuare chiamate la polarità tra il KX-T30810BS e la linea pubblica esterna deve essere invertita.





- 4. Mettete l'interruttore di alimentazione del KX-T30810BS sulla posizione OFF.
- 8. Se una qualsiasi derivazione viene cambiata o sostituita ripetere queste procedure (dal punto 1 al punto 7).

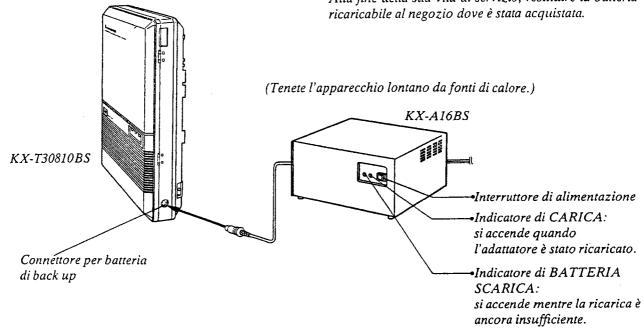
5. Collegate tutte le linee esterne.

## Collegamento con l'unità opzionale per il back-up del sistema (KX-A16BS)

- 1. Collegate il cavo dell'unità opzionale KX-A16BS al KX-T30810BS.
- 2. Controllate che il selettore di voltaggio sia regolato sul voltaggio della vostra rete.
- 3. Infilate la spina di alimentazione CA del KX-A16BS.
  - •Se la spina del cavo di alimentazione Ca non entra nella vostra presa di corrente, utilizzate l'adattatore per spina fornito.
- 4. Accendete l'interruttore alimentazione sul di KX-A16BS.
- •Per ricaricare il KX-A16BS sono necessarie 24 ore circa.
- •Nel caso di mancanza di energia elettrica, il KX-A16BS lavorerà mediamente per 4 ore circa.
- •La vita utile della batteria è di 3 anni
- •Un modo semplice di controllare il KX-A16BS è quello di scollegare il KX-T30810BS e il KX-A16BS dalle prese di corrente e quindi osservare se il KX-T30810BS funziona.
- •Se il KX-T30810BS non funziona, ricaricate il KX-A16BS.

#### Nota:

Alla fine della sua vita di servizio, restituire la batteria



### **PROGRAMMAZIONE**

Per attivare il sistema, dopo aver acceso l'interruttore di alimentazione, è necessario programmarne le funzioni, in base alle esigenze della compagnia telefonica e dell'utente.

### Istruzioni per la programmazione

1. Derivazione 11:

Tutte le modifiche nella programmazione del sistema (se: cancellazione e riprogrammazione, limitazioni alle interurbane...) vengono effettuate tramite la derivazione 11.

- •La Derivazione 11 deve sempre essere un Panasonic KX-T30830S.
- 2. Impostazione del commutatore System Program:
  Durante le programmazioni, il commutatore System
  Program, collocato sul KX-T30810BS, deve essere
  regolato sulla posizione PROGRAM. Dopo che
  sono state effettuate tutte le modifiche, deve essere
  rimesso nella posizione SET.
- 3. Mascherina:

La mascherina serve per la programmazione e riporta, in corrispondenza dei pulsanti, i nomi delle funzioni associate. Vedi a pagina 2-2.

- 4. Prima di programmare il sistema bisogna provvedere alla cancellazione delle attuali impostazioni del sistema e della programmazione delle stazioni, per ottenere le impostazioni di partenza per le programmazioni.
  - A. Cancellazione delle impostazioni del sistema:
  - 1. Digitare (99).

delle classi

- •Viene visualizzato "CANCELL TUTTO?".
- 2. Premere il pulsante MEMORY per cancellare.
- 3. Per uscire da questa operazione premere il pulsante END.

Le seguenti funzioni hanno valori standard presettati.
Giorno e Ora
Selezioni Rapide del Sistema
Selezione della modalità delle chiamate
(Toni/Impulsi)
Selezione del servizio Notturno/Diurno
(Manuale/Automatica)
Ora di Inizio del servizio Notturno/Diurno
Assegnazione delle linee in uscita (Diurno)
Assegnazione delle linee in uscita (Notturno)
Assegnazione delle chiamate in arrivo (Diurno)
Assegnazione delle chiamate in arrivo (Notturno)
Limitazione delle interurbane—Assegnazione

Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici interdetti Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici eccezionali Assegnazione dei codici di accesso a un PBX principale Risposta Automatica—impostazione su Manuale/Automatico Assegnazione di linea preferenziale Segnale di Chiamata in Arrivo programmabile Inizio del Calcolo della Durata di una chiamata Tempo di Flash (R) Tempo di interruzione del collegamento Modalità di Avviso Intercom Chiamate da Apriporta Possibilità di prendere chiamate dirette ad altre derivazioni: Assegnazione di gruppi di derivazioni Selezione del segnale acustico di "occupato"

Frequenza del segnale acustico di "chiamata in attesa"
Programmazione del segnale acustico di accesso al

Programmazione del segnale acustico di accesso al Cercapersona esterno

Ricezione DTMF

Programmazione della Selezione Rapida Segreta Tempo di ritorno di una chiamata trasferita ad altra derivazione

Abilitazione delle Linee Esterne per l'Accesso Automatico

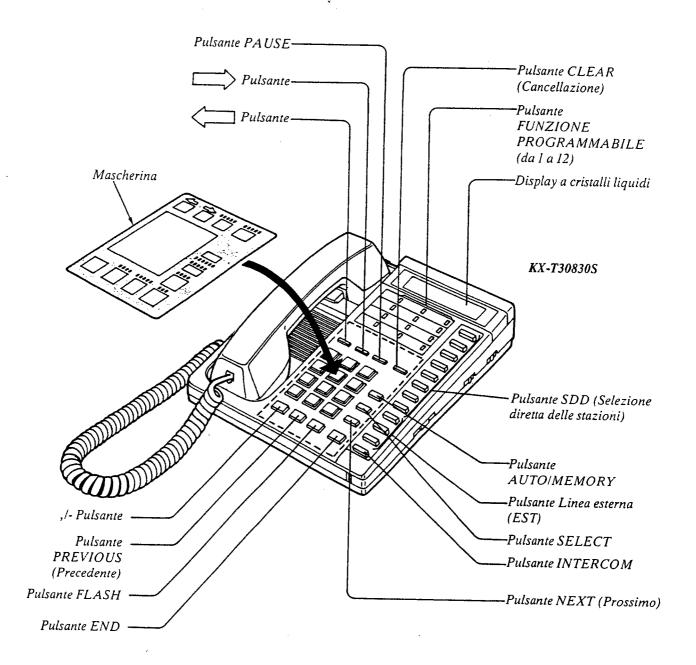
Programmazione del Segnale Acustico di Chiamata in Arrivo

Programmazione del pulsante F1 come pulsante RP-MEM (solo per KX-T30850S)

Scelta della sorgente musicale per le chiamate in attesa

Connessione di un telefono standard con un telefono primario

Quando il commutatore System Program del KX-T30810BS viene spostato su PROGRAM le operazioni del KX-T30830S cambiano, in questo modo:



# Esempio di programmazione

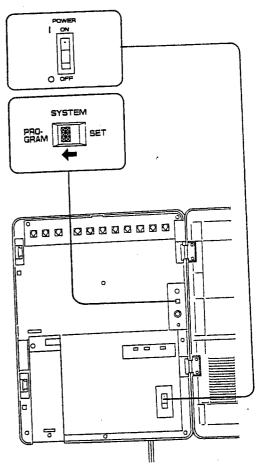
- 1. Accendere l'interruttore di alimentazione ...
- 2. Mettere il commutatore SYSTEM PROGRAM PROGRAM ..... Il display del KX-T30830S visualizza "IMM COD PROGRAM" (Immettere codice di programmazione).

•Accertatevi che il ricevitore della derivazione 11 sia agganciato e che il pulsante dell'interfono della derivazione 11

sia spento.

3. Per programmare l'accesso automatico alla linea 0 e memorizzare il numero di telefono 987-654-3210 nella locazione di memoria 00 (selezione rapida). (Vedi a pagina 2-5.)

	KX-T30830S a (La derivazione 11 deve se	lla derivazione 11 mpre essere un KX-T30830S)			
1.	Digitare (01) o premere il pulsante	IMM COD SEL RAP			
2.	AUTO.  Digitare (00) o premere il pulsante NEXT.	<ul> <li>Se nessun numero memorizzato con il codice di accesso (00),</li> <li>00: LOCAZ LIBERA</li> <li>Se sono già stati memorizzati l'accesso automatico alla linea 0 con il numero di telefono 123-456-7890,</li> <li>00: -123-456-7890</li> </ul>			
3.	① Digitare (0). ② Premere il pulsante "-". ③ Digitare "987". ④ Premere il pulsante "-". ⑤ Digitare "654". ⑥ Premere il pulsante "-". ⑦ Digitare "3210".	00: -987-654-3210			
4.	Premere il pulsante il	00: -987-654-3210			
5.	<ul> <li>Per programmare un premere il pulsante N</li> <li>Per programmare un premere il pulsante S numero.</li> </ul>	nuovo codice di accesso, EXT. n codice di accesso particolare, ELECT e quindi formare il			
6	. Ripetere i punti da 3 a 5.				
7	- Lundo	IMM COD PROGRAM			



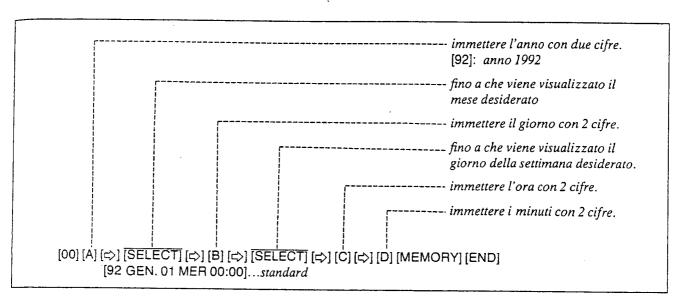
4. Rimettere il commutatore System Program sulla posizione SET.

Per effettuare modifiche alla programmazione, ripetere la procedura dall'inizio.

Se durante la programmazione viene fatto un errore,

- 1. Premere il pulsante END.
- 2. Ripetere dall'inizio la procedura di programmazione.
- •Dopo aver premuto il pulsante MEMORY udrete i suoni di conferma.
- •La spia luminosa MEMORY si spegne ogni volta che viene premuto il pulsante MEM-ORY, allo stesso modo quando vengono premuti i pulsanti NEXT o PREV la spia luminosa si spegne.

#### Giorno e ora



#### Descrizione

Immissione della data e dell'ora attuali.

#### Programmazione

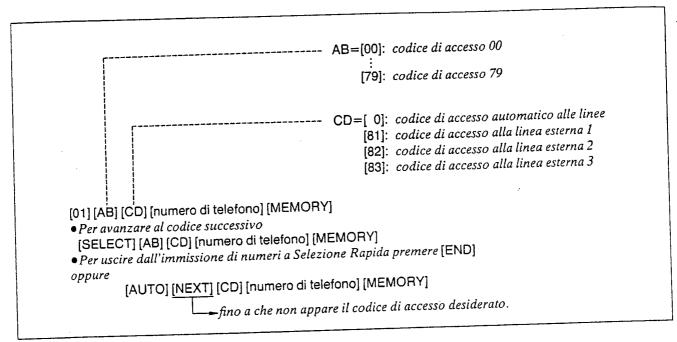
- 1. Digitare (00).
  Sul display viene visualizzato "92 GEN. 01 MER" e 92 lampeggia.
- 2. Immettere l'anno (ultime due cifre) usando la tastiera telefonica.
- 3. Premere il pulsante "⇔" e quindi premere il pulsante "SELECT" più volte fino a che viene visualizzato il mese desiderato.
- 4. Premere il pulsante "□" e immettere il giorno con 2 cifre.
- 5. Premere il pulsante "□" e quindi premere il pulsante "SELECT" più volte fino a che viene visualizzato il giorno della settimana desiderato.
- 6. Premere il pulsante "⇔". Viene visualizzato "00:00".

- 7. Immettere l'ora con 2 cifre.
- 8. Premere il pulsante "□" e quindi immettere i minuti con 2 cifre.
- 9. Premere il pulsante MEMORY.
- 10. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

- •Se viene premuto il pulsante "⟨¬'', il display ritorna alla punto precedente nella sequenza di programmazione.
- •L'orologio si attiva subito dopo la pressione del pulsante MEMORY, ma il display LC della derivazione 11, visualizzerà l'ora nuova, solo dopo che il commutatore System Program sia stato posizionato su SET.

#### -Immissione dei numeri Selezione Rapida del sistema—



### Descrizione

Possono essere memorizzati fino ad 80 numeri, ognuno con un numero massimo di 32 cifre, per poter essere chiamati con Selezione rapida da ogni derivazione. La pressione dei pulsanti "\*". "#", "P", "-" o "R (FLASH)" conta come una cifra.

## Programmazione

- 1. Digitare (01) o premere il pulsante AUTO per entrare nel modo Selezione Rapida. Sul display viene visualizzato "IMM COD SEL RAP".
- 2. Digitare (da 00 a 79) o premere il pulsante NEXT per immettere il codice di accesso rapido.

Esempio:

Digitando (00) o premendo il pulsante NEXT.

•Il display LC visualizzerà "00: LOCAZ LIBERA" quando nel codice di accesso 00 non vi sono numeri memorizzati, oppure "00: -123-456-7890" se vi è stato memorizzato il numero "0" per l'accesso automatico alle linee e il numero telefonico 123-456-7890.

- 3. Immettere il numero corrispondente alla linea cui accedere.
  - 0: per la selezione automatica

81: per la linea esterna l

82: per la linea esterna 2

83: per la linea esterna 3

- 4. Immettere il numero di telefono.
  - •Nel numero di telefono è possibile inserire segni di interpunzione.
  - Per cancellare un numero errato premere CLEAR.
- 5. Premere il pulsante MEMORY.
  - L'indicatore MEMORY si accende.
- 6. Per procedere al codice di accesso successivo premere il pulsante NEXT.

Per tornare al codice di accesso precedente premere il pulsante PREV.

Per programmare un codice di accesso particolare, premere il pulsante SELECT e quindi formare il numero. di accesso del codice.

- 7. Ripetere i punti da 3 a 6.
- 8. Per terminare l'immissione di numeri a Selezione Rapida premere il pulsante END.
  - •Il display visualizza il modo di programmazione iniziale "IMM COD PROGRAM".

#### Per correggere

Ripetere i punti da 1 a 8.

#### Per cancellare dopo la programmazione

- 1. Digitare (01) o premere il pulsante AUTO. Viene visualizzato "IMM COD SEL RAP".
- Digitare (da 00 a 79) o premere il pulsante NEXT per immettere il codice di accesso rapido.
   Sul display viene visualizzato il codice di accesso e il numero di telefono.
- 3. Premere il pulsante CLEAR.
- 4. Premere il pulsante MEMORY.
- 5. Per procedere al codice di accesso successivo premere il pulsante NEXT.

  Per tornare al codice di accesso precedente premere il pulsante PREV.

  Per programmare un codice di accesso particolare, premere il pulsante SELECT e quindi formare il numero. di accesso del codice.
- 6. Ripetere i punti da 3 a 5.
- 7. Per terminare premere il pulsante END.

#### Condizioni

- •Per aumentare le 13 cifre di un numero telefonico utilizzate i pulsanti "□>" e "□" per far scorrere il display.
- •L'LCD visualizzerà il numero di telefono memorizzato.
- •Il codice di accesso alla linea (0, 81, 82 o 83) deve essere memorizzato.
- Formando il numero per una chiamata, viene inserita automaticamente una pausa dopo il codice di accesso alla linea esterna.
- •È possibile effettuare selezioni rapide successive.

  Esempio:

#### [AUTO] [01] [AUTO] [02]

In questo caso, non è necessario che il codice di selezione rapida "02" includa il codice di accesso alla linea.

A pagina 5-8 è stampato un elenco dei numeri a selezione rapida ancora in bianco.

Esempi:

1) Per immettere il codice di accesso alla linea esterna 81 e il numero di telefono 201-391-4669 con il codice di Selezione Rapida 00.

(01 00 81- 201-391-4669 MEMORY END)

Codice di

Numero di telefono

Selezione Rapida

Codice di accesso alla linea esterna

•Se nel numero di telefono non vengono inseriti i segni di interpunzione il display appare in questo modo: (00: 812013914669)

2) Per immettere automaticamente il codice di accesso linea 0 e il numero di telefono 201-391-4669 con il codice di selezione rapida 02.

(01 02 0- 201-391-4669 MEMORY END)

Codice di

Numero di telefono

Selezione Rapida

Codice di accesso automatico alla linea esterna

# Selezioni rapide del sistema—Assegnazione delle classi di limitazione alle interurbane

fino a che non appare la tipologia di classi desiderata

CLASSE 1 .....impostazione standard

CLASSE 2

CLASSE 3

[02] [SELECT] [MEMORY] [END]

#### Descrizione

È possibile scegliere, per le selezioni rapide in tutto il sistema, la tipologia di classi di limitazione alle interurbane.

La classe selezionata costituisce il limite fino al quale non valgono le restrizioni alle interurbane.

#### Programmazione

- 1. Digitare (02).

  Sul display viene visualizzato "CLASSE I" lampeggiante.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non viene visualizzata la classe desiderata.
- 3. Premere il pulsante MEMORY.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

Se, ad esempio, viene scelta la CLASSE 2, il sistema permetterà selezioni rapide sulle classi di servizio 1 e 2 ma le limiterà sulla classe di servizio 3 in base ai controlli di limitazione sulle interurbane.

		Selezioni Rapide del Sistema Tipologia della limitazione alle interurbane					
		classe 1	classe 2	classe 3			
	1	С	С	С			
Classi di servizio	2	RI	С	С			
	3	RI	RI	С			

C: Consentita

RI: Restrizioni alle interurbane

### Tabella di programmazione

# Selezione della modalità delle chiamate (Toni/Impulsi)

A=[\*]: per assegnare la stessa modalità su tutte le 3 linee esterne [1]: per la linea esterna 1 [2]: per la linea esterna 2 [3]: per la linea esterna 3 fino a che non appare la modalità desiderata TONI.....modalità standard (su tutte le 3 linee esterne) **IMPUL** [03] [A] [SELECT] [MEMORY] [END] [03] [NEXT] [SELECT] [MEMORY] [END] --- fino a che non appare il numero di linea esterna desiderato

### Descrizione

Modalità di trasmissione della chiamata (toni o impulsi).

Chiamata a TONI

Il segnale di chiamata proveniente dalla derivazione (siano toni o impulsi) viene convertito in TONI, che vengono trasmessi alla centrale pubblica.

• Chiamata a IMPULSI

Il segnale di chiamata proveniente dalla derivazione (siano toni o impulsi) viene convertito in IMPULSI, che vengono trasmessi alla centrale pubblica.

# Programmazione

1. Digitare (03). Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA EST" (Immettere il numero della linea esterna).

2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "EST 1: TONI" e "TONI" lampeggia.

- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare "TONI" e"IMPUL".
- 4. Premere il pulsante MEMORY. Il lampeggio sull'LCD smette.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare il modo di trasmissione della chiamata sulle altre linee esterne.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

Se iniziate la programmazione dal punto 1, al punto 2 potete digitare direttamente il numero di linea esterna desiderata, invece di premere il pulsante NEXT.

- •Il pulsante PREV vi permette di vedere le informazioni immesse nella modalità di trasmissione precedente.
- •Se la vostra derivazione non è un KX-T30830S, un KX-T30820S o un KX-T30850S, ma un telefono standard, e la frequenza del segnale di centrale della linea esterna è di 600 Hz, il KX-T30810BS deve essere impostato solo nella modalità di trasmissione a impulsi.
- •Se il KX-T30810BS è installato dopo un PBX principale che riceve i segnali di chiamata sia a toni che ad impulsi, il KX-T30810BS deve essere utilizzato solo nella modalità a toni.

Esempio:

- •IMPULSI sulla linea esterna l = [03] [1] [SELECT] [MEMORY] [END] [03] [NEXT] [SELECT] [MEMORY] [END]
- TONI sulla linea esterna 2= [03] [2] [MEMORY] [END] oppure [03] [NEXT] [NEXT] [MEMORY] [END]

	Per cambiare programmazion				
Linea esterna	1	2	3		
Modo TONI (DTMF)		×	ļ		
Modo IMPULSI	×		<u> </u>		

# Tabella di Programmazione

# Selezione del servizio Notturno/Diurno (Manuale/Automatica)

		fino a che non appare il modo desiderato  MANstandard  AUTO	
[04] [SEI	.ECT] [MEMORY] [END]		

#### Descrizione

L'alternarsi del servizio Notturno e Diurno può essere programmato manualmente o automaticamente. In caso di attivazione manuale, vedi "Servizio Notturno Programmabile" a pagina 3-34.

In caso di commutazione automatica, vedi "Ore di Inizio del servizio Notturno/Diurno" a pagina 2-11.

In ogni caso devono essere programmate le seguenti funzioni:

- •Assegnazione delle linee in uscita (Diurno) pagina 2-13
- •Assegnazione delle linee in uscita (Notturno) pagina 2-14
- •Assegnazione delle chiamate in arrivo (Diurno) pagina 2-15
- •Assegnazione delle chiamate in arrivo (Notturno) pagina 2-16

### Programmazione

- 1. Digitare (04).
  Sul display viene visualizzato "MODO SELEZ:
  MAN" e "MAN" lampeggia.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "MAN" e "AUTO" per selezionare il modo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

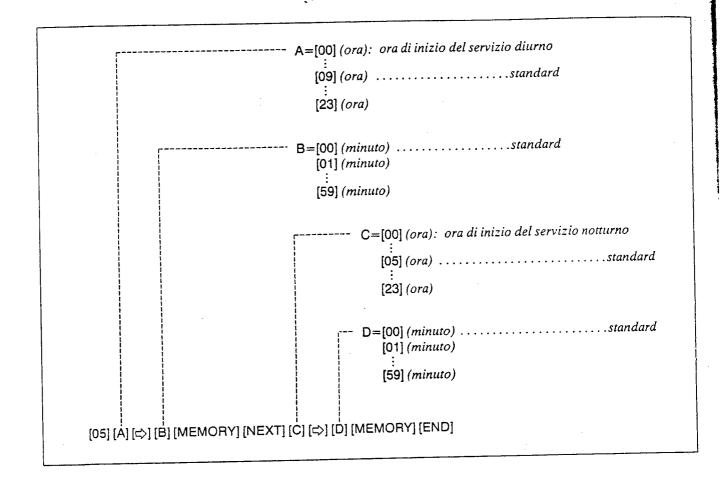
#### Condizioni

Se la selezione tra Notturno e Diurno viene programmata su AUTO, il servizio attualmente in funzione non cambia subito dopo la programmazione, richiede una operazione manuale.

Dopo che avete selezionato l'ora di inizio, a pagina 2-11, selezionate il modo attuale (tra Notturno e Diurno) con la regolazione "Programmazione del Servizio Notturno" a pagina 3-34.

#### Tabella di Programmazione

# Ora di inizio del servizio Notturno/Diurno



## Descrizione

Se avete optato per la commutazione automatica del servizio notturno/diurno, dovete programmare l'ora di inizio.

Vedi Selezione del servizio Notturno/Diurno a pagina 2-10.

### Programmazione

- 1. Digitare (05).
  Sul display viene visualizzato "GIORNO: 09:00" come valore standard e "09" lampeggia.
- 2. Inserite l'ora di inizio per il servizio diurno digitando 2 cifre.
- 3. Premere il pulsante "□>". Lampeggia "00".
- 4. Immettete i minuti utilizzando 2 cifre.
- 5. Premere il pulsante MEMORY.
- 6. Premere il pulsante NEXT.
  Sul display viene visualizzato "NOTTE: 17:00" come valore standard e "17" lampeggia.
- 7. Inserite l'ora di inizio per il servizio notturno digitando 2 cifre.
- 8. Premere il pulsante "⇔". Lampeggia "00".
- 9. Immettete i minuti utilizzando 2 cifre.
- 10. Premere il pulsante MEMORY.
- 11. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

- •Se il pulsante NEXT viene premuto in corrispondenza di uno dei punti tra 2 e 4, il display avanza all'inserimento dell'ora di inizio del servizio notturno (punto 6). Le operazioni dei punti dal 2 al 4 non vengono memorizzate.
- •Se il pulsante PREV viene premuto in corrispondenza di uno dei punti tra 7 e 9, il display ritorna all'inserimento dell'ora di inizio del servizio diurno (punto 1). Le operazioni dei punti dal 7 al 9 non vengono memorizzate.

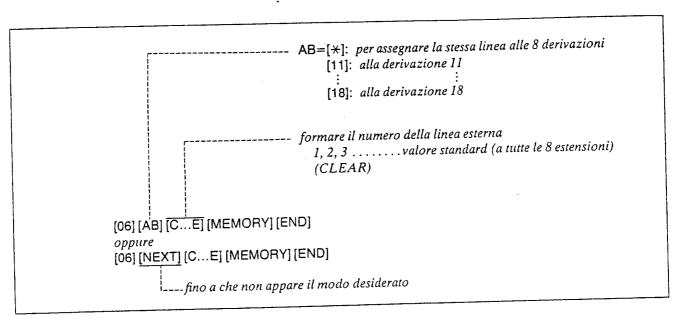
#### Esempio:

8:30... ora di inizio del servizio diurno 18:30... ora di inizio del servizio notturno

[05] [08] [⇔] [30] [MEMORY] [NEXT] [18] [⇔] [30] [MEMORY] [END]

### Tabella di programmazione

# Assegnazione delle linee in uscita (Diurno)



#### Descrizione

Questa funzione permette di programmare le linee esterne alle quali può accedere ogni derivazione durante il servizio diurno.

### Programmazione

- Digitare (06).
   Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT" (Immettere il numero della derivazione).
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: EST 1, 2, 3" e "1, 2, 3" lampeggia.
- Digitare il numero di linea esterna da immettere. Sul display viene visualizzato la combinazione di linee esterne scelta. Per interdire l'accesso alle linee, premere il pulsante CLEAR invece del numero di linea. Sul display viene visualizzato "11: EST...".
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione delle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

Se iniziate la programmazione dal punto I, potete digitare il numero della derivazione desiderata, invece di premere il pulsante NEXT come punto 2.

•Il pulsante PREV vi permette di tornare alla derivazione precedente per visualizzare l'assegnazione delle linee.

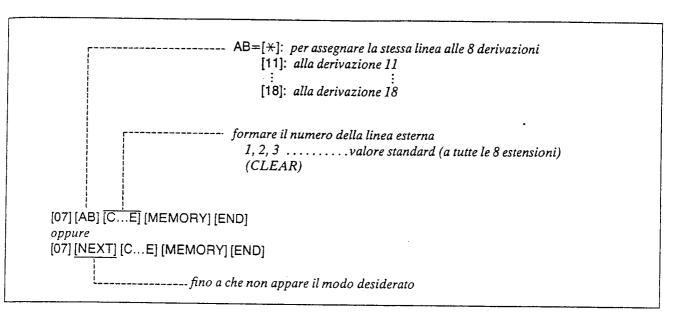
Esempio: SOCIETÀ XYZ

La Società XYZ desidera che, durante il giorno, abbiano accesso a tutte le 3 linee esterne solo le derivazioni 11 e 15. Le derivazioni 12, 13, 14, 16, 17 e 18 vengono programmate per l'accesso limitato alle linee 2 e 3.

- I. [06] [(NEXT) oppure (11)] [1] [2] [3] [MEMORY]
- [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 3. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 4. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 5. [NEXT] [1] [2] [3] [MEMORY]
- 6. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 7. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 8. [NEXT] [1] [2] [MEMORY] [END]

## Tabella di programmazione

# Assegnazione delle linee in uscita (Notturno)



#### Descrizione

Questa funzione permette di programmare le linee esterne alle quali può accedere ogni derivazione durante il servizio notturno.

### Programmazione

- 1. Digitare (07).

  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT" (Immettere il numero della derivazione).
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: EST 1, 2, 3" e "1, 2, 3" lampeggia.
- 3. Digitare il numero di linea esterna da immettere.
  Sul display viene visualizzato la combinazione di
  linee esterne scelta.
  Per interdire l'accesso alle linee, premere il pulsante
  CLEAR invece del numero di linea.
  Sul display viene visualizzato "11: EST...".
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione delle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

Se iniziate la programmazione dal punto 1, potete digitare il numero della derivazione desiderata, invece di premere il pulsante NEXT come punto 2.

• Il pulsante PREV vi permette di tornare alla derivazione precedente per visualizzare l'assegnazione delle linee.

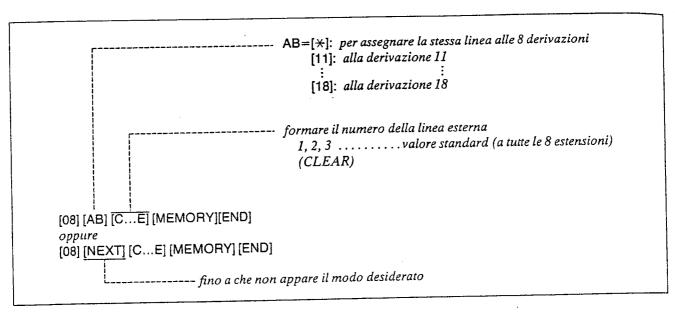
#### Esempio: SOCIETÀ XYZ

La Società XYZ desidera che, durante la notte, abbiano accesso a tutte le 3 linee esterne solo le derivazioni 11, 13 e 16. Le derivazioni 12, 14, 15, 17 e 18 vengono programmate per l'accesso limitato alle linee 2 e 3.

- 1. [07] [(NEXT) oppure (11)] [1] [2] [3] [MEMORY]
- 2. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 3. [NEXT] [1] [2] [3] [MEMORY]
- 4. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 6. [NEXT] [1] [2] [3] [MEMORY]
- 7. [NEXT] [1] [2] [MEMORY]
- 8. [NEXT] [1] [2] [MEMORY] [END]

### Tabella di programmazione

# Assegnazione delle chiamate in arrivo (Diurno)



#### Descrizione

Questa funzione permette di programmare le linee esterne dalle quali giungeranno le chiamate alle diverse derivazioni durante il servizio diurno.

### Programmazione

- 1. Digitare (08).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT" (Immettere il numero della derivazione).
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: EST 1, 2, 3" e "1, 2, 3" lampeggia.
- 3. Digitare il numero di linea esterna da immettere.
  Sul display viene visualizzato la combinazione di
  linee esterne scelta.
  Per interdire l'accesso delle linee, Premere il pulsante
  CLEAR invece del numero di linea.
  Sul display viene visualizzato "11: EST...".
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione delle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

Se iniziate la programmazione dal punto 1, potete digitare il numero della derivazione desiderata, invece di premere il pulsante NEXT come punto 2.

•Il pulsante PREV vi permette di tornare alla derivazione precedente per visualizzare l'assegnazione delle linee.

Esempio:

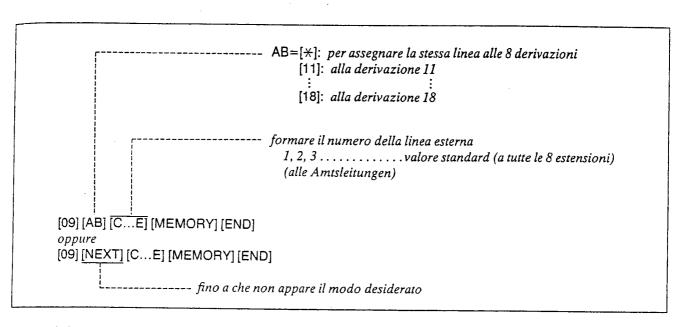
La programmazione prevede che le chiamate provenienti dalle linee esterne, durante il servizio diurno, giungano solo alla derivazione 11.

- 1. [08] [\*] [CLEAR] [MEMORY]
- 2. [NEXT] [1] [2] [3] [MEMORY] [END]

		Cambiamenti di programmazione						
Derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18
Linea esterna l	×						L	
Linea esterna 2	×							
Linea esterna 3	×							

### Tabella di programmazione

# Assegnazione delle chiamate in arrivo (Notturno)



### Descrizione

Questa funzione permette di programmare le linee esterne dalle quali giungeranno le chiamate alle diverse derivazioni durante il servizio notturno.

### Programmazione

- 1. Digitare (09).

  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT" (Immettere il numero della derivazione).
- 2. Premere il pulsante NEXT.
  Sul display viene visualizzato "11: EST 1, 2, 3" e "1, 2, 3" lampeggia.
- 3. Digitare il numero di linea esterna da immettere.
  Sul display viene visualizzato la combinazione di
  linee esterne scelta.
  Per interdire l'accesso delle linee, Premere il pulsante
  CLEAR invece del numero di linea.
  Sul display viene visualizzato "11: EST...".
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione delle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

Se iniziate la programmazione dal punto 1, potete digitare il numero della derivazione desiderata, invece di premere il pulsante NEXT come punto 2.

•Il pulsante PREV vi permette di tornare alla derivazione precedente per visualizzare l'assegnazione delle linee.

#### Esempio: SOCIETÀ XYZ

La Società XYZ desidera che di notte le chiamate provenienti da tutte le 3 linee arrivino a tutte le derivazioni.

#### [09] [\*] [1] [2] [3] [MEMORY] [END]

		Cambiamenti di programmazione						
Derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18
Linea esterna 1	×	×	×	×	×	×	×	×
Linea esterna 2	×	×	×	×	×	×	×	×
Linea esterna 3	×	×	×	×	×	×	×	×

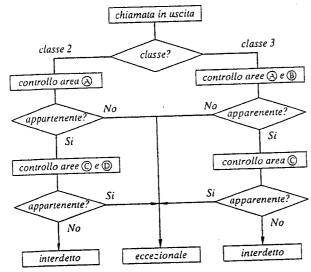
# Tabella di programmazione

# Limitazioni alle interurbane—Assegnazione delle classi

L'uso selettivo di questa funzione permette di limitare la possibilità di effettuare chiamate da parte delle diverse stazioni del sistema. La classe di assegnazione che viene programmata per ogni stazione limita o disabilita la possibilità di effettuare chiamate.

Ecco le tre classi di servizio disponibili:

- 1. Classe di servizio 1: permette tutte le chiamate.
- 2. Classe di servizio 2: impedisce di selezionare 10 codici, programmati come codici interdetti (locazioni da 00 a 09) con l'eccezione di 20 codici (locazioni 00~19).
- 3. Classe di servizio 3: impedisce di selezionare 20 codici, programmati come codici interdetti (locazioni da 00 a 19) Assegnazione dei codici con l'eccezione di 10 codici (locazioni 00~09).



interdetti

,	Codice	Numero o prefisso telefonico
	00	
(3)	>	
	09	
	10	
₿	>	
	19	
_	1	

Assegnazione dei codici eccezionali

	Codice	Numero o prefisso telefonico
	00	
©	>	
	09	
	10	
0	5	
	19	

Devono essere programmate le seguenti funzioni:

- Limitazioni alle interurbane—Assegnazione delle classi a pagina 2-17
- Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici interdetti a pagina 2-19
- •Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici eccezionali a pagina 2-20
- Selezione Rapida del Sistema—Assegnazione delle classi di limitazione alle interurbane a pagina 2-8

# Esempio:

<Applicazione>

Classe di servizio	Numero o prefisso interdetto	Numero o prefisso eccezionale
2	011****	1800 * * * 1201 * * *
3	001**** 0***** 1*****	1800***

### <Programmazione>

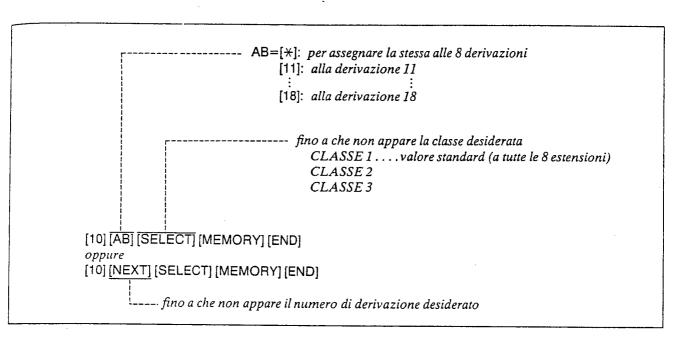
Assegnazione dei codici

interdetti						
Codici	Immissione del numero telefonico					
00	011***					
01	1****					
02						
03						
04						
05	·					
06						
07						
08						
09						
10	0+++++					
11						
12						
13						
14_						
15						
16						
17						
18						
19						

#### Assegnazione dei codici eccezionali

Codici	Numero o prefisso telefonico
00	1800 ★ ★ ≒
01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	1201 * * *
- 11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	

# Limitazioni alle interurbane—Assegnazione delle classi



### Descrizione

La limitazione alle interurbane può evitare gli abusi e contribuisce a controllare i costi telefonici. Per ogni derivazione ci sono tre classi di servizio disponibili.

## Programmazione

- 1. Digitare (10).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT" (Immettere il numero della derivazione).
- 2. Premere il pulsante "NEXT". Sul display viene visualizzato "11: CLASSE" e "1" lampeggia.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non viene visualizzata la classe desiderata.
- 4. Premere il pulsante MEMORY.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare le assegnazioni sulle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

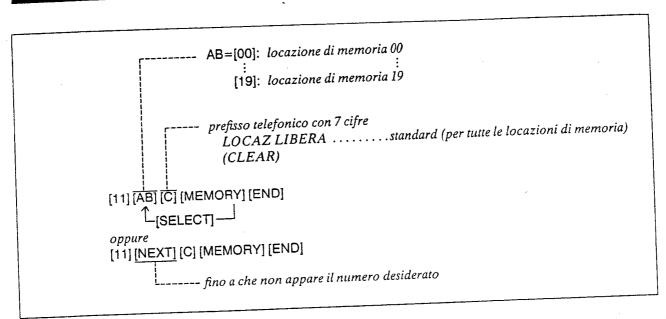
### Condizioni

- •Se iniziate la programmazione dal punto 1, potete digitare il numero della derivazione desiderata, invece di premere il pulsante NEXT come punto 2.
- •Il pulsante PREV vi permette di tornare alla derivazione precedente per visualizzare la classe di servizio assegnata.

### Tabella di programmazione

Vedi pagina 5-11.

# Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici interdetti



### Descrizione

Nel limitare le telefonate in interurbana per le classi di servizio 2 e 3 possono essere programmati fino a 10 o 20 numeri telefonici.

Questi numeri saranno interdetti. Tutte le derivazioni programmate per lavorare con classi di limitazione, faranno parte dello stesso piano di interdizione.

• Le locazioni di memoria da 00 a 09 sono destinate alle limitazioni delle classi 2 e 3 Le locazioni di memoria dal 10 al 19 sono destinate alla sola classe 3.

# Programmazione

- 1. Digitare (11). Sul display viene visualizzato "IMM COD SEL RAP" (Immissione del numero di codice).
- 2. Digitare il numero della locazione di memoria (da 00 a 19) o premere il pulsante NEXT.

Esempio: Digitando 00 o premendo il pulsante NEXT:

- —Se nella locazione di memoria "00" non vi sono numeri memorizzati viene visualizzato "00: LOCAZ LIBERA".
- —Se vi è memorizzato il numero 1 ★ ★ ★ ★ ★ , viene visualizzato "00: 1\*\*\*\*\*".
- 3. Digitare le 7 cifre del prefisso telefonico.
  - Per cancellare una immissione sbagliata, premere il pulsante CLEAR.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'indicatore MEMORY si accende.

- 5. Per avanzare al numero della locazione di memoria successiva, premere il pulsante NEXT. Per tornare al numero della locazione di memoria precedente premere il pulsante PREV.
  - Per andare direttamente a una precisa locazione di memoria, premere il pulsante SELECT e digitare il numero corrispondente.
- 6. Ripetere i punti da 3 a 5.
- 7. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

- Ogni prefisso o numero telefonico deve essere composto da non più di 7 cifre.
- •"\*" sostituisce un numero qualsiasi, come negli esempi che seguono.

#### Esempio:

Per fare sì che la derivazione 14 non possa accedere ai prefissi 09 e 8 nella classe di servizio 2.

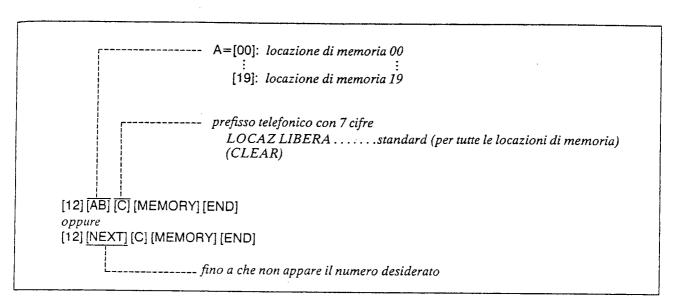
- [10] [14] [SELECT] [MEMORY] [END]
- 2. [11] [NEXT] [09\*\*\*\* [MEMORY] [NEXT] [8\*\*\*\*\*] [MEMORY] [END]

09\*\*\*\*...interdice i numeri di telefono che iniziano per 09.

8\*\*\*\*\*...interdice i numeri di telefono che iniziano per 8.

# Tabella di programmazione

# Limitazioni alle interurbane—Assegnazione dei codici eccezionali



### Descrizione

È possibile programmare le derivazioni perchè possano chiamare dei numeri altrimenti disabilitati dal piano di limitazione delle interurbane.

Per le classi di servizio 2 e 3 sono programmabili 10 o 20 numeri.

- •Le locazioni di memoria 00~09 contengono le abilitazioni eccezionali per le classi 2 e 3.
- •Le locazioni di memoria 10~19 contengono le abilitazioni eccezionali solo per la classe 2.

### Programmazione

- 1. Digitare (12).

  Sul display viene visualizzato "IMM COD SEL RAP" (Immissione del numero di codice).
- Digitare il numero della locazione di memoria (da 00 a 19) o premere il pulsante NEXT.
- 3. Digitare le 7 cifre del prefisso telefonico.
  - Per cancellare una immissione sbagliata, premere il pulsante CLEAR.
- 4. Premere il pulsante MEMORY.
  - •L'indicatore MEMORY si accende.
- 5. Per avanzare al numero della locazione di memoria successiva, premere il pulsante NEXT.

  Per andare direttamente a una precisa locazione di memoria, premere il pulsante SELECT e digitare il numero corrispondente.

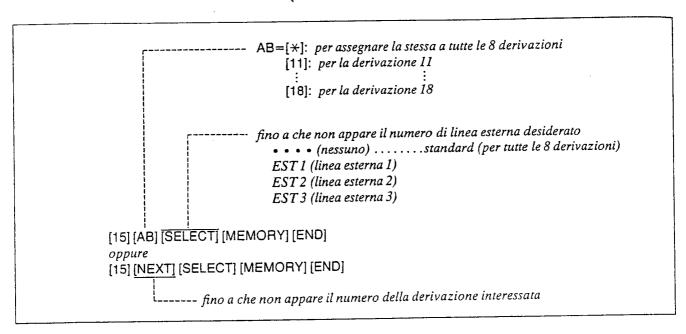
- 6. Ripetere i punti da 3 a 5.
- 7. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

- •Ogni prefisso o numero telefonico deve essere composto da non più di 7 cifre.
- •"\*\times" sostituisce un numero qualsiasi, come negli esempi che seguono.

# Tabella di programmazione

# Assegnazione di linea preferenziale



### Descrizione

Quando dalle linee pubbliche esterne arrivano più chiamate contemporaneamente, è possibile ricevere la chiamata sulla linea preferenziale.

### Programmazione

- 1. Digitare (15).
  Vien visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT.
  Sul display viene visualizzato "11:..." e "...." lampeggia.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non appare il numero di linea esterna desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione per le altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

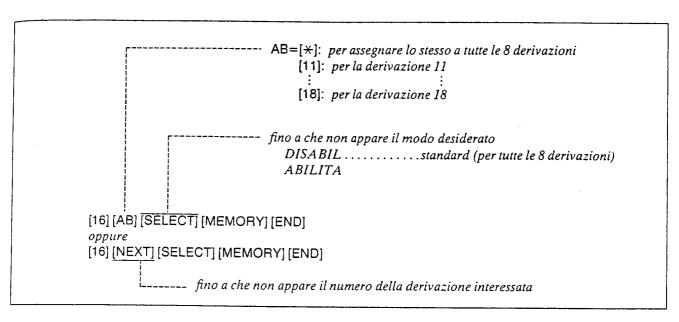
### Condizioni

Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.

•Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione e precedente per controllare la linea preferenziale assegnata.

# Tabella di programmazione

# Segnale di chiamata in arrivo programmabile



### Descrizione

Durante una conversazione, se sopraggiunge una chiamata, sia esterna che in intercom, è possibile udire un segnale acustico di Chiamata in Arrivo.

Il segnale acustico può essere disabilitato o abilitato, a piacere dell'utente.

Per udirlo impostare su "ABILITA".

## Programmazione

- 1. Digitare (16).
  Viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT.
  Sul display viene visualizzato "11: DISABIL" e
  "DISABIL" lampeggia.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra ABILITA e DISABIL per selezionare il modo desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione per le altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

- Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.
- •Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare la selezione del segnale acustico.

## Tabella di programmazione

# Inizio del calcolo della durata di una chiamata

fino a che non appare il tempo desiderato
IMMEDIATAMENTE
5S DOPO SELEZ .....standard
10S DOPO SELEZ

[17] [SELECT] [MEMORY] [END]

### Descrizione

Il display visualizza la durata di una conversazione. È possibile programmare il lasso di tempo che intercorre tra lo stabilirsi del contatto e l'inizio del conteggio.

- •Istantaneamente, non appena viene presa la linea esterna.
- •5 secondi dopo l'inizio della chiamata.
- •10 secondi dopo l'inizio della chiamata.

# Programmazione

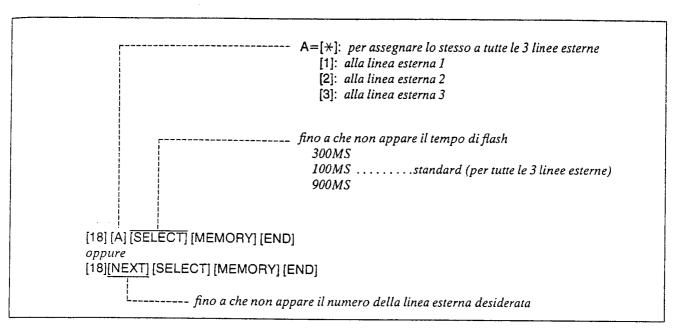
- 1. Digitare (17).
  Sul display viene visualizzato "5S DOPO SELEZ" lampeggiante.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non viene visualizzato il tempo desiderato (IMMEDIATAMENTE, 5S DOPO SELEZ, 10S DOPO SELEZ).
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

Esempio:

10 secondi dopo l'inizio della chiamata. =[17] [SELECT] [MEMORY] [END]

Tabella di Programmazione

# Tempo di Flash (R)



#### Descrizione

Il tempo di Flash deve corrispondere ai requisiti richiesti dalla vostra centrale pubblica.

Ci sono tre valori tra cui scegliere: 0,3, 0,1 o 0,9 secondi.

### Programmazione

- 1. Digitare (18).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA EST".
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "EST1: 100 MS" e "100 MS" lampeggia.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non appare il valore desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare il tempo di aggancio delle altre linee esterne.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della linea esterna invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.

• Il pulsante PREV permette di tornare alla linea esterna precedente per controllare il tempo di aggancio del segnale.

#### Esempio:

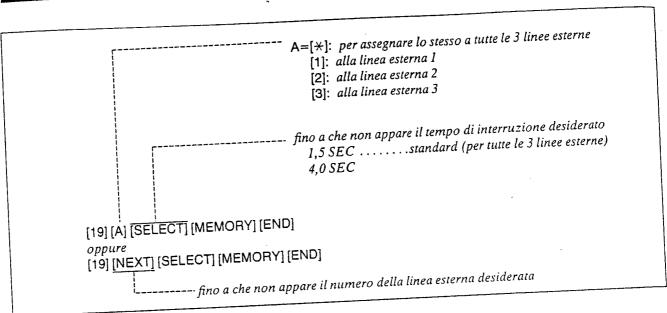
0,3 sec su tutte le 3 linee esterne=

#### [18] [\*] [SELECT] [SELECT] [MEMORY] [END]

	Per cambiare programmazione					
Linee esterne	1	2	3			
300 ms	×	×	×			
100 ms						
900 ms						

# Tabella di programmazione

# Tempo di interruzione del collegamento



# Descrizione

Per chiudere il collegamento con una linea esterna serve un certo lasso di tempo, necessario perchè possano essere effettuate nuove chiamate, dopo che ci si è scollegati con le chiamate precedenti.

Ci sono due valori tra cui scegliere: 1,5 sec e 4,0 sec. Il tempo che selezionate deve essere superiore a quello richiesto dalla vostra centrale pubblica o dal PBX principale.

# Programmazione

- 1. Digitare (19). Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA EST".
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "ESTI: 1,5 S" e "1,5 S" lampeggia.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra 1,5 SEC e 4,0 sec.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare il tempo di interruzione del collegamento delle altre linee esterne.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

# Condizioni

Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della linea esterna invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.

•Il pulsante PREV permette di tornare alla linea esterna precedente per controllare il tempo di interruzione del collegamento.

### Esempio:

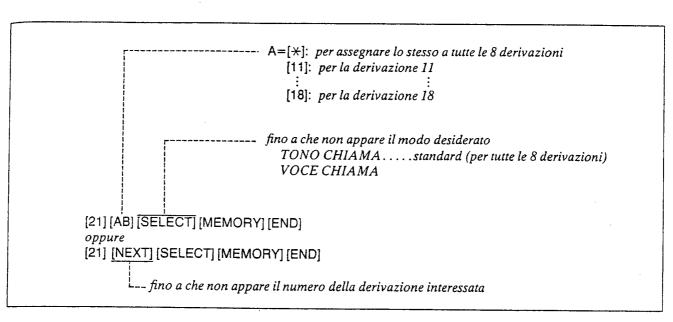
4,0 sec su tutte le 3 linee esterne=

# [19] [\*] [SELECT] [MEMORY] [END]

	Per camb	Per cambiare programmazione				
Linee esterne	1	2	3			
1,5 sec		ļ				
4,0 sec	×	×	×			

# Tabella di programmazione

# Modalità di avviso Intercom



### Descrizione

È possibile programmare per ogni derivazione la modalità della funzione di Avviso Intercom (a voce/ squillo).

TONO...Il cicalino della derivazione interessata squilla. VOCE...L'avvertimento a voce viene trasmesso attraverso l'altoparlante della derivazione.

# Programmazione

- 1. Digitare (21).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT.
  Sul display viene visualizzato "11: TONO CHIAMA" e "TONO" lampeggia.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra TONO CHIAMA e VOCE CHIAMA per selezionare il modo desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare il modo per le altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.

• Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare il modo selezionato.

#### Esempio:

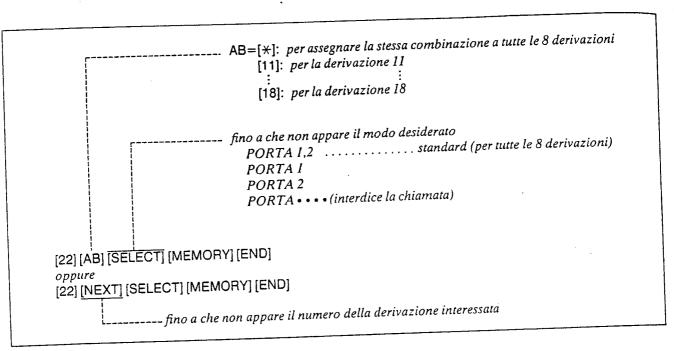
Avviso a voce sulla derivazione 13

### [21] [13] [SELECT] [MEMORY] [END]

	Per cambiare programmazione							
Linee esterne	11	12	13	14	15	16	17	18
Tono chiama								
Voce chiama			×					

# Tabella di programmazione

# Chiamate da apriporta



### Descrizione

Ogni derivazione può ricevere chiamate da un massimo di 2 apriporta.

L'apriporta è opzionale.

# Programmazione

- 1. Digitare (22). Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: PORTA 1, 2" e "1, 2" lampeggia.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non appare la combinazione di apriporta da collegare a questa derivazione.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare la combinazione per le altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.

•Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare la combinazione assegnata.

### Esempio:

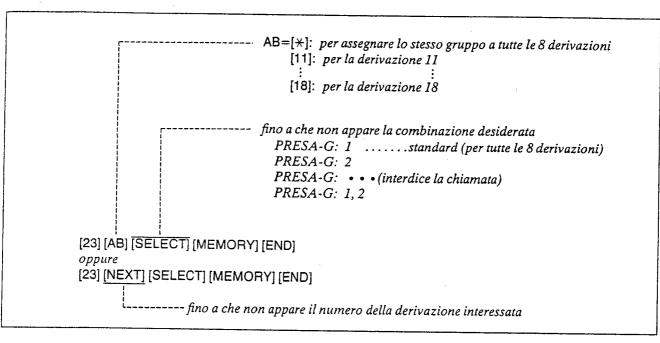
Per permettere alla derivazione 12 di ricevere le chiamate provenienti dall'apriporta 2.

# [22] [12] [SELECT] [SELECT] [MEMORY] [END]

		Per cambiare programmazione						
Derivazioni .	11	12	13	14	15	16	17	18
Apriporta l						-		-
Apriporta 2		×				<u> </u>	<u> </u>	

# Tabella di programmazione

# Possibilità di prendere chiamate dirette ad altre derivazioni: Assegnazione di gruppi di derivazioni



### Descrizione

È possibile prendere da una derivazione una chiamata diretta ad un'altra. Le derivazioni, però, devono appartenere allo stesso gruppo.

### Programmazione

- 1. Digitare (23).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: PRESA-G: I" e "1" lampeggia. Significa che la derivazione 11 appartiene al gruppo 1.
- 3. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non appare la combinazione di gruppi desiderata.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnamento per le altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

- Ogni derivazione può appartenere a un gruppo, a due gruppi o a nessun gruppo.
- Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.
- Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare la combinazione di grupppi assegnata.

#### Esempio:

• Derivazione 14... Gruppo 1

[23] [14] [MEMORY] [END]

◆Derivazione 15...Gruppo 2

### [23] [15] [SELECT] [MEMORY] [END]

		Per cambiare programmazione							
Derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18	
Gruppo 1				×					
Gruppo 2					×				
Nessun gruppo									

# Tabella di programmazione

# Selezione del segnale acustico di "occupato"

	TONO 2  TONO 2	
[:	   [SELECT] [MEMORY] [END]	

# Descrizione

Per apparecchi telefonici che hanno una rivelazione automatica del segnale acustico di "occupato", è consigliabile selezioare il segnale acustico di tipo 1. Selezionando il segnale acustico di tipo 1 si ha la certezza che la funzione Camp-on dei telefoni ITS Panasonic possa operare correttamente.

# Programmazione

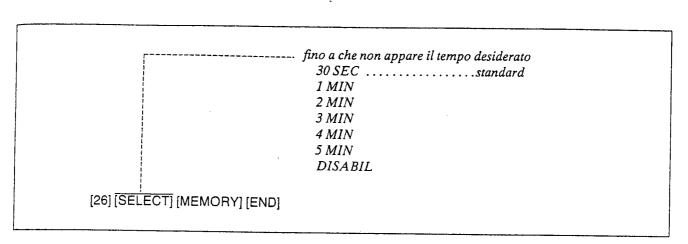
- 1. Digitare (24).
  Sul display viene visualizzato "TONO: 1" e "1" lampeggia.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "TONO: 1" e "TONO: 2".
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

# Condizioni

Dato che i telefoni ITS Panasonic, nel modo interfono, sono dotati di rivelazione automatica del segnale acustico di "occupato", le chiamate terminerebbero subito dopo aver percepito un segnale acustico di "occupato" del tipo 2, e la funzione di Camp-on, quindi, non potrebbe essere attivata.

# Tabella di programmazione

# Frequenza del segnale acustico di "chiamata in attesa"



### Descrizione

Il segnale acustico, di tanto in tanto, vi ricorda che state tenendo in attesa una chiamata.

### Programmazione

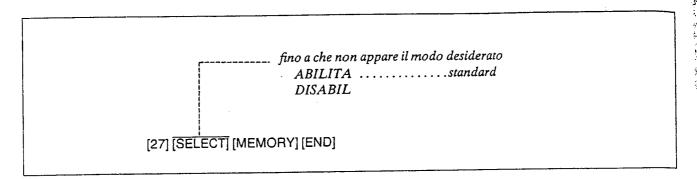
- Digitare (26).
   Sul display viene visualizzato "TEMP: 30 SEC" e "30 SEC" lampeggia.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante SELECT fino a che non appare il tempo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Esempio:

2 minuti=[26] [SELECT] [SELECT] [MEMORY] [END]

# Tabella di programmazione

# Programmazione del segnale acustico di accesso al cercapersona esterno



### Descrizione

Il segnale di ritorno che viene udito dopo aver avuto accesso al cercapersona esterno può essere eliminato o mantenuto, a piacere dell'utente.

### Programmazione

- 1. Digitare (27).

  Sul display viene visualizzato "ABILITA" lampeggiante.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "ABILITA" e "DISABIL" e selezionare il modo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Esempio:

Per eliminare il segnale acustico di accesso al cercapersona.

[27] [SELECT] [MEMORY] [END]

### Tabella di programmazione

# Programmazione della selezione rapida segreta

[29] [SELECT] [MEMORY] [END]	il modo desiderato O standard
------------------------------	----------------------------------

### Descrizione

Quando viene chiamato un numero esterno con la selezione rapida, il numero può rimanere segreto: cioè non verrà visualizzato sul display a cristalli liquidi del KX-T30830S.

# Programmazione

- 1. Digitare (29).
  Sul display viene visualizzato "NON RISERVATO" lampeggiante.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "NON RISERVATO" e "RISERVATO" e selezionare il modo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

# Tabella di programmazione

# Tempo di ritorno di una chiamata trasferita ad altra derivazione

	fino a che non appare il modo desiderato 30 SEC standard 2 MIN	
[30]	[SELECT] [MEMORY] [END]	

### Descrizione

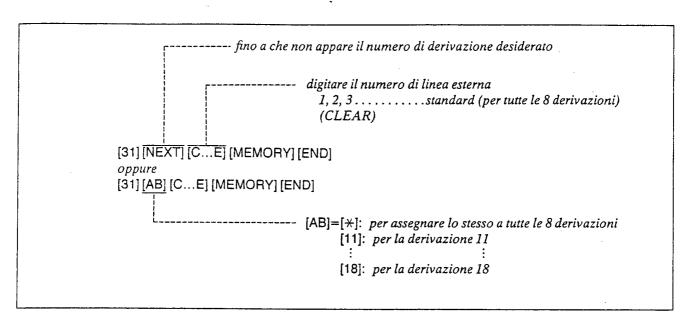
Quando una chiamata viene trasferita ad un'altra derivazione, e quest'ultima non la riceve entro 30 secondi, la chiamata torna alla derivazione di partenza. Il tempo che intercorre prima del ritorno può essere cambiato in 2 minuti.

### Programmazione

- 1. Digitare (30).
  Sul display viene visualizzato "30 SEC" lampeggiante.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "30 SEC" e "2 MIN" e selezionare il modo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

# Tabella di programmazione

# Abilitazione delle linee esterne per l'accesso automatico



### Descrizione

Programmando, è possibile selezionare a quali linee esterne si accede automaticamente con la pressione del pulsante "0", quando da una derivazione si attivano le funzioni di "Accesso Automatico" e "Ricerca automatica della linea esterna libera".

### Programmazione

- 1. Digitare (31).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT. Sul display viene visualizzato "11: EST 1, 2, 3" e "1, 2, 3" lampeggia.
- 3. Digitare i numeri di linea esterna interessati. Per cancellare un numero di linea esterna premere il pulsante CLEAR.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione alle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

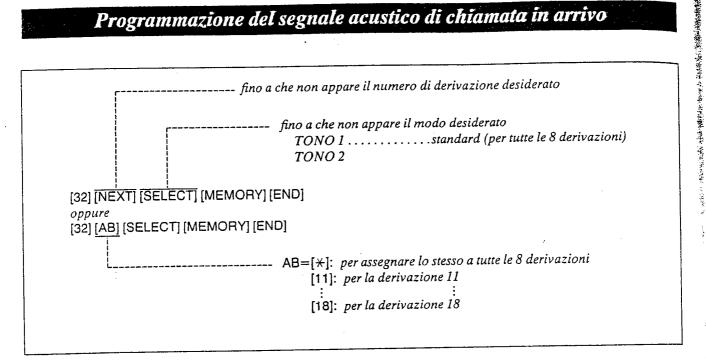
- Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.
- Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare l'assegnazione di linee esterne.

## **Operazione**

La linea esterna programmata verrà selezionata automaticamente digitando 0.

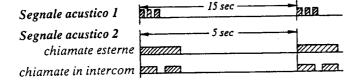
# Tabella di programmazione

# Programmazione del segnale acustico di chiamata in arrivo



### Descrizione

È possibile programmare il segnale acustico di Chiamata in Arrivo, fra i due tipi indicati nel disegno. Il segnale acustico 1 viene udito attraverso il ricevitore del telefono standard e l'altoparlante del telefono primario. Il segnale acustico 2 può essere udito solo attraverso l'altoparlante del telefono primario in cui state già effettuando una telefonata.



# Programmazione

- 1. Digitare (32). Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "TONO 1" e "TONO 2" e selezionare il modo desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.

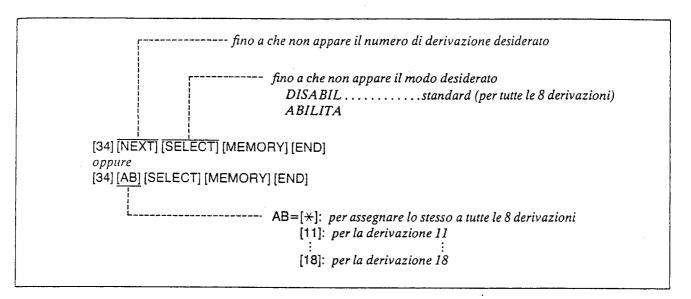
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione anche alle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

### Condizioni

- •Nel KX-T30850S il segnale acustico 2 viene udito nel ricevitore durante una conversazione.
- •La funzione di Chiamata in Arrivo deve essere stata precedentemente programmata. Vedi Programmazione di Chiamata in Arrivo nel MANUALE DI INSTALLAZIONE.
- ●Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.
- Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare il tipo di segnale acustico programmato.

# Tabella di programmazione

# Connessione di un telefono standard con un telefono primario



### Descrizione

Se vi è un telefono standard collegato in parallelo al telefono primario, è possibile programmare se sia attivo o disattivo.

ABILITA...Il telefono standard è attivo. DISABIL...Il telefono standard è disattivo.

# Programmazione

- 1. Digitare (34).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. Premere il pulsante NEXT fino a che non appare il numero di derivazione interessato.

  Verrà visualizzato "11: DISABIL" e "DISABIL" lampeggia.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "ABILITA" e "DISABIL" e selezionare il modo desiderato.
- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare l'assegnazione anche alle altre derivazioni.

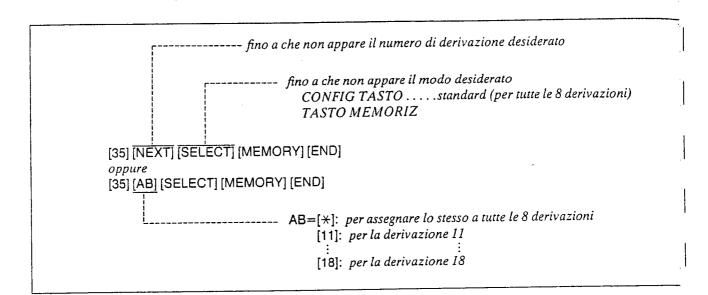
6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

- Iniziando la programmazione dal punto 1, è possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT al secondo punto.
- Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare l'assegnazione.
- •Quando una telefonata arriva al KX-T30820S, KX-T30830S, KX-T30850S si possono udire due diversi tipi di segnali acustici di chiamata. È normale e per queso vi consigliamo di selezionare DISABIL se non utilizzate il telefono standard.

## Tabella di programmazione

# Programmazione del pulsante F1 come pulsante RP-MEM (solo per KX-T30850S)



### Descrizione

Il KX-T30850S non è dotato di pulsante RP-MEM. Il pulsante FI può essere programmato per diventare, da pulsante FUNZIONE PROGRAMMABILE, un pulsante RP-MEM. Modo "CONFIG TASTO" funzione "Funzioni programmabil".

Modo "TASTO MEMORIZ" funzione RP-MEM.

### Programmazione

- 1. Digitare (35).
  Sul display viene visualizzato "IMM NR LINEA INT".
- 2. premere il pulsante NEXT Verrà visualizzato "11: CONFIG TASTO" e "CONFIG TASTO" lampeggia.
- 3. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "CONFIG TASTO" e "TASTO MEMORIZ" e selezionare il modo desiderato.

- 4. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 5. Ripetere i punti da 2 a 4 per programmare il pulsante RP-MEM anche alle altre derivazioni.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

#### Condizioni

- •È possibile digitare direttamente il numero della derivazione invece di premere il pulsante NEXT ι secondo punto.
- •Il pulsante PREV permette di tornare alla derivazione precedente per controllare la selezione FI/RP-MEM.

### Tabella di programmazione

# Scelta della sorgente musicale per le chiamate in attesa

fino a che non appare il modo desiderato

INTERNO . . . . . . . . . . . . standard (per tutte le 8 derivazioni)

ESTERNO

[36] [SELECT] [MEMORY] [END]

### Descrizione

! vostro KX-T30810BS ha una fonte musicale incorporata.

Quando una chiamata viene messa in attesa, la musica uò venire trarsmessa dalla fonte interna o da una sterna.

Questo vale anche per la fonte della musica di sotofondo.

### Programmazione

- 1. Digitare (36).
  Sul display viene visualizzato "INTERNO" lampeggiante.
- 2. Premere il pulsante SELECT per alternare tra "INTERNO" e "ESTERNO" e selezionare il modo desiderato.
- 3. Premere il pulsante MEMORY. L'LCD smette di lampeggiare.
- 4. Per tornare al modo di programmazione iniziale, premere il pulsante END.

# Tabella di programmazione

# DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE FUNZIONI E DELLE OPERAZIONI DEI TELEFONI PRIMARI

(KX-T30820S/KX-T30830S/KX-T30850S)

Per attivare il sistema, dopo aver effettuato le programmazioni necessarie, posizionare il commutatore System Program del KX-T30810BS (Centralino telefonico) su SET.

# Per effettuare chiamate

Quando l'apparecchio non è in funzione il display a cristalli liquidi visualizza il mese il giorno e l'ora attuali.

# Chiamate all'interno dell'ufficio (Intercom)

### Descrizione

Chiamate tra stazioni all'interno del sistema KX-T30810BS.

## Operazioni

Utilizzando il ricevitore
1 2.







1. Sollevare il ricevitore.

2.

- 2. Premere il pulsante SDD (da 11 a 18).
- 3. Parlare.
- 4. Riagganciare alla fine della conversazione.

### Vivavoce

V.VOCE

da 11 a 18





- 1. Premere il pulsante V. VOCE.
- 2. Premere il pulsante SDD (da 11 a 18).
- 3. Parlare.
- 4. Premere il pulsante V.VOCE
- •Invece di premere il pulsante SDD è possibile digitare il numero della derivazione.
- E possibile premere come primo pulsante il pulsante INTERCOM, invece del pulsante V.VOCE.
- •SDD-Selezione Diretta di Derivazione
- È possibile digitare il numero della derivazione (da 11 a 18) invece di premere il pulsante SDD.

Per chiamare un'altra derivazione senza riagganciare Durante una conversazione; Premere un altro pulsante SDD.

•La conversazione originale avrà termine e verrà chiamata un'altra derivazione.

#### Condizioni

- •Se la derivazione chiamata è un KX-T30830S il suo display a cristalli liquidi visualizzerà il numero della derivazione che sta effettuando la chiamata.
- •Non è possibile utilizzare un pulsante SDD il cui indicatore stia già lampeggiando, perchè significa che qualcuno sta utilizzando quella derivazione.
- Utilizzando l'apparecchio l'indicatore INTERCOM si accenderà (luce verde).
- •Il KX-T30850S non opera nel modo "vivavoce".

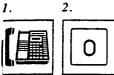
### Chiamate all'esterno

#### Accesso Automatico alla Linea

### Descrizione

Ogni derivazione può selezionare automaticamente una linea pubblica libera all'interno del KX-T30810BS.

### Operazioni











- 1. Sollevare il ricevitor2 o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "0". Si udrà il segnale acustico della centrale.
- 3. Formare il numero telefonico.
- 4. Iniziare a parlare.
- 5. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE alla fine della conversazione.

### Condizioni

Lo "0" digitato viene visualizzato sul display del KX-T30830S e si potranno udire i seguenti segnali acustici:

• Segnale acustico della centrale;

indica che la linea esterna è stata presa.

• Segnale di "occupato";

indica che le tre linee esterne sono occupate.

• Segnale di "ripetizione";

indica che la derivazione non è abilitata per l'accesso

alle linee esterne.

L'indicatore EST si illuminerà in verde sulla vostra derivazione e in rosso sulle altre.

Il KX-T30850S non opera nel modo "vivavoce".

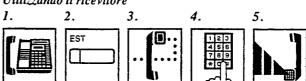
#### Accesso Individuale alla Linea

### Descrizione

È possibile selezionare direttamente una qualsiasi delle 3 linee esterne.

### **Operazioni**

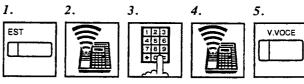
Utilizzando il ricevitore





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Premere il pulsante EST. Si udrà il segnale acustico della centrale.
- 3. Formare il numero telefonico.
- 4. Iniziare a parlare.
- 5. Riagganciare.

#### Vivavoce



- 1. Premere il pulsante EST. Si udrà il segnale acustico della centrale.
- 2. Formare il numero telefonico.
- 3. Iniziare a parlare.
- 4. Premere il pulsante V.VOCE.
- •Il numero di telefono digitato viene visualizzato sul display LC del KX- T30830S.
- •Non è possibile utilizzare il pulsante EST il cui indicatore stia già lampeggiando (rosso) perchè qualcuno sta già utilizzando quella linea esterna.

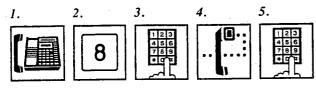
# Chiamate all'esterno (seguito)

### Accesso Individuale alla Linea

### Descrizione

Ognuna delle tre linee esterne può essere selezionata digitandone il numero di accesso.

### Operazioni



6. 7





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "8" e il numero di linea esterna (da 1 a 3). Si udrà il segnale acustico della centrale.
- 3. Formare il numero telefonico.
- 4. Iniziare a parlare.
- 5. Riagganciare o premere il pulsante V.VOCE alla fine della conversazione.

### Condizioni

- •Il numero di telefono digitato viene visualizzato sul display del KX-T30830S.
- Codici di accesso individuale alle linee Digitare 81 per l'accesso individuale alla linea esterna I

Digitare 82 per l'accesso individuale alla linea esterna 2

Digitare 83 per l'accesso individuale alla linea esterna 3

Ogni derivazione può accedere a una nuova linea esterna senza dover riagganciare.

Durante una conversazione.

1.



1. Premere un altro pulsante EST.

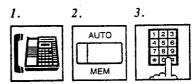
La conversazione originale avrà termine e sarà possibile accedere alla nuova linea esterna.

## Selezioni rapide

### Descrizione

Il sistema di selezione rapida ha 80 locazioni di memoria disponibili.

### **Operazioni**



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere il pulsante AUTO.
- 3. Formare il codice di selezione rapida.
- •È possibile premere il pulsante EST per selezionare la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore o aver premuto il pulsante V.VOCE.

### Condizioni

- •Il numero di telefono digitato viene visualizzato sul display del KX-T30830S.
- È possibile l'uso ripetuto della selezione rapida. Es.: [AUTO] [0] [0] [AUTO] [0] [1]
- •È possibile combinare tra loro selezione rapida, selezione diretta e selezione manuale.

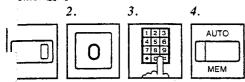
## elezioni dirette

### Programmazione

Assicuratevi che il ricevitore sia agganciato e il pulsante V. VOCE sia spento.

●Posizionate il commutatore MEMORY del KX-T30830S, KX-T30820S o KX-T30850S su "PRO-GRAM".

#### Memorizzazione



1. Premere il pulsante FUNZIONI PROGRAMMA-BILE.

Digitare "0".

- 3. Formare il numero di telefono.
  - Premere il pulsante MEM.

●Invece di "0" è possibile digitare da 81 a 83.

0..... Ogni derivazione seleziona automaticamente una linea esterna libera.

da 81 a 83 . . . . Ogni derivazione seleziona la linea esterna indicata.

Per la memorizzazione bisogna digitare 0, 81, 82 o 83.

Ler correggere un errore durante la programmazione



Premere il pulsante CLEAR (TRASF) invece di MEM.

Dopo aver premuto il pulsante CLEAR ri-programmare il numero corretto.

• Il pulsante TRASF viene utilizzato come pulsante CLEAR.

#### Per cambiare il numero memorizzato

Pipetere le operazioni di "memorizzazione" indicate ui sopra.

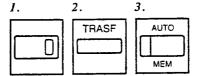
Per confermare la programmazione di un numero me-

Ripetete la programmazione dello stesso numero nella stessa derivazione.

Dopo aver premuto il pulsante MEM, si udrà un segnale acustico.

- due bip .....memorizzazione corretta.
- un bip ..... memorizzazione non corretta.
   Ripetere la procedura di programmazione.

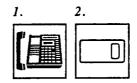
#### Per cancellare dopo la programmazione



- 1. Premere il pulsante FUNZIONI PROGRAMA-BILI.
- 2. Premere il pulsante CLEAR (TRASF).
- 3. Premere il pulsante MEM.
- •Il pulsante TRASF è utilizzato come pulsante CLEAR.

Dopo aver programmato tutti i numeri riposizionate il commutatore MEMORY su "SET".

#### Chiamata



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere FUNZIONI PROGRAMABILI.

È possibile premere il pulsante EST per selezionare la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore o aver premuto il pulsante V.VOCE.

### Descrizione

Per le chiamate dirette sono disponibili 12 locazioni di memoria, in ognuna delle quali possono essere memorizzate fino a 16 cifre.

La pressione dei pulsanti "\*, #", "-", "R (FLASH)"

e "P" vale come una cifra.

•È consigliabile utilizzare queste locazioni nei KX-T30830S, KX-T30820S e KX-T30850S per programmare i propri numeri privati.

# Programmazione

Assicuratevi che il ricevitore sia agganciato e il pulsante V.VOCE sia spento.

1. Posizionate il commutatore MEMORY su "PROGRAM".

Viene visualizzato "MODO PROGRAMMA".

2. Premere un pulsante FUNZIONI PROGRAMMA-BILI.

Quando nel pulsante FUNZIONI PROGRAMMA-BILI "01" non è memorizzato nulla viene visualizzato "LOCAZ LIBERA".

Se fossero memorizzati il numero "0" per accesso alla linea esterna e il numero di telefono 123-456-7890, verrebbe visualizzato "123-456-7890".

- 3. Inserire il numero di accesso alla linea esterna.
  - 0: numero di accesso automatico alle linee
  - 81: numero di accesso alla linea esterna 1
  - 82: numero di accesso alla linea esterna 2
  - 83: numero di accesso alla linea esterna 3
- 4. Inserire il numero di telefono.
  - •È possibile inserire segni di interpunzione.

    Il pulsante RP-MEM viene utilizzato come pulsante
    "\_"
  - Per cancellare un errore premere il pulsante CLEAR.

Il pulsante TRASF viene utilizzato come pulsante CLEAR.

- 5. Premere il pulsante MEM.
  L'indicatore luminoso MEM lampeggia.
- 6. Ripetere i punti da 2 a 5 per programmare altri pulsanti di FUNZIONI PROGRAMMABILI.
- 7. Dopo aver programmato tutti i numeri, riselezionate il commutatore MEMORY nella posizione "SET". L'indicatore luminoso MEM si spegne.

### Chiamata

- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere un pulsante FUNZIONI PROGRAMMA. BILI.
  - •È possibile premere il pulsante EST per selezionare la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore o aver premuto il pulsante V.VOCE.

### Condizioni

- Con numeri di telefoni superiori alle 13 cifre utilizzare i pulsanti "⇔" e "⇔" per far scorrere il display.
- •Il numero di telefono digitato viene visualizzato sul display del KX-T30830S.
- •È possibile l'uso ripetuto dei pulsanti di FUNZIONI PROGRAMMABILI. (es: premere 01-02)
- •È possibile combinare tra loro selezione rapida, selezione diretta e selezione manuale.
- •Il numero di accesso alla linea esterna (0, 81, 82 o 83) deve essere memorizzato.
- •È possibile l'uso ripetuto dei pulsanti di accesso diretto.

### Esempio:

[01] [02]

In questo caso il pulsante di FUNZIONI PROGRAM-MABILI "02" non deve includere il numero di accesso alla linea esterna.

- Formando il numero, viene inserita automaticamente una pausa dopo il numero di accesso alla linea (0, 81, 82, 83).
- •Le funzioni cui è possibile accedere digitando i pulsanti numerici di selezione possono anche essere programmate in memoria:

Vedi a pag 3-26 "Accesso Diretto alle funzioni del Sistema".

#### Esempio:

Programmazione del numero "0" per accesso alla linea esterna e del numero di telefono 123-4567 nel pulsante di FUNZIONI PROGRAMMABILI "01".

#### Programmazione

[Posizionare su "PROGRAM"] [01] [0] [123-4567] [MEM] [Posizionare su "SET"]

#### Chiamata

[ALZARE IL RICEVITORE] [01]

•È possibile premere il pulsante EST per selezionare la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore.

# Chiamate ad apriporta

### Descrizione

Al KX-T30810BS possono essere collegati fino a 2 apriporta (KX-T30865S).

### Operazioni

Per chiamare gli apriporta.

Chiamate ad Apriporta I 2.

1.







Chiamate ad Apriporta 2







- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "31" per chiamare l'apriporta 1. Digitare "32" per chiamare l'apriporta 2. Viene visualizzato "PORTA 1" oppure "PORTA
- 3. Attendere il segnale acustico di conferma e parlare.
- 4. Riagganciare o premere il pulsante V.VOCE quando la conversazione è terminata.

### Condizioni

Le funzioni (come per esempio mettere in attesa chiamate, trasferirle o altre) non possono essere attivate dagli apriporta.

# Segnale acustico distintivo

### Descrizione

Se l'utente ha precedentemente attivato una funzione speciale, viene emesso dal ricevitore uno speciale segnale acustico.

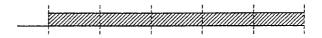
# **Operazioni**

Nessuna

### Condizioni

Ci sono due tipi di segnale acustico.

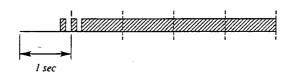
Segnale acustico 1: normale segnale di centrale.



Segnale acustico 2: quando viene attivata una delle seguenti funzioni;

> Non disturbare Interdizione della possibilità di prendere chiamate in arrivo su altre derivazioni. Inoltro della chiamata Protezione nella trasmissione di

dati.



# Quando la linea è occupata

# Chiamata automatica di numero trovato occupato—Camp-on

### Descrizione

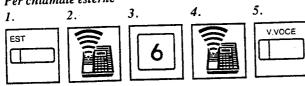
Se il numero che avete chiamato risulta occupato, si tratti di una derivazione intercom o di un numero esterno, utilizzando questa funzione sarete immediatamente richiamati quando il numero chiamato diventerà libero.

Questa funzione è conosciuta anche come Camp-on.

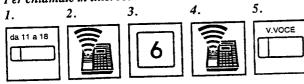
## Operazioni

Impostazione

Per chiamate esterne



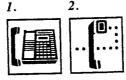
Per chiamate in intercom



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- Per chiamate in Intercom premere il pulsante SDD o digitare il numero della derivazione. Per chiamate esterne premere il pulsante EST.
- 3. Digitare (6) dopo aver udito il suono di "occupato".
- 4. Attendere il segnale acustico di conferma. Viene visualizzato "CAMP-ON EST" o "CAMP-ON INT".
- 5. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

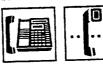
Quando viene udito il segnale acustico di richiamo della funzione di Camp-on

In caso di chiamate esterne



In caso di chiamate Intercom

1. 2.



Alzare il ricevitore o premere il pulsante V. VOCE.

- •In caso di chiamate intercom, si udrà il segnale acustico di richiamo.
- •In caso di chiamate esterne, si udrà il segnale acustico della centrale.

### Condizioni

- •Se alzate il ricevitore (o premete il pulsante V.VOCE) durante il modo Camp-on, il modo Campon verrà cancellato.
- •Una derivazione può essere in attesa di più di una chiamata in modalità Camp-on. I richiami verranno eseguiti in base al loro ordine d'arrivo.
- •Se la chiamata di ritorno non riceve risposta nel giro di 10 secondi, da parte della derivazione originale, viene annullata.

Segnale di richiamo per funzione di Camp-on.



# icerca automatica della linea esterna libera

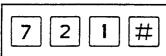
### escrizione

Permette di accedere direttamente a qualsiasi linea terna libera alzando il ricevitore o premendo il ilsante V.VOCE. Permette anche di sapere a quale linea si sta accedendo, con l'accensione dell'indicatore FST luminoso.

### **Jperazioni**

1-mpostazione

2





1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.

Digitare "721#".

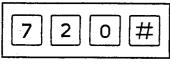
Attendere il segnale acustico di conferma.

Viene visualizzato "ACC DIR EST SI".

. Riagganciare o premere il pulsante V.VOCE.

#### Cancellazione

INTERCOM





- 1. Premere il pulsante INTERCOM.
  - . Digitare "720#".

Attendere il segnale acustico di conferma.

Viene visualizzato "ACC DIR EST NO".

3. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### Chiamata attraverso linea esterna

. 2. 3.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE. Attendere il segnale della centrale.
- 2. Digitare il numero di telefono.

#### Nota:

Se si vogliono attivare delle funzioni, dopo che è stato programmata la Ricerca Automatica di Linea Esterna Libera, invece di alzare il ricevitore, al punto 1 delle procedure descritte nel manuale, premete il pulsante INTERCOM e quindi procedete con il punto 2.

Alzando il ricevitore vi trovereste automaticamente collegati a una linea esterna libera.

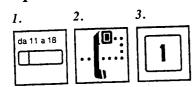
# Segnalazione a derivazione occupata

#### Descrizione

Se la derivazione che avete chiamato è occupata, potete informarla che sta per giungerle un'altra chiamata intercom con tre "beep".

Per usare questa funzione è necessario che nella programmazione del KX-T30810BS sia stato previsto che anche l'altra derivazione abbia accesso alla stessa funzione.

# **Operazioni**



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere il pulsante SDD o digitare il numero della derivazione.
- 3. Quando udite il segnale di "occupato" digitate "1".

# Condizioni

- ●Per la risposta al vostro segnale vedi "Chiamate in arrivo" a pag 3-19.
- •Se il vostro interlocutore sta utilizzando un apparecchio per la trasmissione di dati, non potrete usare questa funzione.
- •Se dopo aver digitato "1" udite un suono "occupato", significa che la derivazione dell'interlocutore non è stata programata per questa funzione.

# Chiamata automatica dell'ultimo numero

### Descrizione

È possibile ri-chiamare automaticamente l'ultimo numero chiamato su una linea esterna.

# Operazioni

2.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V. VOCE.
- 2. Premere il pulsante RP.
- •È possibile premere il pulsante EST per selezionare la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore o aver premuto il pulsante V.VOCE.

### Condizioni

•Possono essere memorizzati e richiamati numeri composti da un massimo di 16 cifre. La pressione dei pulsanti "\*", "#" e "P" conta come

una cifra.

•La pressione del pulsante RP durante una chiamata o nel modo conversazione, provocherà l'attivazione della funzione di chiamata automatica dopo circa 3 secondi.

### Per ricevere chiamate

# Risposta

## **Operazioni**





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- •Quando la funzione di "Selezione di Risposta Automatica" sul KX-T30810BS è selezionata nel modo MANUAL e arriva una chiamata dall'esterno, alzate il ricevitore e quindi premete il pulsante EST il cui indicatore lampeggia velocemente (colore rosso).
- Quando è in arrivo una chiamata da intercom, potete premere il pulsante INTERCOM il cui indicatore lampeggia velocemente e parlare (modo vivavoce).
- Quando è in arrivo una chiamata esterna, potete premere il pulsante EST il cui indicatore (luce rossa) lampeggia velocemente e parlare (modo vivavoce).

# Risposta automatica in intercom

### Descrizione

Permette all'utente di una derivazione di rispondere a una chiamata in intercom nel modo "vivavoce" automatico senza altre operazioni.

### **Operazioni**

Per impostare la funzione

1.



1. Per impostare la funzione, premere "RISP.AUTO". (L'indicatore RISP.AUTO si accende.)

#### Per cancellare la funzione

1.



1. Premere "RISP.AUTO". (L'indicatore RISP. AUTO si spegne.)

#### Condizioni

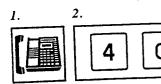
- •Questa funzione deve essere stata selezionata in precedenza mentre l'apparecchio non era utilizzato.
- •Il KX-T30850S non opera con la funzione RISPOSTA AUTOMATICA.

# Per prendere la chiamata di un'altra derivazione (nel proprio gruppo)

### Descrizione

Grazie a questa funzione l'utente di una derivazione può prendere la chiamata di una qualsiasi derivazione del proprio gruppo che stia squillando.

# Operazioni



1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.

2. Formare "40" e attendere il segnale acustico di conferma.

3. Iniziare a parlare.

### Condizioni

•Questa funzione è attiva con le chiamate in arrivo (intercom, esterne e apriporta) ma non opera con richiami Camp-on e richiami da telefonate messe in

•Se l'estensione che squilla non è dello stesso gruppo o se è stata programmata per interdire la possibilità di prendere chiamate indirizzate ad altre derivazioni, verrà udito un segnale acustico di "ripetizione" al momento in cui si cerca di attivare.

 Per l'attribuzione dei gruppi vedi a pagina 2-30: "Possibilità di prendere chiamate destinate ad altre derivazioni. Assegnazione dei gruppi".

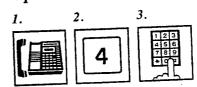
•È possibile mettere in attesa la chiamata che si sta effettuando e attivare questa funzione.

# Per prendere le chiamate di una qualsiasi altra derivazione

### Descrizione

È possibile da una derivazione rispondere alla chiamata che sta arrivando su di una qualsiasi altra derivazione, anche se non appartiene al proprio gruppo.

### Operazione



o premere il pulsante il ricevitore 1. Sollevare V.VOCE.

2. Formare "4" e poi il numero della derivazione (da 11 a 18) a cui sta giungendo al chiamata.

3. Attendere il segnale acustico di conferma e iniziare a parlare.

### Condizioni

•È possibile rispondere a chiamate al di fuori del gruppo assegnato alla vostra derivazione.

•È possibile mettere in attesa la chiamata che si sta effettuando e attivare questa funzione.

Esempio:

La derivazione di Mr. Brown è la numero 16. Ma in questo momento è fuori ufficio. Mark riceve la chiamata al posto di Mr. Brown, utilizzando il telefono della sua scrivania, il numero 15.



# Per riprendere una chiamata in attesa

### **Descrizione**

Permette all'utente di una derivazione di prendere una hiamata (esterna o in intercom) in attesa su di una sualsiasi derivazione.

### **Operazioni**

Quando una chiamata, esterna o intercom, è in attesa.

Per riprendere una chiamata in attesa su di una qualsiasi iltra derivazione

*I*.



2.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE su di una derivazione qualsiasi.
- 2. Digitare "5" e il numero della derivazione che ha messo in attesa la chiamata. Viene stabilito il collegamento con la chiamata che era in attesa.
- 3. Attendere un segnale acustico di conferma e iniziare a parlare.

Nel caso vi siano in attesa contemporaneamente tre chiamate provenienti da linee esterne, è egualmente possibile riprenderle da un'altra derivazione.

- 1. Digitare (58).
- 2. Digitare il numero della linea esterna (da 1 a 3).

#### Condizioni

- •È possibile prendere una chiamata indipendentemente dalla posizione del ricevitore che ha messo in attesa una chiamata.
- •Se la derivazione da cui volete prendere una chiamata ne ha messe in attesa diverse, verrà ripresa solo l'ultima.

#### Esempio:

Mark sta parlando con la sua derivazione, la numero 15, mette in attesa la chiamata e si sposta in un'altra stanza.

Lì riprende la chiamata utilizzando un'altra derivazione.



Preme il pulsante ATTESA, riaggancia e si sposta nell'ufficio a fianco.

Derivazione 15.





Nell'ufficio a fianco digita "5" e il numero della derivazione "15".

# Apriporta

# Operazioni

Per rispondere all'apriporta

1.



o

1.



1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.

### Condizioni

- •Se le chiamate da apriporta non ottengono risposta entro 15 secondi, verranno cancellate.
- Squillo da apriporta.



•Ogni derivazione deve essere programmata per ricevere chiamate da apriporta. Vedi "Apriporta" a pagina 2-29.

# Squillo differenziato

### Descrizione

Per distinguere la provenienza delle diverse chiamate viene utilizzato un segnale acustico differenziato.

## **Operazioni**

Nessuna

### Condizioni

Il segnale acustico di ritorno della funzione Camp-on è differente dai seguenti segnali acustici di chiamata. Vedi tabella a pagina 5-6.

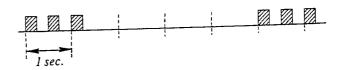
Chiamate esterne in arrivo (compresi i segnali di richiamo delle chiamate esterne in attesa)



Chiamate intercom in arrivo (compresi i segnali di richiamo delle chiamate intercom in attesa)



Chiamate da apriporta in arrivo.



# Durante una conversazione

# Chiamate in attesa—Linee esterne

#### Descrizione

e dovete lasciare il vostro posto telefonico e volete che l'interlocutore con cui state conversando resti in attesa, potete utilizzare la funzione di chiamata in attesa.

Le chiamate in attesa possono essere riprese anche da altre derivazioni.

# **Iperazioni**

¿ er mettere in attesa una chiamata

1. 2





1. Siete in comunicazione con un interlocutore esterno.

2. Premere il pulsante ATTESA.

L'indicatore del pulsante EST in attesa lampeggerà lentamente (verde).

Si udranno due suoni di conferma.

Per riprendere una chiamata in attesa dalla stessa derivazione

Ι.



1. Premere il pulsante EST (lampeggio verde). L'indicatore ritornerà verde non lampeggiante.

Per riprendere una chiamata in attesa da un'altra derivazione

1.



1. Premere il pulsante EST il cui indicatore lampeggi in rosso.

oppure

Digitare (5) e il numero delle derivazione (da 11 a 18) o della linea esterna (da 81 a 83) che ha messo in attesa la chiamata.

[5] [AB]

Oppure

AB=da 11 a 18 (derivazione)

Oppure

AB=da 81 a 83 (linea esterna)

- •Sulla derivazione che ha messo la chiamata in attesa, l'indicatore verde lampeggiante diventerà rosso.
- •Vedi "Per riprendere una chiamata in attesa" a pagine 3-12.

#### Condizioni

•La chiamata in attesa verrà richiamata dopo che è stato riagganciato il ricevitore (o è stato premuto il pulsante V.VOCE). Il lasso di tempo è programmabile tra 30 secondi, 1 minuto, 2 minuti, 3 minuti, 4 minuti o 5 minuti.

Se il tempo di richiamo è programmato su "DISABIL", non verrà richiamata.

Vedi "Frequenza del segnale acustico di Chiamata in Attesa" a pagina 2-32.

• Se viene alzato il ricevitore (o viene premuto il pulsante V.VOCE):

Prima del richiamo della chiamata in attesa...

Si udrà il segnale acustico della centrale, con la chiamata ancora in attesa. Potete effettuare un'altra chiamata.

Durante il richiamo... Viene ripresa solo la prima chiamata in attesa che verrà messa in comunicazione.

# Chiamate in attesa esclusiva— Linee esterne

#### Descrizione

Le chiamate in attesa esclusiva possono essere riprese solamente dalla derivazione che le ha messe in attesa.

# **Operazioni**

Per mettere una chiamata in attesa esclusiva

ATTESA



1. Siete in comunicazione con un interlocutore esterno.

 Premere il pulsante ATTESA.
 L'indicatore del pulsante EST in attesa lampeggerà lentamente (verde).
 Si udranno due suoni di conferma.

3. Premere ancora il pulsante ATTESA. L'indicatore lampeggerà a gruppi di 2.

### Per riprendere la chiamata

1.



 Per riprendere premere il pulsante EST il cui indicatore lampeggia a gruppi di 2 (verde).

•L'indicatore che lampeggia a gruppi di 2 si accende.

#### Condizioni

• La chiamata in attesa verrà richiamata dopo che è stato riagganciato il ricevitore (o è stato premuto il pulsante V.VOCE).

Il lasso di tempo è programmabile tra 30 secondi, I minuto, 2 minuti, 3 minuti, 4 minuti o 5 minuti.

Se il tempo di richiamo è programmato su "DISABIL", non verrà richiamata.

Vedi "Frequenza del segnale acustico di Chiamata in Attesa" a pagina 2-32.

• Se viene alzata il ricevitore (o viene premuto il pulsante V.VOCE):

Prima del richiamo della chiamata in attesa...

Si udrà il segnale acustico della centrale, con la chiamata ancora in attesa. Potete effettuare un'altra chiamata.

Durante il richiamo... Viene ripresa la chiamata in attesa che verrà messa in comunicazione.

#### Chiamate in attesa—Intercom

#### Descrizione

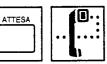
È possibile mettere in attesa su di una derivazione una chiamata intercom in arrivo.

Le chiamate in attesa possono essere riprese anche da iltre derivazioni.

## **Operazioni**

Per mettere in attesa una chiamata

1.



1. Siete in comunicazione con un interlocutore interno.

2. Premere il pulsante ATTESA.

L'indicatore sul pulsante INTERCOM in attesa lampeggerà lentamente (verde).

Si udranno due suoni di conferma.

Per riprendere una chiamata in attesa dalla stessa derivazione

1.



1. Premere il pulsante INTERCOM il cui indicatore lampeggia lentamente.

L'indicatore sul pulsante INTERCOM si accende.

Per riprendere la chiamata da un'altra derivazione

1. 2.





1. Digitare (5) e il numero delle derivazione (da 11 a 18) o della linea esterna (da 81 a 83) che ha messo in attesa la chiamata.

[5] [AB]

l---- AB=da II a 18 (derivazione)
oppure
AB=da 81 a 83 (linea esterna)

•Vedi "Per riprendere una chiamata in attesa" a pagine 3-12.

#### Condizioni

• La chiamata in attesa verrà richiamata dopo che è stato riagganciato il ricevitore (o è stato premuto il pulsante V.VOCE). Il lasso di tempo è programmabile tra 30 secondi, 1 minuto, 2 minuti, 3 minuti, 4 minuti o 5 minuti.

Se il tempo di richiamo è programmato su "DISABIL", non verrà richiamata.

Vedi "Frequenza del segnale acustico di Chiamata in Attesa" a pagina 2-32.

•Se viene alzato il ricevitore (o viene premuto il pulsante V.VOCE):

Prima del richiamo della chiamata in attesa...

Si udrà il segnale acustico della centrale, con la chiamata ancora in attesa. Potete effettuare un'altra chiamata.

Durante il richiamo... La chiamata in attesa viene ripresa e messa in comunicazione.

• Una chiamata intercom può essere messa in attesa solo da una derivazione.

# Chiamate in attesa esclusiva— Intercom

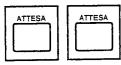
#### Descrizione

Le chiamate intercom in attesa esclusiva possono essere riprese solamente dalla derivazione che le ha messe in attesa.

## **Operazioni**

Per mettere in attesa esclusiva una chiamata

1.



2.

- 1. Siete in comunicazione con un interlocutore interno.
- Premere il pulsante ATTESA.
   L'indicatore del pulsante INTERCOM in attesa lampeggerà lentamente (verde).
   Si udranno due suoni di conferma.
- 3. Premere ancora il pulsante ATTESA. L'indicatore lampeggia a gruppi di 2.

#### Per riprendere la chiamata

1.



1. Per riprendere premere il pulsante INTERCOM il cui indicatore lampeggia a gruppi di 2 (verde).
L'indicatore INTERCOM che lampeggia a gruppi di 2 diventa verde e smette di lampeggiare.

#### Condizioni

• La chiamata in attesa verrà richiamata dopo che è stato riagganciato il ricevitore (o è stato premuto il pulsante V.VOCE). Il lasso di tempo è programmabile tra 30 secondi, 1 minuto, 2 minuti, 3 minuti, 4 minuti o 5 minuti.

Se il tempo di richiamo è programmato su "DISABIL", non verrà richiamata.

Vedi "Frequenza del segnale acustico di Chiamata in Attesa" a pagina 2-32.

• Se viene alzato il ricevitore (o viene premuto il pulsante V.VOCE):

Prima del richiamo della chiamata in attesa...

Si udrà il segnale acustico della centrale, con la chiamata ancora in attesa. Potete effettuare un'altra chiamata.

Durante il richiamo... Viene ripresa la chiamata in attesa che verrà messa in comunicazione.

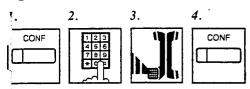
• Una chiamata intercom può essere messa in attesa solo da una derivazione.

# Conferenza

#### Descrizione

Permette una conferenza con un numero massimo di tre interlocutori (2 esterni/1 interno) (1 esterno/2 interni) appure (3 interni).

## **Operazioni**



- 1. Premere il pulsante CONF per mettere il primo partecipante in attesa.
- ?. Digitare il numero del secondo partecipante. Se il secondo partecipante non risponde, premere il pulsante della linea esterna interessata oppure il pulsante INTERCOM, per tornare al primo partecipante.
- 3. Premere il pulsante CONF.
  Si udrà un segnale di conferma. La conferenza a tre
  ora è attivata. Viene visualizzato "CONF".
- Come primo pulsante è possibile premere il pulsante ATTESA invece del pulsante CONF.

#### Per terminare la conferenza

Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

• Gli altri due partecipanti resteranno in linea tra loro e potranno continuare a conversare insieme.

(Ciò è possibile solo tra chiamate intercom e tra una chiamata intercom e una chiamata esterna, non è possibile tra due chiamate esterne.)

Per terminare la conversazione con un interlocutore e parlare con l'altro

- •Se entrambi i partecipanti alla conferenza sono sulla linea esterna:
- Premere il pulsante EST per parlare con l'interlocutore desiderato.
- Se entrambi i partecipanti sono su di una derivazione: Premere il pulsante INTERCOM; sarete collegati al primo partecipante.
- •Se i partecipanti alla conferenza sono su di una linea esterna e su di una derivazione:

Per parlare con l'interlocutore sulla linea esterna: premere il pulsante EST.

Per parlare con l'interlocutore sulla derivazione: premere il pulsante INTERCOM.

#### Condizioni

- Premere il pulsante EST di una linea esterna che non partecipa alla conferenza vi permette di uscire dalla conferenza e di parlare con un nuovo interlocutore. Gli altri due partecipanti rimarranno collegati tra di loro.
  - Se gli due altri partecipanti sono entrambi su linee esterne, anche la loro comunicazione si interromperà. Se gli altri due i partecipanti sono uno su di una linea esterna e uno su di una derivazione rimarranno in comunicazione.
- •Premendo il pulsante INTERCOM è possiblile uscire dalla conferenza e accedere a una linea intercom.

# Chiamate in arrivo

#### Descrizione

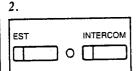
Durante una conversazione, il Suono di Chiamata in Arrivo indica che sta giungendo una nuova chiamata da una linea esterna o da intercom.

Questa funzione deve essere programmata in precedenza sul KX-T30810BS. Per la programmazione fare riferimento alla pagina 2-24.

# Operazioni

Per chiudere la conversazione con l'interlocutore originale e parlare con il nuovo interlocutore

/.





- 1. Si udra' il segnale acustico di chiamata in arrivo (3 bip).
- 2. Premere il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggi velocemente (la telefonata originale ha termine).
- 3. Parlare.

Per mettere l'interlocutore originale in attesa e parlare con il nuovo interlocutore

Se sia la chiamata originale che la nuova chiamata sono su intercom:

(L'indicatore INTERCOM inizia a lampeggiare velocemente quando arriva la nuova chiamata.)

1.



2.





- 1. Si udra' il segnale acustico di chiamata in arrivo.
- 2. Premere il pulsante ATTESA per mettere l'interlocutore in attesa.
- 3. Consultare il nuovo interlocutore.
- 4. Premere INTERCOM per terminare la seconda telefonata e ritornare a quella originale.

Se la chiamata originale è su di una linea esterna e la nuova chiamata è da linea esterna o da intercom: oppure

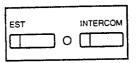
Se la chiamata originale è su intercom mentre la nuova chiamata è da linea esterna:

2.



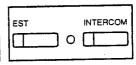


5.



1.

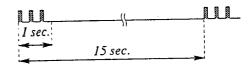




- 1. Si udra' il segnale acustico di chiamata in arrivo.
- 2. Premere il pulsante ATTESA per mettere in attesa una chiamata.
- 3. Premere il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggi velocemente.
- 4. Consultare il nuovo interlocutore.
- 5. Premere EST o INTERCOM per terminare la seconda telefonata e ritornare a quella originale.

#### Condizioni

Segnale acustico di chiamata in arrivo



•Se viene udito il suono di Chiamata in Arrivo e gli indicatori EST o INTERCOM non lampeggiano, il suono indica una chiamata in arrivo da uno speciale servizio della compagnia telefonica.

In questo caso vedi "Chiamate in Arrivo-Linea Esterna" a pagina 3-27.

# Trasferimento di chiamate

#### Descrizione

Le chiamate esterne o in intercom possono essere trasferite manualmente a un 'altra derivazione.

## *Iperazioni*

Per trasferire una chiamata dopo che l'altra derivazione ha risposto

TRASF







Per trasferire una chiamata a un'altra derivazione senza innunciarla

TRASF





- 1. Siete occupati in una conversazione (esterna o intercom).
- 2. Premete il pulsante TRASF.
- 3. Premete il pulsante SDD corrispondente alla desti-

Digitate il numero della derivazione (da 11 a 18) cui volete trasferire la comunicazione.

- 1. Se non volete annunciare la chiamata riagganciate o premete il pulsante V. VOCE.
  - Se volete annunciarla, attendete che il nuovo interlocutore risponda e quindi riagganciate o premete il pulsante V. VOCE.
- •È possibile formare il numero della derivazione invece di premere il pulsante SDD.

#### Per riprendere la chiamata

Se l'altra derivazione non riceve la chiamata entro 30 secondi dal trasferimento, la chiamata tornerà a voi. In questo caso:

Chiamata esterna

Chiamata Intercom

EST



1.



- 1. Premete il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggia lentamente o alzate il ricevitore.
- •Il tempo che passa prima che la chiamata trasferita e non raccolta ritorni a voi può essere programmato su 2 minuti.

#### Per cambiare l'interlocutore cui viene trasferita una telefonata, prima di riagganciare

Premere il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggia lentamente per riprendere la chiamata, quindi ripetere la procedura di trasferimento.

#### Condizioni

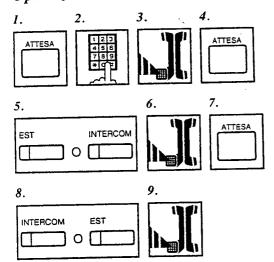
- •Se la chiamata trasferita non ottiene risposta entro 30 minuti, terminerà automaticamente.
- •Se la derivazione è occupata, è possibile accedere all'altra derivazione digitando "1".
- È possibile tornare all'interlocutore in chiamata premendo il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggi lentamente (verde).
- •Il tempo che passa prima che la chiamata trasferita e non raccolta ritorni a voi può essere programmato a 30 secondi oppure a 2 minuti.

# Sdoppiamento delle chiamate—tra linea esterna e intercom

#### Descrizione

Permette all'utente di una derivazione di alternarsi tra un interlocutore su linea esterna e un interlocutore in intercom.

# **Operazioni**



- 1. Premere il pulsante ATTESA per mettere in attesa il primo interlocutore.
- 2. Formare il numero del secondo interlocutore.
- 3. Consultare il secondo mentre il primo resta in attesa
- 4. Premere ATTESA per mettere il secondo in attesa.
- 5. Premere il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggi lentamente.
- 6. Consultare il primo interlocutore.
- 7. Premere ATTESA per mettere il primo in attesa.
- 8. Premere il pulsante EST o INTERCOM il cui indicatore lampeggi lentamente.
- 9. Consultare il secondo.
- 10. Ripetere i punti da 4 a 9.

#### Condizioni

Per uscire dallo sdoppiamento, premere il pulsante EST o INTERCOM senza prima premere il pulsante ATTESA.

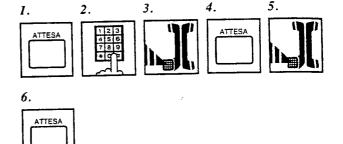
La conversazione avrà termine e la telefonata in attesa verrà riattivata.

# Sdoppiamento delle chiamate— Intercom

# Descrizione

Permette all'utente di una derivazione di alternarsi tra due interlocutori in intercom.

## **Operazioni**



- 1. Premere il pulsante ATTESA per mettere in attesa il primo interlocutore.
- 2. Formare il numero del secondo interlocutore.
- 3. Consultare il secondo mentre il primo resta in attesa.
- 4. Premere ATTESA per mettere il secondo in attesa.
- 5. Consultare il primo interlocutore.
- 6. Premere ATTESA per mettere il primo in attesa.
- 7. Ripetere i punti da 3 a 6.

#### Condizioni

Per uscire dallo sdoppiamento, premere il pulsante INTERCOM senza prima premere il pulsante ATTESA.

La conversazione avrà termine e la telefonata in attesa verrà riattivata.

# Cercapersona

# ercapersona su tutte le derivazioni

#### Descrizione

rmette una ricerca su tutte le derivazioni.

#### **Operazioni**

| raccedere

1. 2

3

4



5.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- L. Digitare "34" e attendere un suono di conferma. Viene visualizzato "CERCARE (TUTTO)". Cercapersona.
- Attendere una risposta e parlare.



La ricerca può essere udita solo da telefoni primari (KX-T30820S, KX-T30830S o KX-T30850S).

#### ondizioni

• Una derivazione che in quel momento viene utilizzata non ha accesso alla funzione di Cercapersona.

Se una qualsiasi derivazione sta utilizzando la funzione di cercapersona (su tutte le derivazioni, su di un gruppo di derivazioni o su apparecchiature esterne), nessun altro può utilizzare la funzione.

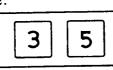
# Cercapersona all'interno di un gruppo

#### Descrizione

Permette di effettuare la ricerca in uno dei due gruppi.

# Operazioni

Per effettuare la ricerca attraverso le derivazioni del gruppo l





.





Per il Gruppo 2 Al punto 2 di cui sopra, formare 36 invece di 35.

### Per accedere alla funzione di cercapersona

- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- Digitare "35" per la ricerca all'interno del gruppo 1. Digitare "36" per la ricerca all'interno del gruppo 2.
  - •Si udra' un segnale di conferma.
  - •Viene visualizzato "CERCARE (GRUPP 1)" o "CERCARE (GRUPP 2)".
- 3. Cercapersona.
- 4. Attendere una risposta e parlare.



La ricerca può essere udita solo da telefoni primari (KX-T30820S, KX-T30830S o KX-T30850S).

#### Condizioni

- Una derivazione che in quel momento viene utilizzata non ha accesso alla funzione di Cercapersona.
- Vedi Possibilità di prendere una chiamata in arrivo su di un'altra derivazione-Assegnazione dei gruppi di derivazioni a pagina 2-30.

# Cercapersona all'esterno

#### Descrizione

Permette l'accesso a apparecchiature esterne per ricerca di persone.

## Operazioni

Per accedere alla funzione











- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V. VOCE.
- 2. Digitare "33" e attendere il segnale di conferma (un bip). Viene visualizzato "CERCARE ESTERNA".
- 3. Cercapersona.
- 4. Quando viene data una risposta alla ricerca, viene emesso un segnale di conferma. Iniziare a parlare.



Il messaggio di ricerca verrà udito attraverso le apparecchiature esterne.

# Condizioni

Se la programmazione del segnale di accesso ad apparecchiature esterne per cercapersona è impostato su DISABIL, non si udrà il segnale di conferma dopo l'accesso alle apparecchiature esterne.

Vedi "Programmazione del segnale di accesso al cercapersona esterno" a pagina 2-33.

# Cercapersona e trasferimento della chiamata

# **Operazioni**

Per trasferire la chiamata alla persona cercata 3.

2. TRASF













- 1. Siete in conversazione.
- 2. Premete il pulsante TRASF.
- 3. Digitate "34" per cercapersona su tutte le deri-Digitate "35" per cercapersona sul gruppo 1.

Digitate "36" per cercapersona sul gruppo 2. Digitate "33" per cercapersona su apparecchiature esterne.

- 4. Cercapersona.
- 5. Attendere la risposta.
- 6. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

Invece di 34 è possibile digitare 35, 36 o 33.

# Cercapersona—Risposta

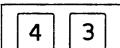
# Descrizione

Da qualsiasi derivazione è possibile rispondere alla ricerca di una persona effettuata tramite l'altoparlante incorporato o tramite apparecchiature esterne.

# **Operazioni**

Per rispondere

**1.** .





1



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "43" e attendere un segnale di conferma (un bip).
- 3. Parlare.

### Condizioni

Se la chiamata annunciata e trasferita è su di una linea esterna, invece di digitare 43 è possibile rispondere premendo il pulsante EST corrispondente al numero comunicato, e il cui indicatore lampeggia lentamente (rosso).

# Utilizzo delle altre funzioni

# Sottofondo musicale

#### Descrizione

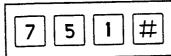
Attraverso l'altoparlante incorporato nel telefono è possibile ascoltare musica proveniente da una fonte esterna (es.: radio).

## Operazioni

Per attivare la funzione

1. 2.





3.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "751#".

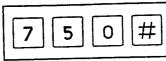
  Attendere un segnale di conferma.

  Viene visualizzato "MUSICA FOND SI".
- 3. Riagganciare o premere il pulsante V.VOCE.
- 4. Inizia la diffusione della musica dall'altoparlante incorporato.

Per disattivare la funzione

. 2.





3.



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "750#".
  Attendere un segnale di conferma.
  Viene visualizzato "MUSICA FOND NO".
- 3. Riagganciare o premere il pulsante V.VOCE. La diffusione della musica si interrompe.

#### Condizioni

L'ascolto della musica di sottofondo verrà interrotto da chiamate in arrivo, quando viene alzato il ricevitore o quando viene premuto il pulsante V.VOCE.

Dopo aver terminato la conversazione, riagganciato il ricevitore o premuto il pulsante V.VOCE, la diffusione della musica inizierà nuovamente.

## \_'unzione RISERV

#### Pescrizione

. otete utilizzare questa funzione quando non volete che l'interlocutore ascolti la vostra voce.

#### )perazioni

#### Per attivarla



- 1. Accertatevi che l'indicatore V.VOCE sia acceso. Premere il pulsante RISERV.
- L'indicatore RISERV si accende.

#### er disinserirla



- . Premere nuovamente RISERV.
- L'indicatore RISERV si spegne.

#### Condizioni

Questa funzione può essere attivata solo nel modo interfono "V. VOCE".

# Accesso diretto alle funzioni del sistema

#### Descrizione

Le funzioni cui è possibile accedere tramite la tastiera numerica sono anche programmabili in memoria (es. Cercapersona su tutte le derivazioni, Sottofondo musicale).

## **Operazioni**

Per programmare

Posizionate il commutatore MEMORY del KX-T30830S, KX-T30820S e KX-T30850S su "PROGRAM".

Esempio:

Cercapersona su tutte le derivazioni (digitare 34). 1. 2. 3.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 9 9 9 9



- 1. Premere "FUNZIONI PROGRAMMABILI".
- 2. Digitare "34".
- 3. Premere il pulsante MEM.
- Le funzioni del sistema descritte nella tabella a pag 5-5 Possono essere programmate e memorizzate. Dopo aver programmato tutte le funzioni del sistema, riposizionare il commutatore MEMORY su SET.

#### Per attivare la funzione

1. 2.





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere "FUNZIONI PROGRAMMABILI".

# Accesso a funzioni esterne

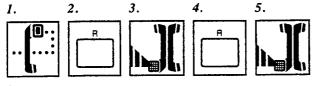
# Descrizione

Una derivazione può accedere a funzioni della rete pubblica o di un PBX principale.

(Es.: la funzione di CHIAMATA IN ARRIVO può essere un servizio fornito dalla rete pubblica.)

## Operazioni

Chiamata in arrivo-Linea esterna



- 1. Durante una conversazione giunge una nuova chiamata e viene emesso il segnale acustico di "chiamata in arrivo".
- 2. Premere il pulsante R (FLASH).
- 3. La chiamata originale viene messa in attesa, mentre è possibile rispondere alla nuova chiamata.
- 4. Premere ancora il pulsante R (FLASH).
- 5. È possibile parlare ancora con l'interlocutore originale mentre il secondo resta in attesa (se l'interlocutore in attesa riaggancia, la comunicazione ha termine).

#### Condizioni

•La funzione esterna (in questo caso CHIAMATA IN ARRIVO) può essere attivata solo se relativa ad una chiamata esterna.

Il caso precedente mostra una delle procedure.

- •R (FLASH) può essere memorizzato come nella procedura di programmazione a pag 3-4.
- •Tramite il pulsante R (FLASH) è possibile accedere ad alcune delle funzioni del PBX principale. Se il KX-T30810BS è collegato al PBX principale e viene richiesta la funzione R (FLASH), seguire la procedura di operazione flash nel modo in cui è richiesta per il PBX principale.

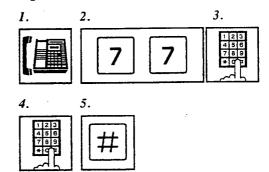
# Regolazione dell'ora

(solo per derivazione 11)

#### Descrizione

Inserirmento dell'ora attuale.

### **Operazioni**



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "77".
- 3. Inserire l'ora con due cifre (da 00 a 23).
- 4. Inserire i minuti con due cifre (da 00 a 59).
- 5. Premere il pulsante "#".
- 6. Attendere un segnale di conferma.

#### Condizioni

- •Il timer, con la nuova impostazione, parte immediatamente dopo la pressioe del pulsante #.
- •L'impostazione dell'ora è possibile solo dalla derivazione 11.

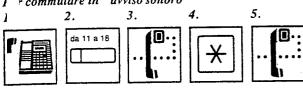
#### 4 vvisi in intercom

# Pescrizione

L'avviso a voce' (tramite altoparlante incorporato) stabilito per la derivazione dell'interlocutore chiamato per essere commutato in "avviso sonoro" (squillo).

#### **Uperazioni**

F r commutare in "avviso sonoro"



- I. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere il pulsante SDD o digitsre il nuermo dells derivsxione.
  - Attendere il suono di conferma.
- ∠ Digitare "<del>X</del>".

Viene emesso un segnale di risposta.

Il cicalino sulla derivazione è pronto per essere attivato.

### Condizioni

uesta funzione deve essere preventivamente programmata nel KX-T30810BS. Per la programmazione vedi a pag 2-28.

# Area luminosa Busy

# Descrizione

Gli indicatori luminosi corrispondenti ai pulsanti SDD (Selezione diretta delle derivazioni), INTERCOM e EST (linee esterne) indicano lo stato delle linee.

## Spiegazione

•Spie luminose SDD

Luce	Stato
Spenta	Libera
Accesa	Occupata (in uso)

#### • Spie luminose INTERCOM

Luce	Stato
Spenta	Libera
Accesa	In uso per intercom
Lampeggio lento	In attesa
Lampeggio in gruppi di 2	Attesa esclusiva
Lampeggio veloce	Ricezione di una chiamata intercom

#### • Spie luminose EST per linee esterne

Luce	Stato
Spenta	Libera
Accesa (verde)	In uso
Lampeggio lento (verde)	In attesa
Lampeggio in gruppi di 2 (verde)	Attesa esclusiva
Accesa (rossa)	In uso su altre derivazioni
Lampeggio lento (rosso)	In attesa su altre derivazioni
Lampeggio veloce (rosso)	Ricezione di una chiamata esterna

# Visualizzazione della durata della chiamata

#### Descrizione

È possibile visualizzare la durata di una chiamata (dalla formazione del numero al riaggancio del ricevitore)

#### Operazioni

Nessuna

#### Condizioni

- Nelle chiamate in intercom la durata non viene visualizzata.
- •Viene visualizzato "DURATA".
- Vedi a pagina 2-25 "Inizio della misurazione della durata di una chiamata".

# Ricevitore fuori sede

#### Descrizione

Se un ricevitore rimane sganciato o non collegato al suo estremo, viene emesso un segnale di "ripetizione".

#### Operazioni

Nessuna

#### Condizioni

L'utente della derivazione il cui ricevitore resta sganciato udrà un segnale di "ripetizione" che lo avverte che le chiamate sono impossibili.

# Compatibilità di apparecchi

#### Descrizione

Qualsiasi telefono può essere utilizzato come derivazione del KX-T30810BS: sia quelli esclusivi (KX-T30830S, KX-T30820S e KX-T30850S), i telefoni standard a disco rotante (10 impulsi al sec, 20 impulsi al sec) o gli apparecchi standard a tastiera "touch-tone".

# Operazioni

Nessuna

# Mancanza di energia elettrica

#### Descrizione

Nel caso di mancanza di energia elettrica, ogni linea esterna viene collegata a una precisa derivazione.

La linea esterna 1 viene assegnata alla derivazione 11. La linea esterna 2 viene assegnata alla derivazione 12. La linea esterna 3 viene assegnata alla derivazione 13.

#### **Operazioni**

Se la derivazione 11, 12 o 13 è collegata a un KX-T30830S il commutatore POWER FAILURE del KX-T30830S deve essere posizionato su ON.

Se non è possibile effettuare chiamate, spostare il selettore DIALING MODE nell'altra posizione ("IMPUL" O "TONI").

#### Condizioni

- Durante la mancanza di energia elettrica, tutte le funzioni sono inattive, con l'eccezione della possibilità di fare e ricevere telefonate dalle derivazioni 11, 12, e 13.
- •Se la derivazione 11, 12 o 13 è collegata a un KX-T30820S o a un KX-T30850S, scollegate il KX-T30830S o il KX-T30850S e collegate il KX-T30830S o un telefono standard.
- •Le memorie non si cancellano, con l'eccezione delle chiamate Camp-on, la chimata automatica dell'ultimo numero formato e di un numero salvato.

Le memorie sono protette da una batteria ricaricabile che dura 21 giorni.

La vita utile della batteria è di 5 anni.

•L'adattatore per back-up (KX-A16BS) è disponibile come alimentatore di emergenza del KX-T30810BS, per permettere di utilizzare tutte le funzioni nel caso di mancanza di energia elettrica.
Vedi a pagina 1-15.

#### Caratteristiche del KX-A16BS

3 Batterie di accumulatori al piombo sigillate (12 V, 6,5 AH)

La durata dell'alimentazione di emergenza è più di 4 ore di utilizzo medio.

(Une chiamata esterna e una chiamata interna simultanee.)

# Programmazione delle stazioni

#### noltro delle chiamate

#### Descrizione

Le chiamate esterne o in intercom giunte alla vostra derivazione in vostra assenza possono essere autonaticamente inoltrate a qualsiasi altra derivazione ll'interno del sistema.

# **Operazioni**

mpostazione

2.

1.







- . Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere INOLTRO/ND.
- . Formare il numero della derivazione a cui viene inoltrata la chiamata (da 11 a 18).

La spia del pulsante INOLTRO/ND lampeggerà lentamente.

Viene emesso un segnale acustico di conferma. Viene visualizzato "INOLTRATO INT".

4. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

ppure

1.

2.





5.

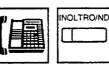




- 1. Sollevare il ricevitore.
- 1. Digitate "71".
- 3. Formare il numero della derivazione a cui viene inoltrata la chiamata (da 11 a 18).
- 1. Digitate (#).
- i. Riagganciare il ricevitore.

#### Cancellazione

1.





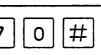


- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere INOLTRO/ND.
- 3. Digitare "0". L'indicatore INOLTRO/ND si spegne. Viene emesso un segnale acustico di conferma. Viene visualizzato "CANC INOLTRO INT".
- 4. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

oppure

2. 1.







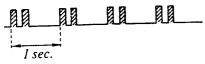
- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare (70#).
- 3. Riagganciare.

#### Condizioni

- •Quando viene programmata la funzione di inoltro delle chiamate, la funzione "Non Disturbare" viene
- •Se la chiamata viene inoltrata a una nuova derivazione, squillerà la nuova derivazione e non quella originale.
- •I richiami da Camp-on e da chiamate in attesa non vengono inoltrati.

• I segnali (occupato o "non disturbare", ecc) che vengono ricevuti dipendono dalle condizioni della derivazione a cui è stata inoltrata la chiamata.

Segnale acustico "non disturbare"



•Quando una derivazione chiama in intercom una derivazione che, a sua volta, inoltra la chiamata alla derivazione che la sta facendo, l'utente riceve un segnale acustico di "ripetizione".

Segnale acustico di ripetizione (2 bip al secondo)



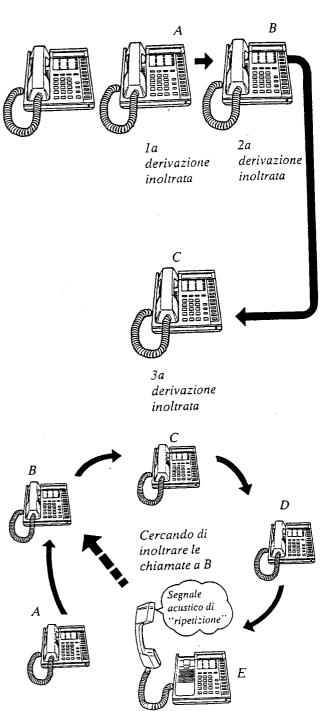
 Una derivazione può inoltrare chiamate solo su di una derivazione alla volta.

Ogni volta che viene nuovamente programmata la funzione "Inoltro delle chiamate" va ri-specificata la derivazione-destinazione, immettendone il codice relativo.

I vecchi dati saranno cancellati.



•Se la derivazione A inoltra le chiamate alla derivazione B e la derivazione B inoltra le chiamate alla derivazione C, le chiamate che giungono ad A verranno collegate a C. (Se tentate di inoltrare le chiamate a una derivazione che sta già inoltrando le sue a voi, udrete, invece del segnale acustico di conferma, un segnale acustico di "ripetizione", per prevenire un loop senza fine.



Per prevenire un loop, viene emesso un segnale acustico di "ripetizione".

# l iterdizione della possibilità di prendere chiamate dirette ad altre Privazioni

#### Descrizione

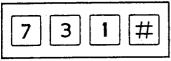
rmette di impedire che qualsiasi altra derivazione pi enda le chiamate dirette a voi.

## *perazioni*

ımpostazione

1. 2.

L





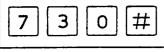
Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.

- Digitare "731#".
  Attendere il segnale acustico di conferma.
  Viene visualizzato "PRESA TEL NEGATA".
- 3. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

\_ ancellazione

1. 2.







Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.

2 Digitare "730#". Attendere per il segnale acustico di conferma. Viene visualizzato "PRESA TEL OK".

3. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### l'ondizioni

Da una derivazione, che è nel modo "Interdizione della ossibilità di prendere chiamate dirette ad altre deriazioni", è possibile effettuare chiamate (esterne o interne).

#### Non disturbare

#### Descrizione

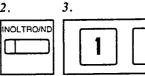
Ogni derivazione può essere programmata individualmente per non ricevere chiamate nè dall'esterno, nè in intercom.

# **Operazioni**

Impostazione

1. 2







- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere il pulsante INOLTRO/ND.
- 3. Digitare "10".

  L'indicatore INOLTRO/ND si accende.

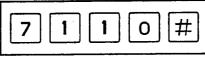
  Viene visualizzato "NON DISTURBARE".

  Attendere il segnale di conferma.
- 4. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

oppure

1. 2.





3.



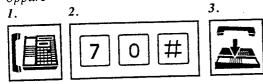
- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "7110#".
- 3. Riagganciare.

#### Cancellazione

1. 2. 3. 4.

- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere INOLTRO/ND.
- 3. Digitare "0".
  L'indicatore INOLTRO/ND si spegne.
- 4. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### oppure



- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "70#".
- 3. Riagganciare.

#### Condizioni

- •Quando viene impostata la funzione "Non Disturbare" la funzione di Inoltro delle chiamate, anche se già impostata, viene cancellata.
- La funzione "Non Disturbare" non evita che giungano i richiami da telefonate in attesa e dalla funzione Camp-on.

# Protezione della trasmissione dati

### Descrizione

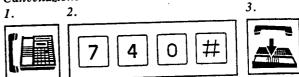
Questa funzione protegge la trasmissione di dati attraverso una derivazione del KX-T30810BS.

## **Operazioni**

#### Impostazione

7 4 1 #

#### Cancellazione



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- Per impostare la funzione digitare (741#) e attendere un segnale di conferma.
   Per cancellare la funzione digitare (740#) e attendere un segnale di conferma.
- 3. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### Condizioni

La connessione parallela del KX-T30830S, KX-T30820S o KX-T30850S e di un terminale atto a trasmettere dati è impossibile.

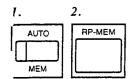
# Chiamata automatica di un numero memorizzato

#### Descrizione

Il numero telefonico di una chiamata in uscita su linea esterna può essere memorizzato e successivamente richiamato.

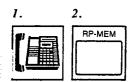
#### Programmazione

Se la linea è occupata o mentre state parlando con la linea esterna:



- 1. Premere il pulsante AUTO.
- 2. Premere RP-MEM.
- •Se i pulsanti AUTO e RP-MEM vengono premuti dopo aver riagganciato il ricevitore il numero di telefono non può più essere memorizzato.

#### Chiamata automatica



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere RP-MEM.
- Per selezionare direttamente la linea esterna subito dopo aver alzato il ricevitore o aver premuto il pulsante V.VOCE, premere il pulsante EST.

#### Condizioni

Possono essere memorizzati e richiamati numeri composti da un massimo di 16 cifre.

# Servizio notturno programmabile

(solo derivazione 11)

#### Descrizione

Le normali operazioni del sistema vengono impostate per il giorno. Il Servizio Notturno permette di riprogrammare le assegnazioni sulle linee esterne per fare e ricevere chiamate.

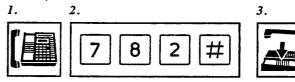
Il servizio Notturno è attivato o disattivato dalla derivazione 11, utilizzando questa funzione, in qualsiasi momento.

Se non si attiva questa funzione, i servizi diurno/ notturno vengono alternati automaticamente (alle 9.00 del mattino e alle 5.00 del pomeriggio) dall'orologio interno. Perchè ciò avvenga il Commutatore di Modo (Day/Night Service) del KX-T30810BS deve essere selezionato su "AUTO".

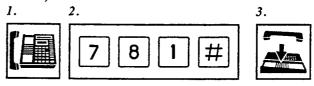
Vedi "Modalità di commutazione del Servizio Notturno/Diurno" a pagina 2-10 e Ora di Inizio del Servizio (Notturno/Diurno) a pagina 2-11.

#### **Operazioni**

Per attivare il Servizio Notturno (e disattivare il Servizio Diurno)



Per disattivare il Servizio Notturno (e attivare il Servizio Diurno)



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE della derivazione 11.
- 2. Digitare (782#) e attendere il segnale acustico di conferma. Il servizio notturno è attivato. Viene visualizzato "MODO NOTTE".
- 3. Per tornare al servizio diurno, digitare (781#) e attendere il segnale acustico di conferma. Viene visualizzzato "MODO GIORNO".
- 4. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

Quando l'apparecchio non è in funzione è possibile controllare il modo attivato premendo il pulsante "#".

# Programmazione del pulsante EST

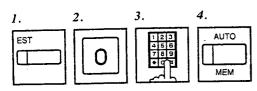
# Per cambiarlo in un pulsante EST

#### Descrizione

Ogni pulsante EST può essere modificato per agire come pulsante EST con un mumero diverso da quello stampato.

## Operazioni

- Assicuratevi che il ricevitore sia riagganciato e che il pulsante V. VOCE sia spento.
- Posizionate il commutatore MEMORY del telefono primario su "PROGRAM".



- 1. Premere il pulsante EST che desiderate diventi un pulsante EST con diverso numero. Premendo il pulsante EST 1 viene visualizzato "EST I".
- 2. Digitare "0". Viene visualizzato "EST".
- 3. Digitare il nuovo numero di pulsante EST (da 1 a 3). Digitando "2" viene visualizzato "EST 2".
- 4. Premere il pulsante MEM.
- Dopo la programmazione rimettere il commutatore MEMORY nella posizione "SET".

### Condizioni

Se programmate lo stesso numero EST su di un altro pulsante EST, ll'assegnazione originale verrà cancellata.

•L'assegnazione originale (standard) per i pulsanti programmabili è la seguente:

pulsante EST 1...linea esterna 1 pulsante EST 2...linea esterna 2 pulsante EST 3...linea esterna 3

# Per cambiarlo in un pulsante SDD

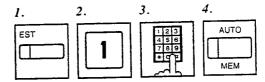
#### Descrizione

Ogni pulsante EST può essere modificato per agire come pulsante SDD (Selezione Diretta Delle Derivazione). Invece di digitare il numero di una derivazione è sufficiente premere il pulsante SDD.

# **Operazioni**

#### Impostazione

- Assicuratevi che il ricevitore sia riagganciato e che il pulsante V. VOCE sia spento.
- Posizionate il commutatore MEMORY del telefono primario su "PROGRAM".



1. Premere il pulsante EST che desiderate diventi un

Premendo EST I viene visualizzato "EST I".

2. Digitare "I". Viene visualizzato "INT".

- 3. Digitare il numero di derivazione (da 11 a 18). Digitando (11) viene visualizzato "INT 11".
- 4. Premere il pulsante MEM.
  - Dopo la programmazione rimettere il commutatore MEMORY nella posizione "SET".

Selezione di un numero (all'interno dell'ufficio)

2. EST



- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Premere il pulsante EST che è diventato pulsante SDD.

### Condizioni

Se programmate lo siesso numero EST di derivazione di un altro pulsante EST, l'assegnazione precedente verrà cancellata.

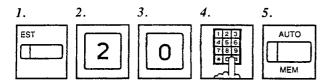
# Per farlo agire come pulsante di selezione diretta

#### Descrizione

Ogni pulsante EST può essere modificato per agire come pulsante per la selezione diretta di un numero di telefono, esattamente come se si trattasse di una delle locazioni di memoria per l'accesso diretto. In ogni pulsante EST può essere memorizzato un numero di telefono composto da un massimo di 16 cifre.

#### **Operazioni**

- Assicuratevi che il ricevitore sia riagganciato e che il pulsante V. VOCE sia spento.
- •Posizionate il commutatore MEMORY del telefono primario su "PROGRAM".



- 1. Premere il pulsante EST che volete far agire come pulsante di selezione diretta con locazione di memoria per il numero telefonico.
  - Premendo EST 1 viene visualizzato "EST 1".
- 2. Digitare "2".
- 3. Digitare "0".
  - Per scegliere la linea esterna, invece di "0" è possibile digitalizzare da 81 a 83.
- 4. Digitare il numero di telefono.
- 5. Premere il pulsante MEM.
  - •Dopo la programmazione riposizionare il commutatore "MEMORY" su "SET".

# Programmazione dei pulsanti SDD (per KX-T30830S)

# Per cambiarlo in un altro pulsante SDD

#### Descrizione

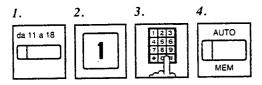
Ogni pulsante SDD può essere modificato per agire come una altro pulsante SDD (Selezione Diretta Delle Derivazion), con un numero di derivazione diverso da quello stampato.

# Operazioni

Impostazione

• Assicuratevi che il ricevitore sia riagganciato e che il pulsante V. VOCE sia spento.

• Posizionate il commutatore MEMORY del telefono primario su "PROGRAM".



- 1. Premere il pulsante SDD che desiderate diventi un pulsante SDD.
- 2. Digitare "I".
- 3. Digitare il nuovo numero di derivazione (da 11 a 18).
- 4. Premere il pulsante MEM.
  - Dopo la programmazione rimettere il commutatore MEMORY nella posizione "SET".

# Per farlo agire come pulsante di selezione diretta

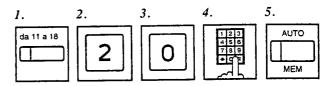
#### Descrizione

Ogni pulsante SDD può essere modificato per agire come pulsante per la selezione diretta di un mumero di telefono, esattamente come se si trattasse di una delle locazioni di memoria per l'accesso diretto. In ogni pulsante SDD può essere memorizzato un numero di telefono di un massimo di 16 cifre.

Questa funzione è disponibile su KX-T30830S.

#### **Operazioni**

- Assicuratevi che il ricevitore sia riagganciato e che il pulsante V. VOCE sia spento.
- Posizionate il commutatore MEMORY del telefono primario su "PROGRAM".



- 1. Premere il pulsante SDD che volete far agire come pulsante di selezione diretta con locazione di memoria per il numero telefonico.
- 2. Digitare "2".
- 3. Digitare "0".
  - Per scegliere la linea esterna, invece di "0" è possibile digitare da 81 a 83.
- 4. Digitare il numero di telefono.
- 5. Premere il pulsante MEM.
  - •Dopo la programmazione riposizionare il commutatore "MEMORY" su "SET".

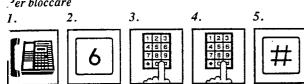
# Blocco elettronico di una stazione

#### Descrizione

Il blocco di una derivazione impedisce all'utente di ffettuare chiamate esterne fino a che non viene diattivata l'inibizione.

# **Operazioni**

er bloccare





- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "6".
- 3. Digitare il codice di blocco.
  Il codice deve essere composto da 3 cifre (da 000 a 999).
- 4. Digitare ancora lo stesso codice di blocco.
- 5. Digitare "#".

  Viene visualizzato "IMPOSTA COD ID".
- 6. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### per sbloccare

1. 2. 3. 4. 5. [H] [6] [H] [#] [#]

- 1. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare "6".
- 3. Digitare il codice di blocco (da 000 a 999).
- 1. Digitare "#".
  Viene visualizzato "RESET COD ID".
- 5. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE.

#### Condizioni

- •Se una derivazione bloccata cerca di chiamare un numero esterno viene emesso il segnale acustico di "ripetizione".
- •IL codice di blocco deve essere composto da 3 cifre, con l'eccezione dei pulsanti "#" e "\*".
- Se utilizzate un telefono standard;
  Per bloccare, digitare (0) invece di (#) al punto 5.
  Per sbloccure, digitare (0) invece di (#) al punto 4.

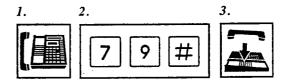
# Cancellazione della programmazione di una stazione

#### Descrizione

Digitando (79#) vengono cancellate le programmazioni di una stazione, relativamente a queste funzioni.

Musica di sottofondo
Inoltro delle chiamate
Protezione della trasmissione di dati
Interdizione della possibilità di prendere una chiamata diretta ad un'altra derivazione
"Non Disturbare"

#### **Operazioni**



- I. Sollevare il ricevitore o premere il pulsante V.VOCE.
- 2. Digitare (79#) e attendere un segnale acustico di conferma.

Viene visualizzato "CANC PROG INT".

3. Riagganciare o premere il pulsante V. VOCE

# OPERAZIONI CON TELEFONI STANDARD (telefoni a disco rotante o a tastiera touch-tone)

# Per effettuare chiamate

# Chiamate interne (intercom)

#### Descrizione

Chiamate da derivazione a derivazione all'interno del sistema KX-T30810BS.

#### Operazioni

l'



- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare il numero della derivazione (da 11 a 18).

# Chiamate esterne

#### Accesso Automatico alla linea

#### Descrizione

Ogni derivazione del KX-T30810BS può selezionare automaticamente una linea esterna libera.

### Operazioni









1. Sollevare il ricevitore.

2.

- 2. Digitare "0".
- 3. Attendere il segnale della centrale.
- 4. Digitare il numero di telefono.

#### Accesso Individuale alla linea

#### Descrizione

Ogni linea esterna può essere selezionata digitandone il codice di accesso.

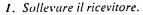
#### **Operazioni**











- 2. Digitare "8".
- 3. Digitare il numero della linea esterna (da 1 a 3).
- 4. Attendere il segnale acustico della centrale.
- 5. Digitare il numero di telefono.

# Selezioni Rapide (vedi a pagina 3-3)

#### Descrizione

Ci sono 80 memorie disponibili per numeri di telefono a selezione rapida.

### **Operazioni**

1. 2





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "X".
- 3. Digitare il codice di accesso (da 00 a 79).
- •Non è necessario l'accesso a una linea esterna.
- •Non sono possibili selezioni rapide da telefoni a disco rotante
- •Non è possibile l'uso continuato di diverse selezioni rapide.

# Chiamate ad apriporta

#### Descrizione

Al KX-T30810BS possono essere collegati fino a 2 apriporta. (KX-T30865S)

# **Operazioni**

#### Apriporta I

1. 2





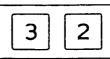


- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "31".

#### Apriporta 2

1. 2





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "32".

# Quando una linea è occupata

# Chiamata automatica a una linea occupata (Camp-on) (vedi a pagina 3-7)

#### )escrizione

Se la derivazione intercom o la linea esterna che avete hiamato è occupata, questa funzione vi richiamerà utomaticamente quando la linea esterna o la derivazione diventeranno libere.

Questa funzione è conosciuta anche come Camp-on.

# Operazioni

er chiamate esterne

2.







- 1. Digitare "8".
- 2. Digitare il numero della linea esterna (da 1 a 3).
- . Si udrà il segnale di "occupato".
- Digitare "6".
- 5. Si udranno due segnali di conferma.
- 1. Riagganciare.

#### Per chiamate intercom









- .. Digitare il numero della derivazione (da 11 a 18).
- 2. Si udrà il segnale di "occupato".
- . Digitare "6".
- '. Si udranno due segnali di conferma.
- 5. Riagganciare.

#### Quando arriva lo squillo di richiamo



'. Sollevare il ricevitore.

- •In chiamate in intercom, si udrà il suono di richiamo.
- •In chiamate esterne si udrà il segnale acustico della centrale.
- Una chiamata con richiamo in caso di linea occupata non può essere attivata su una derivazione che ha una chiamata in attesa.

# Segnalazione a Stazione Occupata

(vedi a pagina 3-9)

#### Descrizione

Se la derivazione che avete chiamato è occupata, potete informarla che sta arrivando una chiamata in intercom, con un segnale acustico a 3 bip. Per poter utilizzare questa funzione è necessario che nel KX-T30810BS sia stato programmato che la derivazione destinataria possa accedere alla funzione.

# **Operazioni**

1.





- 1. Digitare il numero della derivazione (da 11 a 18).
- 2. Si udrà il segnale di "occupato".
- 3. Digitare "1".
- •Per rispondere al vostro segnale vedi "Chiamate in arrivo" a pagina 4-4.

# Selezione automatica dell'ultimo numero chiamato (vedi a pagina 3-9)

#### Descrizione

L'ultimo numero chiamato su una linea esterna può essere riselezionato automaticamente.

# Operazioni

1.





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Premere "#".
- Invece di premere il pulsante "#", è possibile digitare "80".

# Per ricevere chiamate

# Risposta (vedi a pagina 3-10)

# **Operazioni**



1. Sollevare il ricevitore.

# Per prendere chiamate destinate a derivazioni del proprio gruppo

(vedi a pagina 3-11)

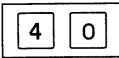
#### Descrizione

Da una derivazione è possibile prendere una chiamata destinata ad un'altra derivazione dello stesso gruppo.

## **Operazioni**

1.





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "40".

# Per prendere chiamate destinate a qualsiasi altra derivazione

(vedi a pagina 3-11)

#### Descrizione

Da una derivazione è possibile prendere una chiamata destinata a qualsiasi altra derivazione, anche se non appartiene allo stesso gruppo.

#### **Operazioni**





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "4".
- 3. Digitare il numero della derivazione che sta squillando (da 11 a 18).

# Per riprendere una chiamata in attesa (vedi a pagina 3-12)

#### Descrizione

Permette di riprendere da una qualsiasi derivazione una chiamata (sia esterna che intercom) messa in attesa da un'altra derivazione.

## *Operazioni*

Per mettere in attesa una chiamata

2.



1.





- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Si udranno due segnali di conferma.
- 3. Rimettere a posto il ricevitore.
- •Non tenete la forcella premuto per più di un secondo o l'interlocutore verrà scollegato.

Per riprendere la chiamata da un'altra derivazione 3.







1. Sollevare il ricevitore.

2.

- 2. Digitare "5".
- 3. Digitare il numero della derivazione che ha messo in attesa la chiamata.
- •Nel caso in cui la chiamata in attesa sia una chiamata esterna, invece del numero della derivazione, potete digitare il numero della linea esterna (da 81 a 83).

# Apriporta (vedi a pagina 3-13)

# **Operazioni**



1. Sollevare il ricevitore.

# Durante una conversazione

# Chiamate in attesa (vedi a pagina 3-14, 3-16)

#### Descrizione

se dovete abbandonare momentaneamente il vostro telefono, ma volete che l'interlocutore con cui state conversando attenda, potete mettere in attesa la chiamata. Possono essere messe in attesa sia chiamate esterne che chiamate intercom.

## Operazioni

Per mettere una chiamata in attesa





- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Si udranno due segnali di conferma.
- Non tenete la forcella premuto per più di un secondo o l'interlocutore verrà scollegato.

#### Per cancellare

1



1. Premere velocemente la forcella.

# Conferenza (vedi a pagina 3-18)

#### Descrizione

È possibile una conferenza con un numero massimo di 3 partecipanti (2 esterni/1 interno) (1 esterno/2 interni) oppure (3 interni).

# Operazioni









- 1. Premere velocemente la forcella per mettere il primo interlocutore in attesa.
- 2. Digitare il numero del secondo partecipante.
- 3. Consulto con il secondo partecipante mentre il primo è in attesa.
- 4. Premere velocemente la forcella.
- 5. Digitare "3" (la conferenza a tre è attivata).

### Per tenere in attesa un interlocutore e parlare con l'altro

. 2





- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Il secondo è in attesa. È possibile parlare con il primo.

## Chiamate in arrivo (vedi a pagina 3-19)

#### Descrizione

Durante una conversazione, il Suono di Chiamata in Arrivo indica che sta giungendo una nuova chiamata da una linea esterna o da intercom.

Questa funzione deve essere programmata in precedenza sul KX-T30810BS. Per la programmazione fare riferimento alla pagina 2-24.

## **Operazioni**









- 1. Si udrà il segnale acustico di chiamata in arrivo.
- 2. Premere velocemente la forcella per mettere il primo interlocutore in attesa.
- 3. Riagganciare.
- 4. Sollevare il ricevitore.
- 5. Consultare il nuovo interlocutore mentre il primo resta in attesa.
- Quando utilizzate il pulsante ATTESA di un telefono standard, la funzione sopracitata non è disponibile.
- Per mettere termine alla prima conversazione e parlare con il secondo interlocutore, riagganciate e quindi alzate il ricevitore (non c'è più bisogno di premere la forcella).

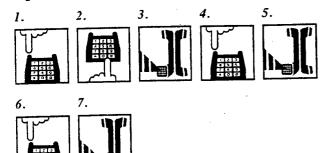
# Sdoppiamento delle chiamate

(vedi a pagina 3-21)

#### Descrizione

Permette all'utente di una derivazione di alternarsi tra due interlocutori sia su linea esterna che su intercom.

# Operazioni



- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Formare il numero del secondo interlocutore.
- 3. Consultare il secondo mentre il primo resta in attesa.
- 4. Premere velocemente la forcella.
- 5. Consultare il primo interlocutore mentre il secondo resta in attesa.
- 6. Premere velocemente la forcella.
- 7. Consultare il secondo mentre il primo resta in attesa.

# Trasferimento di chiamate

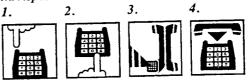
(vedi a pagina 3-20)

#### Descrizione

Le chiamate esterne o in intercom possono essere trasferite manualmente a un 'altra derivazione.

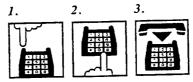
## **Operazioni**

Per trasferire una chiamata dopo che l'altra derivazione ha risposto



- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Digitare il numero della derivazione.
- 3. Annunciare la chiamata e attendere risposta.
- 4. Riagganciare.

Per trasferire una chiamata a un'altra derivazione senza annunciarla



- 1. Premere velocemente la forcella.
- 2. Digitare il numero della derivazione.
- 3. Riagganciare.

Per riprendere la chiamata

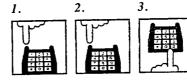
Se l'altra derivazione non riceve la chiamata entro 30 secondi dal trasferimento, la chiamata tornerà a voi. In questo caso:

1



- 1. Sollevare il ricevitore.
- I 30 secondi possono diventare 2 minuti tramite programmazione.

Per cambiare l'interlocutore cui viene trasferita una telefonata, prima di riagganciare



- 1. Premere velocemente la forcella per riprendere la chiamata.
- 2. Premere velocemente la forcella.
- 3. Digitare il numero della derivazione.

# Cercapersona

# Cercapersona su tutte le derivazioni

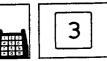
(vedi a pagina 3-22)

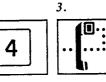
#### Descrizione

Permette una ricerca su tutte le derivazioni.

# **Operazioni**

Per accedere









- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "34".
- 3. Si udrà un suono di conferma.
- 4. Cercapersona.
- 5. Attendere una risposta e parlare.



•La ricerca può essere udita solo attraverso l'altoparlante incorporato dei teleprimari (KX-T30820S, foni KX-T30830S o KX-T30850S). Non potrà essere udita attraverso gli altoparlanti incorporati di telefoni standard.

# Cercapersona all'interno di un gruppo (vedo a pagina 3-22)

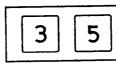
#### Descrizione

Permette di effettuare la ricerca in uno dei due gruppi.

## Operazioni

Per accedere alla funzione

Per effettuare la ricerca all'interno del gruppo 1:









- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "35".
- 3. Si udrà un suono di conferma.
- 4. Cercapersona.
- 5. Attendere una risposta e parlare.

Per il gruppo 2:

Al punto 2 di cui sopra, formare 36 invece di 35.



•La ricerca può essere udita solo attraverso l'altoparlante incorporato dei tele-(KX-T30820S, primari foni KX-T30830S o KX-T30850S). Non potrà essere udita attraverso gli altoparlanti incorporati di telefoni standard.

# Cercapersona all'esterno

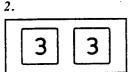
(vedi a pagina 3-23)

#### Descrizione

Permette l'accesso a apparecchiature esterne per ricerca di persone.

# Operazioni

Per accedere alla funzione









- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "33".
- 3. Si udrà un suono di conferma.
- 4. Cercapersona.
- 5. Attendere il suono di conferma e parlare o riagganciare.



•Il messaggio di ricerca verrà udito attraverso le apparecchiature esterne.

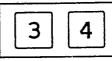
# Cercapersona e trasferimento della chiamata (vedi a pagina 3-23)

### **Operazioni**

Per trasferire la chiamata alla persona cercata

2.







. 5.





- 1. Premere velocemente la forcella per mettere la chiamata in attesa.
- 2. Digitare "34".
- 3. Si udrà un suono di conferma.
- 4. Messaggio di ricerca.
- 5. Attendere la risposta e riagganciare.
- Invece di 34 è possibile digitare 33, 35 o 36.

# Cercapersona—Risposta

(vedi a pagina 3-24)

#### Descrizione

Da qualsiasi derivazione è possibile rispondere alla ricerca di una persona effettuata tramite l'altoparlante incorporato o tramite apparecchiature esterne.

# Operazioni









- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "43".
- 3. Si udrà un suono di conferma.
- 4. Parlare.

# Uso di altre funzioni

# c\_ccesso a funzioni esterne

(vedi a pagina 3-27)

#### Lescrizione

Una derivazione può accedere a funzioni della rete a strale o di un PBX principale.

(Ls.: la funzione di CHIAMATA IN ARRIVO può essere fornita dalla rete centrale.)

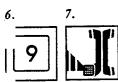
La funzione esterna (in questo caso CHIAMATA IN ARRIVO) può essere attivata solo se relativa ad una chiamata esterna.

• Il caso che segue mostra una delle procedure.

## *operazioni*

C'iamata in arrivo—Linea esterna

2. 3. 4. 5. 9 4. 5.



.. Si udrà il segnale acustico di "chiamata in arrivo".

2. Premere velocemente la forcella.

Digitare "9".

Consultare il nuovo interlocutore mentre l'originale resta in attesa.

5 Premere velocemente la forcella.

Digitare "9".

.. Parlare con l'interlocutore originale mentre il secondo resta in attesa.

(Se l'interlocutore in attesa riaggancia, la comunicazione ha termine.)

Premere velocemente la forcella e digitare "9" permette di accedere alle operazioni "flash".

•Tramite il pulsante R (FLASH) è possibile accedere ad alcune delle funzioni del PBX principale. Se il KX-T30810BS è collegato al PBX principale e viene richiesta la funzione R (FLASH), seguire la procedura di operazione flash nel modo in cui è richiesta per il PBX principale.

#### Avvisi in intercom (vedi a pagina 3-28)

#### Descrizione

L'"avviso a voce" (tramite altoparlante incorporato) stabilito per la derivazione dell'interlocutore chiamato può essere commutato in "avviso sonoro" (squillo).

• Questa funzione deve essere preventivamente programmata nel KX-T30810BS. Per la programmazione vedi a pag 2-28.

• Con un telefono a disco rotante non è possibile attivare la funzione.

## **Operazioni**

Per commutare in "avviso sonoro" un "avviso a voce"

- 1. Attendere il suono di conferma.
- 2. Digitare "\*".
- 3. Suono di risposta.
- •Il pulsante "\*" deve essere premuto entro 10 secondi dall'inizio della chiamata.

# Programmazione delle stazioni

È possibile digitare "0" invece di premere il pulsante "#".

# Inoltro delle chiamate (vedi a pagina 3-30)

#### Descrizione

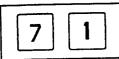
Le chiamate esterne o in intercom giunte alla vostra derivazione possono essere automaticamente inoltrate a qualsiasi altra derivazione all'interno del sistema.

# Operazioni

#### Impostazione

1.







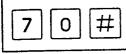




- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "71".
- 3. Formare il numero della derivazione a cui viene inoltrata la chiamata.
- 4. Digitare "#".
- 5. Riagganciare.

#### Cancellazione







- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "70#".
- 3. Riagganciare.

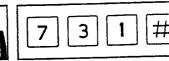
# Interdizione della possibilità di prendere chiamate dirette ad altre derivazioni (vedi a pagina 3-32)

#### Descrizione

Permette di impedire che qualsiasi altra derivazione prenda le chiamate dirette a voi.

# Operazioni

#### Impostazione

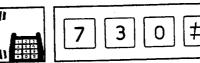




- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "731#".
- 3. Riagganciare.

#### Cancellazione

2. 1.





- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "730#".
- 3. Riagganciare.

# . 'on disturbare (vedi a pagina 3-32)

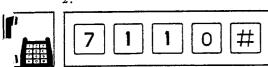
#### Descrizione

gni derivazione può essere programmata individualmente per non ricevere chiamate nè dall'esterno, nè in intercom.

### *∪perazioni*

1-mpostazione

2.



3.



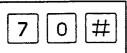
- Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "7110#".

  Riagganciare.

# Cancellazione

1. 2.







- . Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "70#".
  Riagganciare.

# Protezione della trasmissione dati

(vedi a pagina 3-33)

# Descrizione

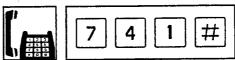
Questa funzione protegge la trasmissione di dati attraverso una derivazione del KX-T30810BS.

Il suono di Avviso di Chiamata in Arrivo proveniente dal KX-T30810BS, in questa modalità viene disattivato.

# Operazioni

#### **Impostazione**

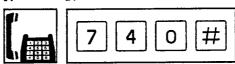
1.



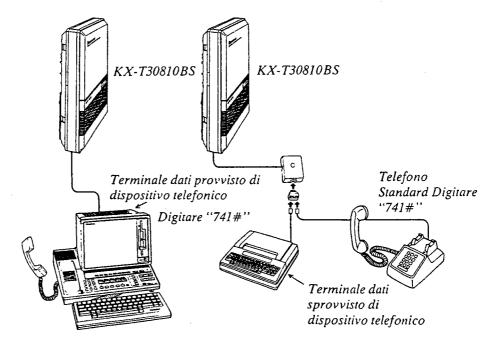
- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "741#".

#### Cancellazione

. 2.



- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "740#".



• Questo modo non previene l'arrivo nel sistema KX-T30810BS di un segnale acustico di chiamata in arrivo proveniente da linea esterna.

Consigliamo di allacciare questo modo su di una linea che non fornisca servizi speciali gestiti dalla società 4-10 telefonica.

# Cancellazione della programmazione delle stazioni

(vedi a pagina 3-38)

# Descrizione

Digitando (79#) è possibile cancellare tutte le seguenti programmazioni di stazione di quella derivazione.

Inoltro delle chiamate
Protezione della trasmissione dati
Interdizione di prendere chiamate dirette ad altre
derivazioni
"Non disturbare"

# Operazioni

7 9 #

- 1. Sollevare il ricevitore.
- 2. Digitare "79#".
- 3. Riagganciare.

# RICERCA DEI GUASTI

# Durante l'installazione

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	POSSIBILE SOLUZIONE
La derivazione non funziona.	Il collegamento tra sistema e derivazione è difettoso.	Staccate la derivazione e collegatela all'ingresso sul centralino corrispondente alla stessa derivazione utilizzando un cavo telefonico corto. Se non funziona ancora, deve essere riparato il collegamento tra sistema e derivazione.
	Il commutatore "system program" del KX-T30810BS è posizionato su PROGRAM.	Posizionatelo su SET a meno che non vogliate effettuare programmazioni.
	È collegato un telefono con relé A-A1.	Usare un cavo con 2 fili. Posizionate il relé del telefono su OUT o OFF.
	Derivazione difettosa.	Prendete la derivazione e inseritela in un altro ingresso per derivazioni che funzioni di sicuro. Se il telefono non funziona la derivazione è guasta.
Operazioni di reset non corrette.		Premere il pulsante RESET.
Disturbi nel cercapersona effettuato con apparecchiature esterne.	Disturbi indotti sul filo tra sistema e amplificatore.	Utilizzate un cavo schermato per il collegamento tra sistema e amplificatore. Vi consigliamo un cavo schermato il più corto possibile.
La sorgente esterna di musica distorce.	Il volume in ingresso dalla sorgente esterna è eccessivo.	Abbassate il volume di uscita della sorgente esterna utilizzando il controllo di volume della sorgente stessa.
La selezione rapida o la selezione diretta non funzionano.	Programmazione errata.	Inserite nella programmazione i codici di accesso alle linee (0, 81, 82, 83).
Quando si cerca di accedere all'esterno nel modo interfono, si sente il segnale acustico della centrale (una nota breve ripetuta) e la linea telefonica cade immediatamente.	Il PBX principale provoca la caduta della linea quando il KX-T30810BS vi si collega.	Utilizzate il ricevitore invece dell'interfono.

## Durante i collegamenti

#### 1. Collegamento tra la linea pubblica e il KX-T30810BS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Non è possibile fare o ricevere chiamate dalle linee esterne.	Le linee esterne sono collegate ai poli H e L.  • T • R Linea esterna KX-T30810BS	Ricollegate le linee esterne ai poli T (punta) e R (anello) del jack telefonico usando un cavo a 2 fili.

#### 2. Collegamento tra il KX-T30810BS e le derivazioni (KX-T30820S e KX-T30830S)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Non è possibile effettuare chiamate quando il pulsante V.VOCE sul KX-T30820S (e KX-T30830S) è premuto. L'indicatore V.VOCE non si accende.	T/R è collegato a H/L.  H T R R L KX-T30810BS derivazione	Utilizzate il cavo corretto (i 2 fili interni sono per T/R i 2 esterni sono per H/L).

#### 3. Collegamento tra KX-T30810BS e un telefono standard (senza polarità)

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE			
Quando viene alzato il ricevitore non si sente nulla.	T/R è collegato a H/L.  H• T • T R • R L • R KX-T30810BS derivazione	Usate il cavo corretto (i 2 fili interni per T/R). Se un telefono dotato di relé A-AI viene collegato al KX-T30810BS, posizionate il selettore del relé del telefono su OFF.			

#### 4. Collegamento tra KX-T30810BS e un telefono standard sensibile alla polarità.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Quando si alza il ricevitore non è possibile sentire il segnale acustico della centrale.	Tè collegato a R.  H• T • T R • R L • R KX-T30810BS derivazione	Invertite il collegamento di T/R.

### Durante le operazioni

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE	POSSIBILE SOLUZIONE
La derivazione non funziona.	L'interruttore Power Failure del KX-T30830S è posizionato su ON.	Mettete l'interruttore Power failure su OFF.
Nel modo interfono non è possibile udire nulla.	Il selettore HANDSET/HEADSET (ricevitore/cuffia) del KX-T30830S è impostato sulla posizione HEADSET.	Quando la cuffia non viene utilizzata posizionare il selettore HANDSET/HEADSET SU "HEADSET".
Durante assenze di energia elettrica, le derivazioni 11, 12 e 13 non funzionano.	<ul> <li>L'interruttore Power failure del KX-T30830S è posizionato su OFF.</li> <li>La modalità di chiamata (toni o impulsi) è</li> </ul>	Mettete l'interruttore Power failure su ON.      Cambiate posizione al commutatore Tone/Pulse.
	impropria.  •È collegato il KX-T30820S  o il KX-T30850S.	• Scollegate il KX-T30820S o il KX-T30850S e collegate il KX-T30830S un telefono standard.

### Pulsante Reset

Se il sistema non funziona correttamente, utilizzate il pulsante Reset.

- Prima di utilizzare il Pulsante Reset, provate ancora diverse volte la funzione del sistema che non opera correttamente, per essere effettivamente sicuri che si tratti di un problema.
- Premendo il Pulsante Reset si avranno le seguenti conseguenze:
- 1. Le chiamate Camp-on vengono cancellate.
- 2. Le memorizzazioni per richiamare l'ultimo numero formato vengono cancellate.
- 3. Le memorizzazioni per richiamare un numero memorizzato vengono cancellate.
- 4. Le chiamate in attesa vengono interrotte.
- 5. Le chiamate in attesa esclusiva vengono interrotte.
- 6. Le chiamate in corso vengono interrotte.

L'uso del pulsante Reset non cancellerà i dati immagazzinati nelle altre memorie.

#### Nota

Se il sistema non funziona correttamente premete il pulsante Reset.

Se non si notano differenze, spegnete l'alimentazione e riaccendetela dopo 5 minuti.

Se il sistema continua a non funzionare, spegnetelo.

Le seguenti derivazioni devono essere collegate direttamente alle diverse linee esterne pubbliche.

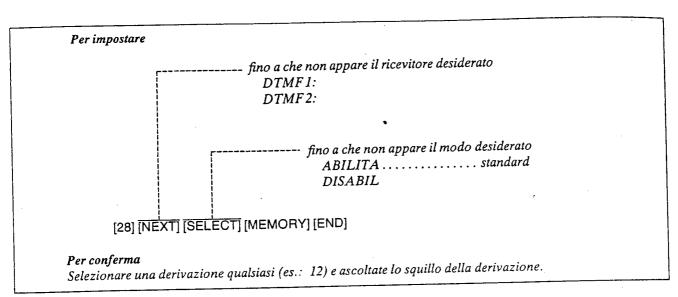
Derivazione 11...linea esterna 1

Derivazione 12...linea esterna 2

Derivazione 13...linea esterna 3

Se il KX-A16BS è collegato al sistema, spegnetelo.

## Controllo dei ricevitori DTMF



#### Descrizione

Il Ricevitore DTMF (Dual Tone Multi Frequency) permette ai telefoni a toni di effettuare chiamate all'interno del sistema.

Per controllare i Ricevitori DTMF, attivateli uno alla volta e controllate se sono in grado di ricevere segnali a toni.

### Operazioni alla derivazione 11

### Per disinserire il Ricevitore 2:

- I. Impostate il commutatore System Program sulla posizione PROGRAM.
- 2. Digitare (28) per entrare nel modo DTMF. Viene visualizzato "DTMF 1: ABILITA".
- 3. Premere il pulsante NEXT. Viene visualizzato "DTMF2: ABILITA".
- 4. Premete il pulsante SELECT per cambiare a DISABLE.

Viene visualizzato "DTMF2 DISABIL".

- 5. Premere il pulsante MEMORY.
- 6. Per tornare al modo di programmazione iniziale premere il pulsante END.
- 7. Rimettete il commutatore System Program sulla posizione SET.

### Conferma del ricevitore 1

- 1. Impostate il selettore DIALING MODE (sul retro del KX-T30830S) sulla posizione TONE.
- 2. Impostate il selettore POWER FAILURE (sul retro del KX-T30830S) sulla posizione ON.
- 3. Digitare il numero della derivazione.
- 4. Se la ricezione DTMF non è corretta, dopo l'ultimo punto di questa sezione, eseguite la procedura che segue.
- 5. Impostate il selettore POWER FAILURE (sul retro del KX-T30830S) sulla posizione OFF.

Per controllare il Ricevitore DTMF 2, disinserite il Ricevitore DTMF 1 e controllate che il Ricevitore DTMF 2 operi correttamente, seguendo le procedure indicate per "Disinserire il Ricevitore DTMF 1" e "Conferma del Ricevitore DTMF 2".

#### Condizioni

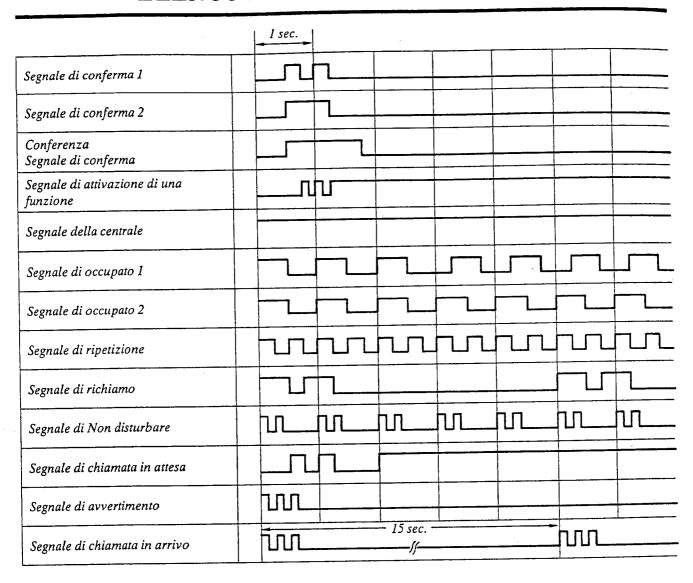
La selezione DISABIL no può essere presente contemporaneamente su entrambi i Ricevitori DTMF 1 e 2.

# TABELLA DELLE FUNZIONI DEL SISTEMA

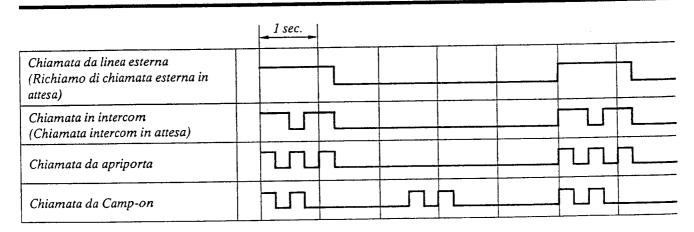
Le seguenti funzioni possono essere programmate in memoria.

Codici di selezione	Funzione del sistema
Derivazione (da 11 o 18)	Chiamata individuale all'interno dell'ufficio
3 1 oppure 3 2	Chiamata ad apriporta 1 o 2
3 3	Cercapersona—esterni
3 4	Cercapersona su tutte le derivazioni
3 5 oppure 3 6	Cercapersona all'interno del gruppo 1 o 2
4 0	Per prendere una chiamata diretta ad un'altra derivazione (appartenente al proprio gruppo)
Derivazione (da 11 u 18)	Per prendere una chiamata diretta ad un'altra derivazione (anche se non appartenente al proprio gruppo)
4 3	Risposta a cercapersona
Derivazione (da 11 a 18) Oppure	Per prendere una chiamata in attesa
5 8 Linea esterna (da 1 a 3)	
6	Camp-on (chiamata automatica a numero trovato occupato)
70#	Per cancellare Inoltro di chiamata e "Non disturbare"
7 1 Derivazione (du 11 a 18)	Inoltro di chiamate
7110#	Non disturbare
730#	Cancellazione dell'interdizione di prendere chiamate destinate ad altre derivazioni
731#	Interdizione di prendere chiamate destinate ad altre derivazioni
750#	Cancellazione del Sottofondo Musicale
751#	Sottofondo Musicale
781#	Servizio Notturno Programmabile—Modo diurno
782#	Servizio Notturno Programmabile—Modo notturno
721#	Ricerca automatica di una linea esterna libera
720#	Cancellazione della ricerca automatica di una linea esterna libera

# ELENCO DEI SEGNALI ACUSTICI



# ELENCO DEGLI SQUILLI



# **CARATTERISTICHE**

Descrizione generale		
1. Capacità	Linee esterne 3 Stazioni 8	
2. Metodo di controllo	CPU programmabile: CPU ROM di controllo: 48 KB,	U 8 bit, CPU 4 bit RAM di controllo: 8 KB
3. Commutazione	Commutatore a punto di in Primaria Secondaria	50 Hz Volt alimentazione stazioni: 26 V
		Volt del circuito: +5 V, +12 V, +18 V, +26 V
	Mancanza di energia	
	elettrica	•3 uscite assegnate a 3 stazioni (da 1 a 3) trasferimento in caso di mancanza di corrente
		<ul> <li>Operazioni del sistema per 4 ore con Alimentatore di Emergenza opzionale</li> </ul>
5. Selezione	Esterna	a impulsi 10 PPS a toni
•	Interna	a impulsi 10 PPS, 20 PPS
		a toni
	Conversione	DP-DTMF, DTMF-DP
6. Connettori	Esterni	Presa modulare
	Stazioni	Presa modulare
	Cercapersona esterno	Jack RCA
		2 MINI JACK diametro %,"
7. Collegamento esterno	Cavo	a 2 fili (Telefonico standard) a 4 fili (KX-T30830S/KX-T30820S)
8. Partecipanti a chiamata intercom	3	
Caratteristiche		
1. Limite doppino stazioni	KX-T30830S/KX-T30820S	5/
2	KX-T30850S	40 ohms
	Telefoni standard	600 ohms, compreso l'apparecchio
	Apriporta	20 ohms
<ol> <li>Resistenza minima di dispersione</li> <li>Numero massimo di apparecchi di</li> </ol>	15.000 ohms	
derivazione per linea	1 (KX-T30830S/KX-T3082	20S/KX-T30850S)
	3 (telefoni standard)	
4. Voltaggio della suoneria		te dal Carico
5. Alimentazione primaria		
6. Limite doppino linea esterna		
7. Condizioni ambientali		
8. Tempo di flash		

# **Panasonic**

# ELENCO DEI NUMERI TELEFONICI

### Numero di telefono

	No. Tel.	Nota
1		
2		
3		

## Numeri delle derivazioni

		77.	No.	Nome	Nota
No.	Nome	Nota	140.		
11			15		
		·	16		
12					
13			17		
<del> </del>			18		
14					

### Selezioni rapide

Codice	Nome	No. Tel.	Codice	Nome	No. Tel.
00			16		
01			17		
02			18		
03	<u> </u>		19		
04			20		
05			21		
06		1	22		
07			23		
08			24		
09			25		
10			26		
11			27		
12			28		
			29		
13			30		
14 15			31		

# **Panasonic**

### Selezioni rapide

Codice	Nome	No. Tel.	Codice	Nome	No. Tel.
32			66		
33			67		
34			68		
35			69		
36			70		
37			71		
38			72		
39		·	73		
40			74		
41			75		
42			76		
43			77		
44			78		
45			79		·
46			80		
47			81		
48			82		
49			83		
50			84		
51			85		
52			86		
53			87		
54			88		
55			89		
56			90		
57			91		
58			92		
59	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		93		
60			94		
61			95	-	
62			96		
63			97		
64			98		
65			99		

## TABELLA DI PROGRAMMAZIONE

Per impostare	Indirizzo di programmazione	Procedura di programmazione									
Giorno e ora	[00]	[A] [\rightarrow] [SELECT] [\rightarrow] [B] [c] \[ \frac{\tau_{-anno}}{\tau_{-mese}} \frac{\tau_{-g}}{\tau_{-g}} \]	[A] [⇔] [SELECT] [⇔] [B] [⇔] [SELECT] [⇔] [O] [MEMORY] [END]								
Selezione Rapida— Immissione numeri	[01] oppure [AUTO]	[AB] [CD] [numero di telefono] [MEMORY]									
Selezione Rapida— Assegnazione Classi di Iimitazione alle interurbane	[02]	[SELECT] [MEMORY] [EN		erata	•						
		CLASSE 1 CLASSE 2 CLASSE 3	Standard ×		C	ambio	di pro	grami	mazion	16	
Selezione della modalità delle chiamate (Toni/Impulsi)	[03]	[NEXT] [SELECT] [MEMO] TONIII.	MPUL	ea est	erna (	deside	rata				
(Tonalmpaist)		Linea esterna Modo TONI (DTMF) Modo IMPULSI	Standard Tutte le linee ×		Per I	r camb		rogran ?	nmazie	3 3	
Selezione del servizio	[04]	[SELECT] [MEMORY] [EN	D]					-			
Notturno/Diurno (Manuale/ Automatica)		Manuale Automatica	Standard ×		Pe	r camb	iare pi	rogran	nmazie	one	
Ora di Inizio del servizio Notturno/Diurno	[05]	[A] [\rightarrow] [B] [MEMORY] [NE.   Initial content of the conte					otturn	o (ori	a)		
		Servizio diurno Servizio notturno	Standard 9:00 17:00		Per	r camb	iare pi	rogran	nmazie	one	
Assegnazione delle linee in uscita (Diurno)	[06]	[NEXT] [CE] [MEMORY]	della linea esterna	rivazi							
			Standard		T	camb		<del>, –</del>		,	
		Derivazioni	Tutte le derivazioni ×	11	12	13	14	15	16	17	18
		Linea esterna 1 Linea esterna 2	×								
		Linea esterna 3	×	L	L	<u>L</u> l	نـــــا	L		L	لــــــا
Assegnazione delle linee in uscita (Notturno)	[07]	[NEXT] [CE] [MEMORY]numerofino a che non appo	della linea esterna	rivazi	one d	esidei	rata			<u> </u>	
uscita (Notturno)			Standard	1	Per	r camb	iare pi	rogran	nmazio	one	
uscita (Notturno)			Siunuaru								
uscita (Notturno)		Derivazioni	Tutte le derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18
uscita (Notturno)		Linea esterna I	Tutte le derivazioni ×	11	12	13	14	15	16	17	18
uscita (Notturno)			Tutte le derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18

Per impostare	Indirizzo di programmazione			Procedura di	progr	rammo	ızione						
Assegnazione 'elle chiamate in arrivo (Diurno)	[08]	[NEXT] [CE] [MEMORY] [END] fino a che non appare il numero della derivazione desiderata											
			S	tandard		Per	cambio	are pr	ogran	mazio	ne		*,
		Derivazioni	Tutte l	e derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18	
!		Linea esterna 1		×									
		Linea esterna 2									} —	$\vdash$	
		Linea esterna 3		×	L			1		L	<u> </u>	ئـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
Assegnazione delle chiamate in arrivo 'Notturno)	[09]	;num	[NEXT] [CE] [MEMORY] [END]  Lnumero della linea esterna Lfino a che non appare il numero della derivazione desidera  Standard  Per cambia							nmazi	one		
	į	D. Sussiani		tandard e derivazioni	11	12	13	14	15	16	17	18	
		Derivazioni Linea esterna I	- June	×	<del>' ' '</del>								
	}	Linea esterna 2		×	1								
		Linea esterna 3		×						<u> </u>	1		
Limitazione delle interurbane— Assegnazione	[10]	[NEXT] [SELECT] [MEI	ASSE 1/2/3 appare il nu	mero della de	rivazi		esider r camb			PRI 107 0.7	ione		1
delle classi				Standard	11	12	13	14   14	15	16	17	18	
		Derivazioni CLASSE I	Tutte	le derivazioni ×	111	12	1,3		<del>                                     </del>	1.0	1	1	
1		CLASSE 2			$\vdash$	<del>                                     </del>			Τ''_	1			
	1	CLASSE 3			<del>                                     </del>					L.			
interurbane— Assegnazione dei codici interdetti		fino a che non	emor	ria									
,			00	01	$\vdash$	02	+		03	$\top$		4	
1		1 1	05	06	╁	07			08	-+-		9	1
1			- 03		+					_			1
		Immissione del											
		prefisso o numero relefonico	10	11	+-	12			13		1	4	-
!			15	16	+-	17	_+		18	-		9	]
ı			<u> </u>										
Limitazioni alle interurbane— Assegnazione dei codici	[12]	Pre	[NEXT] [C] [MEMORY] [END]										
eccezionali				Numero	della		ne di n					)4	4
1			00	01	+-	02	$\dashv$		03			<del>/</del>	1
			05	06	_	07			08	_		9	-
ť		Immissione del											
		prefisso o numero telefonico	10	11	+	12	-		13	$\dashv$		14	_
			15	16	+-	17			18			19	1
				15	1	<u></u> _				$\top$			]
										L_ 			_ 

Per impostare	Indirizzo di programmazione		Procedura di	prog	ramm	azion	e				<u>-</u>
Assegnazione dei codici di accesso a un PBX	[13]	[NEXT] [AD] [MEMORY]	iattro codici di accesso					imo	di 2 c	ifre	
principa <b>le</b>		Linea esterna	Cod	ice di	access	o ester	no a P	BX			
		1									
		2									
		3	<u></u>	<u> </u>							
Risposta Automatica—	[14]		STA AUTO/RISPOS								
Impostazione su Manuale/		fino a che non appare il numero di derivazione desiderato									
Munuater Automatico			Standard		,		-		ammaz	_	
/ tato//tatico		Derivazioni	Tutte le derivazioni	11	12	13	14	1:	5 16	17	18
		Automatico	×	ļ		<u> </u>		├	-	+-	┪
		Manuale	<u></u>		L			<u> </u>			
Assegnazione di linea preferenziale	[15]	[NEXT] [SELECT] [MEMO:	una)/linea esterna 1/lin	iea es izioni	terna e desi	2/line derate	a este	erni	u 3		
			Standard		<del>,                                     </del>			_	amma		
		Derivazioni	Tutte le derivazioni	11	12	13	14	1.	5 16	-1	7 18
		(nessuna)	×	<u> </u>				-	<del>                                     </del>	+	
		Linea esterna 1	ļ		<u> </u>	-	<u> </u>	╌	+	+	
		Linea esterna 2	<del> </del>					┼┈		+	
Chiamata in Arrivo programmabile		Derivazioni Disabil Abilita	are il numero di derivi Standard Tutte le derivazioni ×	zzion 11				prog.	5   16		7 18
Inizio del Calcolo della Durata di una	[17]	[SELECT] [MEMORY] [EN	ID] ENTO/5S DOPO SEL  Standard	.EZ/1					ramma	ione	
chiamata		Immediatamento		<u> </u>						_	
		5 sec. dopo selez	×								
		10 sec. dopo selez		<u> </u>							
Tempo di R (FLASH)	[18]	[NEXT] [SELECT] [MEMORY] [END]  L300 MS/100 MS/900 MS  L fino a che non appare il numero della derivazione desiderata  Standard Per cambiare programmazio							ione		
		Linea esterna	Tutte le linee esterne	<b>†</b>	1			2			3
	1	300 msec.									
	1	100 msec.	×								
		900 msec.		<u></u>							
Tempo di interruzione del collegamento	[19]	[NEXT] [SELECT] [MEMO	C/4,0 SEC	iea es	terna	desid	erata				
			Standard		Pe	r cam	biare p	orog	ramma	zione	
		Linea esterna	Tutte le linee esterne	ļ	i			2			3
		1.5 sec. 4,0 sec.	×	-							

Per impostare	Indirizzo di programmazione	Procedura di programmazione										
Modalità di Avviso Intercom	[21]	[NEXT] [SELECT] [MEMOR TONO C	HIAMA	VOCE C ro della a	CHIAM. lerivazio	A one de	esider	rato				
•	}		Star	ıdard		Per	camb	iare pro	grami	nazio	пе	
	1	Derivazione		erivazioni	11	12	!3		15	16	17	18
		Tono chiama		×		$\neg$						
		Voce chiama							$\neg \uparrow$			
						^						
Chiamate da Apriporta	[22]	[NEXT] [SELECT] [MEMORY] [END] PORTA 1,2/1/2(disabilita la chiamata da apriporta) fino a che non appare il numero della derivazione desiderato										
			Star	ndard	T	Per	camb	iare pro	grami	mazio	пе	
		Derivazione	Tutte le a	lerivazion	i 11	12	13	14	15	16	17	18
		Apriporta I		×								
		Apriporta 2		×								L
		Disabilita la possibilità di chiamare										
Possibilità di prendere chiamate dirette	[23]	NEXT] [SELECT] [MEMORY] [END]										
ad altre			Standard					biare pro	ogram.	mazio	ne	
derivazioni:		Derivazione		derivazion	i 11	12	13	14	15	16	17	18
Assegnazione di		Gruppo 1		×	<del></del>							-
gruppi di		Gruppo 2			<del></del>	-						
derivazioni		Nessun gruppo	-		<del></del>			1-1				
Selezione del egnale acustico "occupato"	[24]	[SELECT] [MEMORY] [ENI LTONO 1/2  Tono 1 Tono 2	Sta	ndard ×		Per	r cami	biare pro	ogram	mazio	one	
uenza del le acustico iamata in	[26]	[SELECT] [MEMORY] [ENI		N/4 MIN/.		DISA	BIL		·			
ed"			30	1	2	3	,	. 4	1 '	5	•	abi-
A.			secondi	minuto	minuti	min	utı	minuti	mil	nuti	ut	ato
	1	Standard				<del> </del>			+		<del> </del>	
	1	Per cambiare		- 1					1			
grammazione segnale ustico di ccesso al Cercapersona	e [27]	[SELECT] [MEMORY] [ENI  ABILITAIDISAB  Abilita	ABILITA/DISABIL Standard			Pe	r cami	biare pr	ogram	mazio	one	
•		Disabilita	l									
esterno  Controllo del ricevitore DTM	[28]	[NEXT] [SELECT] [MEMOR	A/DISAI	BIL	MF desi	derate	0					
Controllo del ricevitore DTMF	;	fino a che non appo		<del>-, .</del>								
				ndard				biare pr	ogram			
		Ricevitore DTMF		1, 2			r cami	biare pr	ogram		one 2	
	;							biare pr	ogram			

Per impostare	Indirizzo di programmazione		Procedura d	i programi	nazior	1 <i>e</i>					
Programmazione	[29]	[SELECT] [MEMORY] [END	]								
della Selezione	[]	NON RISERVATO	="								
Rapida Segreta	•	NON RISERVATO	<del></del>			iana n					
			Standard	P1	r camb	nare p	rograi	nmazi	one	···-	
		Non riservato Riservato	×								
		Riservalo									
Tempo di ritorno di una chiamata	[30]	[SELECT] [MEMORY] [END	]								
trasferita ad altra			Standard	Po	er camb	iare p	rograi	n maz	one		
derivazione		30 sec.	×								
		2 min.		<u></u>							
						—–					
Abilitazione	[31]	[NEXT] [CE] [MEMORY] [I									
delle Linee		Lnumero d									
Esterne per		fino a che non appar	e il numero della dei	rivazione e	deside	rato	,				
l'Accesso			Standard	P	er camb	piare p	rograi	nma:	one		
Automatico		Derivazione	Tutte le derivazioni	11 12	13	14	15	16	17	18	
		Linea esterna 1	×								
		Linea esterna 2	×								
		Linea esterna 3	×			L	<u> </u>	<u></u>			
Programmazione del Segnale	[32]	[NEXT] [SELECT] [MEMOR'	TONI 2								
Acustico di		fino a che non appar	e il numero della dei	rivazione (	deside	rato					
Chiamata in			Standard	P	er cami	iare p	rogra	n ma:	ione		
Arrivo	i	Derivazione	Tune le derivazioni	11 12	13	14	15	16	17	18	
		Toni I	×		1	1		1	1		
		Toni 2									
ın telefono standard con un elefono orimario	tandard con un elefono		Derivazione Abilitato Disabilitato			deside er camb		rograi 15	mmaz 16	ione 17	18
Programmazione del pulsante FI come pulsante RP-MEM	[35]	[NEXT] [SELECT] [MEMOR	TASTO/TASTO M	rivazione (			rograi	mmaz	ione		
(solo per		Derivazione	Tutte le derivazioni	11 12	13	14	15	16	17	18	
KX-T30850S)		Config tasto	×		1	ļ	<u> </u>	_	1	+	
		Tasto Memoriz			<u> </u>	L		<u> </u>			
Scelia della sorgente musicale per le	[36]	[SELECT] [MEMORY] [END		Po	er camb	oiare p	rograi	mmaz	ione		
chiamate in		Interno	×								
ittesa		Esterno									
Cancellazione lelle programmazioni lella stazione	[98]	[NEXT] [MEMORY] [END]									
Cancellazione delle programmazioni del sistema	[99]	[NEXT] [MEMORY] [END]									

### PER CHIAMARE • Intercom: [numero della derivazione] • Esterne Accesso automatico: 0 numero telefonico Accesso alla linea: 8 numero linea numero telefonico • Selezione rapida: \* | numero selezione rapida (Non disponibile con telefono a disco rotante.) • Chiamata ad apriporta Per apriporta 1: 3 1 Per apriporta 2: 3 2 QUANDO LA LINEA È OCCUPATA • Richiamo automatico: 6 • Segnalazione di chiamata: 1 • Selezione automatica ultimo numero: # 0 8 0 PER PRENDERE LE CHIAMATE • Di un'altra derivazione del gruppo: 40 • Di una derivazione fuori gruppo: 4 numero derivazione • Chiamata in attesa: 5 numero derivazione **DURANTE LA CONVERSAZIONE** • Per mettere in attesa: Premere la forcella Sdoppiamento della chiamata: Premere la forcella Conferenza: Parlare con il 20 mentre il 10 è in attesa Premere la forcella 3 • Chiamate in arrivo: Premere la forcella Riagganciare | Alzare il ricevitore • Trasferimento di chiamata: Premere la forcella numero derivazione

	PER CHIAMARE
•Intercom.	numero della derivazione
<ul><li>Esterne</li></ul>	
Accesso a	utomatico: 0 numero telefonico
	Illa linea: 8 numero linea
	numero telefonico
<ul> <li>Selezione</li> </ul>	rapida: [* ] [numero selezione rapida]
	ponibile con telefono a disco rotante.)
-	ad apriporta
Per aprip	<del></del>
Per aprip	orta 2: [3] [2]
<u> </u>	UANDO LA LINEA È OCCUPATA
	ione di chiamata: 1 automatica ultimo numero: # o B 0
I	PER PRENDERE LE CHIAMATE
• Di un'alt	ra derivazione del gruppo: [4] [0]
	erivazione fuori gruppo:
	ero derivazione
• Chiamati	in attesa: [5] numero derivazione
. I	OURANTE LA CONVERSAZIONE
• Per mette	re in attesa: Premere la forcella
• Sdoppiar	nento della chiamata: Premere la forcella
• Conferen	za: Parlare con il 20 mentre il 10 è in attesa
	Premere la forcella 3
<ul><li>Chiamate</li></ul>	e in arrivo: Premere la forcella
	Riagganciare   Alzare il ricevitore
A Taranfanin	
<b>■</b> 1 rusjerin	nento di chiamata: Premere la forcella

Promemoria per telefono standard

PER CHIAMARE
• Intercom: numero della derivazione
• Esterne
Accesso automatico: 0 numero telefonico
Accesso alla linea: 8 numero linea
numero telefonico
Selezione rapida:
(Non disponibile con telefono a disco rotante.)
Chiamata ad apriporta
Per apriporta 1: [3][1]
Per apriporta 2: 3 2
OULIDO LA LINEA È OCCUDATA

#### *QUANDO LA LINEA E OCCUPATA*

- Richiamo automatico: [6] • Segnalazione di chiamata: 1
- Selezione automatica altimo numero: # 0 8 0

### PER PRENDERE LE CHIAMATE

- ●Di un'altra derivazione del gruppo: 40
- Di una derivazione fuori gruppo:
- 4 numero derivazione
- Chiamata in attesa: [5] numero derivazione

<b>DURANTE</b>	LA COL	VVERSA.	ZIONE

- ◆Per mettere in attesa: Premere la forcella
- Sdoppiamento della chiamata: Premere la forcella
   Conferenza: Parlare con il 20 mentre il 10 è in attesa Premere la forcella 3
- Chiamate in arrivo: Premere la forcella

Riagganciare | Alzare il ricevitore

• Trasferimento di chiamata: Premere la forcella numero derivazione

FIOI	пет	niu pe	er tet	ejono	Sturtuuru	

Tromemoria per tetejono stantaura
PER CHIAMARE
• Intercom: numero della derivazione
• Esterne
Accesso automatico: 0 numero telefonico
Accesso alla linea: 8 numero linea
numero telefonico
Selezione rapida:
(Non disponibile con telefono a disco rotante.)
Chiamata ad apriporta
Per apriporta 1: [3] [1]
Per apriporta 2: 3 2
OTIANDO LA LINEA È OCCIDATA

#### *QUANDO LA LINEA E OCCUPATA*

- •Richiamo automatico: [6]
- Segnalazione di chiamata: 1
- Selezione automatica ultimo numero: # 0 8 0

### PER PRENDERE LE CHIÀMATE

- ●Di un'altra derivazione del gruppo: 4 0
- •Di una derivazione fuori gruppo:
- 4 numero derivazione
- Chiamata in attesa: [5] numero derivazione

#### **DURANTE LA CONVERSAZIONE**

- Per mettere in attesa: Premere la forcella
- Sdoppiamento della chiamata: Premere la forcella
   Conferenza: Parlare con il 20 mentre il 10 è in attesa Premere la forcella 3
- Chiamate in arrivo: Premere la forcella

Riagganciare | Alzare il ricevitore

• Trasferimento di chiamata: Premere la forcella numero derivazione

	USO DELLE ALTRE FUNZIONI
	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
	• Cercapersona su tutte le derivazioni: 3 4
	• Cercapersona su gruppo: [3] [5]
	• Cercapersona esterno: 33
	Disposta a cercapersona: [4][3]
ı	• Accesso a funzioni esterne: Premere forcella 9
	A vvisi intercom: [Udire 1 bip]   X
	(Non disponibile con telefono a disco rotante.)

PROGRAMMAZIONE DELLE STAZIONI
È possibile formare ''0'' invece di ''#''.
• Inoltro delle chiamate
Impostazione: 7 1 numero derivazione #
Cancellazione: [7] [0] #
•Interdizione ripresa chiamate di altre derivazioni
Impostazione: 731#
Cancellazione: 7 3 0 #
Non disturbare
Impostazione: 7 1 1 0 #
Cancellazione: 7 0 #
Protezione trasmissione dati
Impostazione: 741#
Cancellazione: 7 4 0 #
• Cancellazione funzioni della stazione: 7 9 #

<ul> <li>Cercapersona su tutte le derivazioni: 3 4</li> <li>Cercapersona su gruppo: 3 5</li> <li>Cercapersona esterno: 3 3</li> <li>Risposta a cercapersona: 4 3</li> </ul>
• Accesso a funzioni esterne: Premere forcella 9 • Avvisi intercom: Udire 1 bip *  (Non disponibile con telefono a disco rotante.)
PROGRAMMAZIONE DELLE STAZIONI
È possibile formare "0" invece di "#".  Inoltro delle chiamate Impostazione: 7   numero derivazione   #  Cancellazione: 7   1   full properties   #  Interdizione ripresa chiamate di altre derivazioni Impostazione: 7   3   1   #  Cancellazione: 7   3   0   #  Non disturbare Impostazione: 7   1   1   0   #  Cancellazione: 7   0   #  Protezione trasmissione dati Impostazione: 7   4   1   #  Cancellazione: 7   4   0   #
Cancellazione funzioni della stazione: 7 9 #

USO DELLE ALTRE FUNZIONI

USO DELLE ALTRE FUNZIONI	57-55 5 - 35

(Non disponibile con telefono a disco rotante.)
PROGRAMMAZIONE DELLE STAZIONI
È possibile formare "0" invece di "#".
• Inoltro delle chiamate
Impostazione: 7 1 numero derivazione #
Cancellazione: 70 #
•Interdizione ripresa chiamate di altre derivazioni
Impostazione: 7 3 1 #
Cancellazione: 730#
Non disturbare
Impostazione: 7 1 1 0 #
Cancellazione: 70 #
Protezione trasmissione dati
Impostazione: 7 4 1 #
Cancellazione: 740#
Cancellazione funzioni della stazione: [7] 9 #

TONE DELLE CTATIONI
PROGRAMMAZIONE DELLE STAZIONI
È possibile formare "0" invece di "#".  • Inoltro delle chiamate Impostazione: 7 1 numero derivazione #  Cancellazione: 7 0 #  • Interdizione ripresa chiamate di altre derivazioni Impostazione: 7 3 1 #  Cancellazione: 7 3 0 #  • Non disturbare Impostazione: 7 1 1 0 #  Cancellazione: 7 0 #  • Protezione trasmissione dati Impostazione: 7 4 1 #  Cancellazione: 7 4 0 #  • Cancellazione funzioni della stazione: 7 9 #

USO DELLE ALTRE FUNZIONI

### **ALTRE**

Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore e da apparecchiature che producono disturbi elettrici, come lampade fluorescenti, motori e televisori. Queste sorgenti di disturbo possono interferire con le prestazioni dell'EASA-PHONE.

-Tenere l'apparecchio lontano da polvere, umidità, alte temperature e vibrazioni. Non esponetelo alla luce solare diretta.

Non cercare di inserire fili, spine ecc, nelle aperture per la ventilazione o negli altri fori di questo apparecchio.

In caso di problemi, scollegate l'apparecchio dalla linea telefonica. Inserite il telefono direttamente nella linea telefonica. Se il telefono opera correttamente non ricollegate l'apparecchio alla linea fino a che il guasto non è stato riparato. Se il telefono non funziona correttamente, è possibile che i problemi siano nell'impianto telefonico e non nell'apparecchio.

Non pulitelo utilizzando benzina, smacchiatori o altri solventi. Non usate polvere abrasiva. Pulitelo con un panno morbido.

ATTENZIONE: PER EVITARE IL PERICOLO DI INCENDIO O DI FOLGORAZIONE, NON ESPONETE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O ECCESSIVA UMIDITÀ

#### **Attenzione**

Questo e' un prodotto di Classe A. In ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio nel qual caso potrebbe essere richiesto all' utente di prendere adequate contromisure.

89/336/EEC 92/31/EEC

93/68/EEC

5-17

and the second s

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Central P.O. Box 288, Osaka 530-91, Japan

Printed in Japan

PQQX10214YB F1192H3085 (XJT)